

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN ANTONIO ABAD DEL
CUSCO**

**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS DE LA
COMUNICACIÓN**

ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA



Tesis

**VARIANTE LÉXICA Y REDACCIÓN DE ENSAYOS EN ESTUDIANTES DE
ESTUDIOS GENERALES DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN
- UNSAAC - CUSCO SEMESTRE 2021-1**

Presentada por:

Bach. Allison Nili Ascue Diaz

Bach. Andrea Trilce Espinoza Sanchez

Para optar al Título Profesional de
Licenciada en Educación Secundaria:
Especialidad Lengua y Literatura.

Asesora:

Dra. Zoraida Loaiza Ortiz

CUSCO – PERÚ

2022

DEDICATORIA

El presente trabajo de investigación está dedicado a los seres más especiales que Dios me regaló en esta vida: A mi hermoso bebé, Victor Thiago, que es la personita a quien más amo, porque desde que llegó a este mundo no ha parado de llenarme de felicidad y alegría, enseñándome algo nuevo cada día. Siendo el motor y motivo que me impulsa a seguir adelante y valorar más cada minuto que me regala la vida.

A mi esposo y compañero de vida, Victor Alberto, porque desde que el destino lo puso en mi camino, jamás soltó mi mano y a diario me enseña que, con amor, sacrificio, y perseverancia todo lo que uno se propone lo puede lograr; además de ser mi apoyo incondicional y quien me motiva a realizar cada uno de mis sueños y metas.

A mis queridos papitos, quienes han sido las personas que han guiado mi sendero por el camino del bien desde el día que llegué a este mundo a través de sus enseñanzas, transmitiéndome valores, ya que, sin ellos, sin su amor, sin su templanza, sin su cuidado, sin su protección y cada uno de los sacrificios que hicieron por mí, nada hubiera sido posible.

A mi hermanita Joyce, que es mi más grande cómplice y mejor amiga. Además de ser quien me brinda su respaldo absoluto en cada paso que doy, y para quien debo ser un ejemplo a seguir.

Allison Nili.

A Dios, por guiar mi corazón y mente, por concederme sabiduría, paciencia y amor a mi vocación; y por haber puesto en mi camino a personas que han sido soporte y compañía durante toda esta etapa.

A la razón de mi vida, mi madre, Jinne Andren Sanchez Hurtado; por ser mi fuente de motivación e inspiración para poder superarme cada día más, por brindarme su apoyo y respaldo incondicional para así lograr mis sueños y metas, y por ser el pilar fundamental en todo lo que soy.

A mis hermanos Diego, Solange y en especial a Lucero por creer en mí, por alentarme cada día y por estar siempre dispuesta a ayudarme y apoyarme cuando más lo necesite.

Andrea Trilce.

AGRADECIMIENTO

Antes que nada, queremos agradecer a Dios nuestro Señor y a su amada madre nuestra Santísima Virgen María por darnos la vida y las bendiciones necesarias para lograr nuestras metas.

Por otra parte, agradecemos a nuestra casa de estudios, la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco por habernos permitido formar parte de ella. De igual manera, agradecemos a la Escuela Profesional de Educación por haber contribuido en nuestra formación profesional, brindándonos las enseñanzas necesarias por medio de sus docentes que nos guiaron para ser las mejores educadoras y así poder contribuir en el desarrollo de nuestra sociedad, logrando marcar la diferencia para convertirnos en grandes profesionales.

Finalmente, nos gustaría agradecer a nuestra estimada Dra. Zoraida Loaiza Ortiz por haber aceptado ser la asesora de nuestro trabajo de investigación y haber recorrido con nosotras este arduo y laborioso camino sin habernos soltado la mano; por el contrario, nos motivó y nos enseñó a seguir adelante hasta lograr conseguir nuestros más anhelados sueños.

Las tesistas.

PRESENTACIÓN

Señor Decano de la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación.

Dr. Leonardo Chile Letona

Señores Integrantes de Jurado.

De conformidad a lo establecido en el Reglamento de Grados y Títulos vigentes de la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco, ponemos a su disposición el trabajo de tesis intitulado: *“VARIANTE LÉXICA Y REDACCIÓN DE ENSAYOS EN ESTUDIANTES DE ESTUDIOS GENERALES DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN DE LA UNSAAC-CUSCO, SEMESTRE 2021-I”*, el cual fue aprobado por Resolución D-N°473-2021 - FEDyCs.C-UNSAAC. El estudio es presentado para optar al título profesional de Licenciadas en Educación, especialidad de Lengua y Literatura.

El presente estudio se desarrolló a propósito y a consecuencia de que en la educación universitaria la competencia lingüística viene a ser un aspecto primordial y esencial, por tanto los estudiantes deben fortalecer este criterio de manera que se hallen en la capacidad de generar nuevos conocimientos por medio de la redacción de textos a nivel general, esto debe darse desde el inicio de sus estudios universitarios y es aquí donde se debe lograr un afianzamiento y adaptación al ámbito académico universitario, con lo cual se hace necesario la aprehensión de conocimientos para la consecución de una adecuada escritura o redacción.

El trabajo de investigación tuvo como objetivo *“determinar la relación entre la variante léxica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I”*.

Las autoras.

ÍNDICE

	Pág.
DEDICATORIA.....	ii
AGRADECIMIENTO.....	iv
PRESENTACIÓN.....	v
ÍNDICE DE TABLAS.....	viii
ÍNDICE DE FIGURAS.....	x
INTRODUCCIÓN.....	xii

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. ÁREA Y LÍNEA DE INVESTIGACIÓN.....	1
1.2. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.....	1
1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.....	3
1.3.1. Problema general.....	3
1.3.2. Problemas específicos.....	3
1.4. FORMULACIÓN DE OBJETIVOS.....	4
1.4.1. Objetivo general.....	4
1.4.2. Objetivos específicos.....	4
1.5. FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS.....	5
1.5.1. Hipótesis general.....	5
1.5.2. Hipótesis específicas.....	5
1.6. VARIABLES DE ESTUDIO.....	5
1.6.1. Identificación de las variables.....	5
1.6.2. Operacionalización de variables.....	6
1.7. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN.....	7
1.7.1. Justificación teórica.....	7
1.7.2. Justificación práctica.....	8
1.7.3. Justificación metodológica.....	8

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN.....	9
2.1.1. Antecedentes a nivel internacional.....	9
2.1.2. Antecedentes a nivel nacional.....	15
2.2. MARCO TEÓRICO.....	20

2.2.1. Variante léxica.....	20
2.2.2. Redacción de ensayos.....	35
2.3. MARCO CONCEPTUAL	48

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. TIPO DE INVESTIGACIÓN	52
3.2. NIVEL DE INVESTIGACIÓN	52
3.3. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	52
3.4. UNIDAD DE ANÁLISIS	53
3.4.1. Criterios de inclusión.....	53
3.4.2. Criterios de exclusión	53
3.5. POBLACIÓN Y MUESTRA.....	54
3.5.1. Población	54
3.5.2. Muestra	54
3.6. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	55
3.6.1. Técnica.....	55
3.6.2. Instrumentos	56
3.7. TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS	57
3.8. BAREMOS DE LAS VARIABLES EN ESTUDIO	59

CAPÍTULO IV

PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

4.1. PRESENTACIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS	62
4.1.1. Resultados de la variable variante léxica.....	62
4.1.2. Resultados de la variable redacción de ensayos	67
4.2. Prueba de hipótesis	75
4.2.1. Prueba de hipótesis general	75
4.2.2. Prueba de hipótesis específicas.....	77
4.3. Discusión de resultados	83
CONCLUSIONES.....	85
RECOMENDACIONES	86
BIBLIOGRAFÍA.....	87
ANEXOS.....	91

ÍNDICE DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Población de estudiantes ingresantes del semestre académico según género	54
Tabla 2. Muestra representativa de estudiantes ingresantes del semestre académico según género	55
Tabla 3. Técnicas e instrumentos de recolección de las variables en estudio	57
Tabla 4. Baremo de acuerdo con la calificación cualitativa de las variables en estudio	60
Tabla 5. Estadísticos descriptivos del grado de conocimiento de la variante léxica por los estudiantes ingresantes según género	62
Tabla 6. Estadísticos descriptivos del grado conocimiento de la variación morfológica por los estudiantes ingresantes según género	63
Tabla 7. Estadísticos descriptivos del grado conocimiento de la variación sintáctica por los estudiantes ingresantes según género	65
Tabla 8. Estadísticos descriptivos del grado conocimiento de la variación semántica por los estudiantes ingresantes según género	66
Tabla 9. Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género	67
Tabla 10. Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del título del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género	69
Tabla 11. Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción de la introducción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género	70
Tabla 12. Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del desarrollo o cuerpo del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género	71
Tabla 13. Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción de la conclusión del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género	73
Tabla 14. Estadísticos descriptivos de la capacidad de selección de las referencias bibliográficas del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género	74
Tabla 15. Estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variante léxica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes....	75

Tabla 16. Estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación morfológica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes	77
Tabla 17. Estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación sintáctica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes	79
Tabla 18. Estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación semántica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes	81

ÍNDICE DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. Estadísticos porcentuales agrupados por género del grado de conocimiento de la variante léxica por parte del estudiante ingresante.....	62
Figura 2. Estadísticos porcentuales agrupados por género del grado de conocimiento de la variación morfológica por parte del estudiante ingresante.....	64
Figura 3. Estadísticos porcentuales agrupados por género del grado de conocimiento de la variación sintáctica por parte del estudiante ingresante	65
Figura 4. Estadísticos porcentuales agrupados por género del grado de conocimiento de la variación semántica por parte del estudiante ingresante	66
Figura 5. Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante	68
Figura 6. Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción del título del ensayo académico por parte del estudiante ingresante	69
Figura 7. Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción de la introducción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante.....	70
Figura 8. Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción del desarrollo del ensayo académico por parte del estudiante ingresante	72
Figura 9. Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción de la conclusión del ensayo académico por parte del estudiante ingresante.....	73
Figura 10. Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de selección de las referencias bibliográficas del ensayo académico por parte del estudiante ingresante	74
Figura 11. Estadísticos porcentuales agrupados por nivel de conocimiento de la variante léxica y capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante.....	76
Figura 12. Estadísticos porcentuales agrupados por nivel de conocimiento de la variación morfológica y capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante	78

- Figura 13. Estadísticos porcentuales agrupados por nivel de conocimiento de la variación sintáctica y capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante.....80
- Figura 14. Estadísticos porcentuales agrupados por nivel de conocimiento de la variación semántica y capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante.....82

INTRODUCCIÓN

La competencia lingüística, específicamente considerando el instrumento de la comunicación escrita, esta viene a ser fundamental para que el estudiante produzca nuevos conocimientos a través de la redacción de diversos textos, desde los primeros semestres y es justamente en este proceso de transición donde comienzan a vincularse con el ámbito académico universitario, y requieren de algunos aspectos que deben conocer para lograr una adecuada escritura o redacción de textos.

El estudio se centró y enfocó en la redacción de los ensayos académicos en estudiantes de estudios generales de la Escuela Profesional de Educación, teniendo en cuenta como factor la “variante léxica”, por ser parte de la lengua, que es medio de comunicación fundamentada y en el caso de nuestro estudio en el “aspecto comunicativo escrito” plano del contenido, en tal hecho el presente trabajo de investigación responde al objetivo de determinar la relación entre la variante léxica y la redacción de ensayos.

El marco teórico de la investigación buscó recabar la información más relevante respecto a la variante léxica y diversos tipos de textos en especial de la redacción de ensayos académicos. Los antecedentes seleccionados también respondieron a tener un panorama direccionado a la necesidad de comprender la importancia del conocimiento de la variante léxica y su estrecha relación con la redacción de ensayos académicos.

En el aspecto metodológico el estudio, se fundamentó en los estudios realizados por Kostina (2009) en referencia a la variante léxica, respecto a su clasificación y elementos intervinientes tanto en la variación morfológica, sintáctica y semántica, y Zunino y Muraca (2012) respecto al ensayo, específicamente considerando el “ensayo académico”. Con el fin de operacionalizar las variables en estudio y su posible cuantificación para su posterior análisis estadístico. Habiéndose llegado a establecer como dimensiones de la variación léxica desde el aspecto comunicativo escrito a la variación morfológica, sintáctica y semántica. En el caso de la variable redacción de textos se tuvo como dimensiones, la redacción del título, la introducción, desarrollo, conclusión y referencias bibliográficas.

En este sentido se ha estructurado el informe final de la tesis conforme a las normas establecidas en el Reglamento de Grados y Títulos vigentes de la Facultad de Educación y

Ciencias de la Comunicación de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco, por lo cual el trabajo de investigación consta de cuatro capítulos los mismos que se describen seguidamente:

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En este capítulo se desarrolló el área y línea de investigación, la descripción del problema, formulación de los problemas, objetivos e hipótesis, además se da a conocer las variables de estudio, así como su operacionalización y la justificación de la investigación.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

En este capítulo se desarrollaron los antecedentes de la investigación tanto a nivel internacional y nacional, se desarrolló además el marco teórico referido a las variables en estudio y el marco conceptual respectivo.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

En el cual se detalla el tipo, nivel, diseño, unidad de análisis, población, muestra, técnicas e instrumentos de recolección de datos, técnicas de procesamiento y análisis de la información.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

Se muestra la descripción, interpretación y análisis de los resultados, además de la comprobación de la hipótesis mediante la prueba estadística.

En la parte final del informe se muestra las conclusiones, recomendaciones, bibliografía y los anexos respectivos del estudio.

Las tesis.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. ÁREA Y LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

El estudio considera la publicación de las “*Áreas y Líneas de Investigación UNSAAC-2018 al 2021*”, dadas por el Vice Rectorado de Investigación de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco, en ese entender, el Área de investigación es el de “*Ciencias Sociales, Económicas y Humanidades*” de tal forma que la Línea de Investigación es “*Formación académica y currículum*”.

1.2. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

La exigencia en el ámbito académico cada vez es mayor, debido a que se encuentra bajo modelos de excelencia universitaria centrada en la calidad educativa, dado por diferentes estándares, la cual se ha extendido a nivel mundial, en la que existe una competencia entre las universidades con el fin de formar profesionales cada vez más capaces de responder a las exigencias de la sociedad del conocimiento (Benítez, 2003).

En el ámbito universitario todos los estudiantes usualmente comienzan la vida universitaria con la enseñanza de asignaturas que contribuyan en la redacción de textos, dirigidos mayormente como son los ensayos académicos. Por eso, debemos responder la siguiente interrogante ¿Por qué son importantes los ensayos en el ámbito universitario? Respondiendo a la pregunta, esto hace referencia que el ensayo viene a ser una herramienta importante, básica y clave, para expresar diferentes puntos de vista respecto de un tema, y asimismo, adquirir los conocimientos sobre el tema tratado; el cual puede ubicarse en campo literario o en las demás áreas. El ensayo, al ser un escrito particular de un tema, se convierte en una

poderosa y eficiente herramienta para la exposición de los resultados o conclusiones de trabajos personales, académicos o de investigación (Angulo, 2013).

Con respecto a la variación que se presenta en la lengua, el cual se define como hacer una cosa de forma diferente a lo que se solía realizar, de manera que, todas las lenguas sufren variaciones, pero que no pierden su significado o lo que transmite, aunque muchas veces se genera confusión sino existe una adecuada expresión sea oral o escrita (Escoriza, 2012, pp.247-248).

Debido a la creciente exigencia, uno de los aspectos fundamentales es el aspecto comunicativo, siendo la dificultad que mayormente se presenta en países en vías de desarrollo, caso Latinoamérica, en el cual está el Perú, que aún sigue manteniendo un bajo rendimiento en cuanto a la comprensión de textos, ya que tienden a realizar variaciones de la lengua, muchas veces incluso suelen hablar mayormente a través del “*dequeísmo*”, a través de la constante utilización de la palabra “*de*” o también en la conformación de oraciones con la palabra “*que su*”, llamado también “*quesuismo*”, debido al abuso de la utilización de esta palabra, siendo preponderante su uso por los estudiantes universitarios.

De acuerdo con lo mencionado en el párrafo anterior, estos casos son para tener en cuenta, lo cual también se observa en el plano de la expresión, pero donde mayor problema hay es el plano del significado -aspecto comunicativo escrito- donde los estudiantes universitarios en sus primeros años universitarios encuentran dificultades para lograr una adecuada redacción, especialmente por los diversos tipos de variantes léxicas tales como la variación morfológica, sintáctica y semántica.

Habiendo realizado un análisis de estudios previos respecto a estudios con respecto a las principales variantes léxicas en el ámbito universitario, tratándose de estudiantes que se encuentran en formación profesional, es importante identificar desde un principio, cuáles son las variaciones más presentes en la redacción de textos, sobre todos en ensayos académicos, que viene a ser un pilar fundamental para lograr redactar trabajos académicos tales como monografías, tesinas y tesis, que les han de servir para su posterior graduación, evitando el problema del plagio y así tengan una mayor facilidad al parafrasear los textos de los autores.

En el caso específico de la realidad problemática existente en los estudiantes ingresantes (estudios generales), los estudiantes presentan en muchos casos la falta de coherencia, cohesión y claridad del texto escrito, provocando que el lector no comprenda la idea que desea transmitir, resultándole en casos confuso y poco atractivo. Entre los principales problemas que se presentan es al momento de realizar la introducción del texto, muchas veces no aterriza en el tema seleccionado (título del ensayo), también presentan dificultad al momento de argumentar y contrargumentar, pues no se ajusta a la hipótesis (tesis del texto), y lo más problemático y peculiar es la poca capacidad de dar respuesta a la tesis o hipótesis del ensayo, que sería la conclusión de este.

Habiendo realizado el análisis de los ensayos, se observó con recurrencia problemas relacionados con la variante léxica de las frases u oraciones del ensayo, por tanto, este vendría ser un factor por tener en cuenta en la redacción de diversos textos, y con mayor razón en los ensayos. Para lo cual, se ha evaluado el conocimiento que tienen los estudiantes respecto a la variación morfológica, sintáctica y semántica al momento redactar frases u oraciones, pues su debido reconocimiento conlleva una escritura más coherente, cohesionada y clara para el potencial lector del ensayo. Es importante recalcar que el estudio comprende el plano del contenido (plano de significado), aspecto inherente a la variación léxica en el aspecto comunicativo escrito.

1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

1.3.1. Problema general

¿Cómo se relaciona la variante léxica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I?

1.3.2. Problemas específicos

- a) ¿Cómo se relaciona la variación morfológica con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I?

- b) ¿Cómo se relaciona la variación sintáctica con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I?

- c) ¿Cómo se relaciona la variación semántica con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I?

1.4. FORMULACIÓN DE OBJETIVOS

1.4.1. Objetivo general

Determinar la relación entre la variante léxica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.

1.4.2. Objetivos específicos

- a) Identificar la relación entre la variación morfológica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.

- b) Identificar la relación entre la variación sintáctica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.

- c) Identificar la relación entre la variación semántica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.

1.5. FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS

1.5.1. Hipótesis general

La variante léxica se relaciona significativamente con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.

1.5.2. Hipótesis específicas

- a) La variación morfológica se relaciona significativamente con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.
- b) La variación sintáctica se relaciona significativamente con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.
- c) La variación semántica se relaciona significativamente con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.

1.6. VARIABLES DE ESTUDIO

1.6.1. Identificación de las variables

Variable 1: Variante léxica

Dimensiones:

- Variación morfológica
- Variación sintáctica
- Variación semántica

Variable 2: Redacción de ensayos

Dimensiones:

- Título
- Introducción
- Desarrollo
- Conclusión
- Referencias bibliográficas

1.6.2. Operacionalización de variables

Variables	Definición Conceptual	Definición Operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala de Medición
Variante Léxica	La lengua es un sistema abierto y flexible, donde coexisten lo estable y dinámico, lo viejo y lo nuevo. «La lengua como medio de comunicación cambia constantemente acumulando sus recursos para la expresión adecuada de sentido de situaciones nuevas que se presentan en la sociedad. Los cambios lingüísticos se dan debido a la interacción entre los factores externos e internos de la lengua» (Kostina, 2009, pp.81-83). Es en este contexto donde concurre la variante léxica.	La variación léxica, se divide en léxico fonológico, morfológico, sintáctico y semántico, considerando la unidad poliléxica de forma (Plano de la expresión) y contenido (plano del significado), aspectos que generan variación léxica en el aspecto comunicativo escrito de los estudiantes universitarios. *Para la investigación se toma en cuenta solo el plano del contenido.	Variación morfológica	<ul style="list-style-type: none"> - Variaciones relacionadas con la norma lingüística. - Variaciones relacionadas con los niveles de la lengua 	Calificación vigesimal [20 - 18] [17 - 14] [13 - 11] [10 - 00]
			Variación sintáctica	<ul style="list-style-type: none"> - Variación relacionada con el orden básico de la oración: sujeto-verbo-objeto (S-V-O). - Variación relacionada con la construcción gramatical de las oraciones: Solecismos: Uso incorrecto de preposiciones, pronombres, verbos y falta de concordancia. 	
			Variación semántica	<ul style="list-style-type: none"> - Variación relacionada con el uso de: Sustantivos denominativos y no denominativos - Variación relacionada con el uso de: Adjetivos connotativos y denotativos. - Variación relacionada con el uso de clases de adverbios. 	

Redacción de ensayos	El ensayo es un escrito en prosa, usualmente breve, donde se expone con profundidad, sensibilidad y madurez, una interpretación personal sobre cualquier tema sea filosófico, científico, histórico, académico o literario. (Zunino & Muraca, 2012, pp. 61-62)	El estudio es realizado en estudiantes universitarios, esto implica que el ensayo está ubicado en el ámbito académico, considerándose en estructura del ensayo: Título, Introducción, Desarrollo, Conclusión y Referencias Bibliográficas.	Título	- Tema del trabajo - Contextualización	Calificación vigesimal [20 - 18] [17 - 14] [13 - 11] [10 - 00]
			Introducción	- Presentación del tema general - Planteo del problema - Planteo de hipótesis y objetivos	
			Desarrollo	- Revisión de la información necesaria y pertinente - Desarrollo de los diferentes ejes propuestos	
			Conclusión	- Resumen de lo tratado en el desarrollo - Evaluación de lo tratado y sugerencias o propuestas para trabajos futuros.	
			Referencias bibliográficas	- Bibliografía consultada para el ensayo	

Fuente: Elaboración en base a la revisión y adaptación de Kostina (2009) en referencia a la variante léxica, clasificación y elementos intervinientes en la variación morfológica, léxico-sintáctica y léxico-semántica y Zunino y Muraca (2012) respecto al ensayo, específicamente considerando el “ensayo académico”.

1.7. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

1.7.1. Justificación teórica

La revisión de los fundamentos teórico-científicos de la competencia lingüística, especialmente de la escrita, realizándose posteriormente la construcción y generalización de la variante léxica a través de tres componentes principales variaciones morfológicas, sintácticas y semánticas, partir la revisión y análisis de publicaciones científicas como libros y revistas indexadas, posteriormente se realizó este mismo procedimiento con la redacción del ensayo, de esta manera se construyó el marco teórico y la matriz de operacionalización, cuyo fin fue obtener información que mida o cuantifique ambas variables, ya que es fundamental en estos tiempos en los que cada vez es mayor la exigencia en cuanto a la capacidad de redacción de diferentes documentos académicos.

1.7.2. Justificación práctica

En el contexto universitario, debido a las exigencias o condiciones básicas de calidad, uno de los aspectos más importante a rescatar es la falta de la capacidad de redacción de diferentes tipos de textos, incurriendo en muchos casos en plagio, no existiendo ningún aporte o crecimiento del vocabulario de los estudiantes universitarios.

1.7.3. Justificación metodológica

La revisión de la metodología ha permitido realizar los pasos respectivos para lograr medir las variables y de esta forma observar si existe una estrecha dependencia de la variante léxica de la lengua española, el cual es usado por los estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación. Mediante estos resultados será posible indicar si este interviene en el proceso de redacción de ensayos académicos, pues justamente recae, en este tipo de textos académicos, con mayor problema, debido a la ocurrencia de caso de plagio que hoy día se busca reducir considerablemente.

CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

2.1.1. Antecedentes a nivel internacional

Dueñez et al. (2016) realizaron un trabajo de investigación que tiene como título: *“Análisis de la variación léxica en torno al tema del cortejo, en los jóvenes del grado 11 del Colegio Carlos Arturo Torres”*, investigación publicada por la Corporación Universitaria Minuto de Dios, Bogotá, Colombia.

El objetivo del estudio fue “analizar la variación léxica en torno al tema del cortejo, utilizada por los jóvenes del grado. La investigación es de tipo cualitativa, el tipo de diseño de investigación corresponde al descriptivo” (p.7).

Las conclusiones de la investigación son:

- De la investigación realizada se concluye que los jóvenes del grado once del Colegio Carlos Arturo Torres jornada mañana, presentan variación léxica en el uso de expresiones y palabras referidas al tema del cortejo, lo cual fue notorio a través de las distintas actividades realizadas.
- El cortejo es un tema de agrado e interés común lo cual propicia que los estudiantes utilicen el lenguaje natural que ellos emplean a diario sin tener cohibiciones al momento de hacerlo dentro del aula de clases; es por esta razón que el trabajo de investigación fue efectivo para determinar que existe una

variación léxica y además conocer cuáles son los factores sociales que influyen en la misma.

- En lo que respecta al léxico empleado por los jóvenes en un tema que resulta tan llamativo como lo es el cortejo, se evidencia que existen distintas variables sociales que influyen en dicha variación léxica, como lo son la variable de generación, la cual está relacionada con la edad que tienen los jóvenes y la variable de género, la cual hace referencia a la distinción entre hombres y mujeres.
- De acuerdo con esto, se evidenció que la variable de generación influye en el campo léxico semántico debido a que los jóvenes no emplean el mismo lenguaje que un adulto para referirse al tema del cortejo, esto debido a que los jóvenes presentan una visión de mundo diferente y cambiante porque hasta ahora están formando su propia identidad.
- Por otro lado, la variable de género también repercute en el cambio léxico de los jóvenes ya que tanto hombres como mujeres tienen distintas maneras de referirse a un mismo tema o una sola palabra. Por ejemplo, de esta investigación se concluye que en este grupo de hablantes las mujeres suelen usar mayor cantidad de disfemismos cuando se trata del tema del cortejo en contraste con los hombres que suelen usar en la mayoría de las ocasiones más eufemismos.
- También, se pudo concluir de los datos obtenidos a través de las herramientas empleadas en las distintas actividades, que los estudiantes utilizan varias unidades léxicas para referirse a un mismo tema, las cuales son polisémicas y a su vez están influidas por el contexto en que se presentan, es decir el lugar en que están, con quienes las usan y para qué las usan.
- Cabe resaltar que en las distintas actividades se tuvo en cuenta la libertad de pensamiento frente al tema del cortejo, así como la parte verbal y escrita, para extraer elementos novedosos en función de dar cuenta del léxico empleado por los estudiantes del grado once en torno al tema del cortejo.

- Para terminar, es importante mencionar que la repercusión social y cognitiva que se genera, ya que ellos suelen representar a los otros con las palabras que usan. Esto tiene que ver con el punto de vista social porque eso interfiere en la manera como nos vemos y cómo percibimos a los otros, y cognitiva porque está ligada a una representación que tenemos del otro.

Morales (2005) realizó un trabajo de investigación titulado: “*Premisas para una enseñanza sistemática del léxico*”, estudio que fue publicado por la Universidad Austral de Chile, Valdivia, Chile.

El objetivo del estudio fue “realizar un estudio de los aspectos de la lingüística aplicada al ámbito de la lexicología, que nos permitan establecer las bases necesarias (premisas) para una enseñanza sistemática del léxico, y además sugerir algunas técnicas que presten utilidad al trabajo del profesor en el aula” (p.7). La investigación no es un trabajo de tipo experimental, sino una indagación teórico-sistemática que considera una revisión guiada y organizada acerca de los aspectos más relevantes de la lexicología que pueden ser útiles para la enseñanza del léxico.

Las conclusiones de la investigación son:

- La enseñanza tradicional del léxico se ha sustentado en un trabajo asistemático y desprovisto de una planificación léxica, situación que ha redundado en una pobre competencia lingüística de los alumnos, que se evidencia en una precaria expresión oral y escrita, ejes fundamentales de la asignatura de Lenguaje y Comunicación. Esta situación se debe a que la pedagogía y la lingüística no han trabajado unidas, desaprovechándose los importantes avances de la lingüística aplicada a la lengua materna en el mejoramiento de las prácticas educativas.
- Los objetivos de la educación y, en particular, de la enseñanza de la lengua, deben apuntar hacia la adquisición de la competencia comunicativa del estudiante, es decir hacia la mejora de las habilidades expresivas (productivas) y comprensivas de los alumnos. Este y no otro debe ser el objetivo general hacia donde se dirijan los esfuerzos de la asignatura de Lenguaje y Comunicación.

- La enseñanza de la lengua materna es un proceso complejo que se extiende a lo largo de toda la vida escolar del alumno, por lo que exige una planificación cuidadosa que considere los distintos aspectos implicados en ella. En consecuencia, una planificación léxica adecuada que considere la real competencia idiomática de los alumnos, además de la utilización de los avances de la lingüística aplicada, se traducirá en resultados efectivos en la mejora de las habilidades expresivas de éstos.
- Las premisas lingüísticas determinadas en esta investigación servirán de base para una planificación léxica, ya que presentan de manera sistematizada los aspectos más relevantes de la lexicología y de la lingüística aplicada a la enseñanza de la lengua materna.
- El léxico es un inventario abierto e ilimitado, por lo que conviene ir delimitando el ámbito de acción del profesor. En primer lugar, se debe considerar la distinción entre léxico y vocabulario, y en segundo lugar, establecer los diferentes aspectos de interés para la enseñanza, es decir, vocabulario pasivo, activo, disponible, frecuente, entre otros.
- La lingüística ha demostrado que el léxico se encuentra estructurado de variadas maneras, principalmente en los campos léxicos. La teoría de los campos léxicos debe ser replanteada en el aspecto pedagógico, ya que lo único que se ha expresado en los libros de textos se reduce a unos cuantos términos nuevos.
- Las técnicas propuestas al final de esta investigación no pretenden de manera alguna resolver el problema de la enseñanza del léxico, pero las consideramos de utilidad y aplicabilidad en la enseñanza para que los alumnos desarrollen habilidades que mejoren sus competencias lingüística y comunicativa.

Rayas y Méndez (2017) realizaron un trabajo de investigación titulado: *“Los estudiantes universitarios ante la escritura del ensayo académico: dificultades y posibilidades”*, investigación publicada en la Revista Innovación Educativa, Ciudad de México.

El objetivo del estudio fue “conocer los significados acerca de la escritura de ensayos académicos por parte de los estudiantes” (p.123). La investigación es de tipo descriptivo e interpretativo, con el apoyo de una guía de entrevista.

Las conclusiones de la investigación son:

- Para la mayoría de estos estudiantes un ensayo académico es un escrito o una forma de expresión en los que se conjuntan: un aspecto subjetivo con un aspecto de carácter científico. Ahora bien, las ideas que estos jóvenes poseen alrededor del sistema de actividad en que se desenvuelven provienen de la información obtenida acerca de las interacciones que establecen para la escritura de ensayos académicos.
- Los participantes pueden ver representada la presencia, en su sistema de actividad, de factores que facilitan o que obstaculizan su desempeño como autores de esta forma textual. Es necesario remarcar, de acuerdo con lo expresado por algunos de ellos, que estos impedimentos se originan en los intercambios que tienen, específicamente, con los profesores. El principal problema fue, de acuerdo con los estudiantes, la falta de criterios que orienten la escritura de manera pertinente y unificada, porque de igual modo, para varios profesores su formación incluyó solicitudes diversas de textos, sin que necesariamente se haya clarificado el tipo de texto y la forma de escribirlo.
- Pese a la falta de unificación de criterios al interior de este grupo, acerca del sentido de elaborar un texto de esta naturaleza, es posible identificar una cierta tendencia a creer que mediante la escritura de un ensayo académico es posible obtener beneficios epistémicos. De igual modo se observó que, en las ideas de estos jóvenes en cuanto a la calidad del escrito y a las dificultades que pudieran experimentarse durante la realización del mismo, se hace alusión a situaciones que bien podrían suscitarse en la escritura de otros textos académicos, no obstante, la diferenciación y el análisis de cómo escriben este tipo de texto en particular y las dificultades que enfrentan, será motivo de otra publicación.

- De acuerdo con las dificultades de una gran mayoría de estudiantes para contar con espacios de reflexión y de revisión en torno a sus procesos escriturales, sería relevante que se generara un espacio virtual desde el que puedan acceder a información relevante, interactuar con otros estudiantes con problemáticas similares, recibir asesoría e interactuar con escritores más expertos.

Angulo (2013) realizó un trabajo de investigación titulado: *“El ensayo: Algunos elementos para la reflexión”*, estudio que fue publicada en la Revista Innovación Educativa, Ciudad de México.

El objetivo del estudio fue “motivar el interés y la reflexión de los docentes para que exploren las posibles aplicaciones del ensayo en su práctica docente” (p.107).

Las conclusiones de la investigación son:

- Un buen ensayo no convence por la acumulación acrítica de datos, sino por la manera en que su autor los articula para sustentar y expresar sus ideas.
- La transición del modelo informacional, en el que el docente habla y el alumno escucha, hacia uno donde el estudiante asume el control de su proceso de aprendizaje es uno de los propósitos de los modelos hoy en boga. Sin embargo, a veces sólo se pasa de la dependencia del docente como dispensador único de información a la dependencia de la Internet, sin cambiar mucho la relación. Acceso a la información no significa acceso al conocimiento; es necesario que el estudiante tenga las habilidades intelectuales para ser actor y no sólo espectador pasivo.
- Lo expuesto en este artículo será de ayuda para quienes no han tenido la experiencia de escribir un ensayo, pero no equivale a una capacitación para elaborar uno. Es, más bien, una invitación al docente para interesarlo en el tema y para que valore su incorporación a algún programa formativo; o bien para que haga una lectura más profunda del tema y pueda desarrollar sus habilidades para comprender y utilizar eficazmente la lógica de la argumentación, la aplicación de estrategias y técnicas para plantear argumentos y contraargumentos, además de

diseñar y abordar propuestas de defensa y refutación de ideas y opiniones que luego podrá incorporar, como herramienta, en su práctica docente. Sin olvidar que se aprende haciendo y que, con cada experiencia, se va consolidando un estilo personal y desarrollando el pensamiento crítico. Con cada ejercicio de argumentación se va puliendo la habilidad para exponer y defender las ideas.

2.1.2. Antecedentes a nivel nacional

Sáenz (2018) realizó un trabajo de investigación titulado: “*Variantes Léxicas transferidas del quechua que usan las personas adultas hispanohablantes (entre los 25 y 50 años) del distrito de Cajamarca por contacto lingüístico e influencia substratística*”, investigación publicada por la Universidad Nacional de Cajamarca.

El objetivo del estudio fue “determinar las variantes léxicas transferidas del quechua (en la modalidad de préstamo) que usan las personas adultas hispanohablantes comprendidas entre los 25 y 50 años del distrito de Cajamarca” (p.12). La investigación es de enfoque mixta, descriptiva, no experimental y transversal.

Las conclusiones de la investigación son:

- Se determinaron 60 variantes léxicas transferidas del quechua (en la modalidad de préstamo) usadas por las personas adultas hispanohablantes entre los 25 y 50 años del distrito de Cajamarca. Todas probadamente quechuas, a través de su localización etimológica en fuentes fácticas de información léxica: diccionarios quechuas y manuales quechuas de gramática u ortografía.
- Se demostró el uso concreto (funcional) de cada variante léxica transferida del quechua en el habla de las personas adultas hispanohablantes cajamarquinas (25-50 años) a través de la aplicación de un cuestionario con preguntas por contexto agrupadas en 10 campos semánticos relacionados con la vida personal y social de los hablantes. 50 de las variantes léxicas sometidas alcanzaron altos porcentajes de reconocimiento (90-100%), y solo unas 10 variantes se encuentran por debajo del 90% de reconocimiento. En general, el índice de reconocimiento es muy alto.

- Se demostró el uso concreto (funcional) de cada variante léxica transferida del quechua a través de su localización en contextos pragmáticos textuales como obras literarias: novelas, cuentos, poemas; compilaciones léxicas cajamarquinistas; estudios socioculturales; y publicaciones periódicas como artículos de páginas web, revistas, diarios y blogs.

Santana (2018) realizó un trabajo de investigación titulado: *“Hábito de lectura y dominio léxico del español en educandos de primer grado de secundaria de la Institución Educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017”*, investigación publicada por la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión, Huacho.

El objetivo del estudio fue “determinar cómo el hábito de lectura incide en el dominio léxico del español en los educandos del primer grado de secundaria de la Institución Educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017” (p.16). La investigación tiene un enfoque cualitativo de tipo descriptiva – explicativa.

Las conclusiones de la investigación son:

- Un 2,9 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que no creen que su maestro motiva a sus estudiantes hacia la lectura, y un 97.1 % sostienen que sí. Por lo tanto, se cumple mis hipótesis.
- Un 5,9 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que no creen que las diapositivas deben tener colores llamativos, y un 94.1 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza mi hipótesis.
- Un 5,9 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que encuentran gusto en los pasajes más llamativos de la lectura, y un 94.1 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza nuestra hipótesis.

- Un 5,9 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que no distinguen las ideas principales de las secundarias, y un 94.1 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza nuestra hipótesis.
- Un 7,6 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que no creen que toda lectura guarda una intención, y un 92.4 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza nuestra hipótesis.
- Un 6,5 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que no diferencian los estados de ánimos si la lectura es participativa, y un 93.5 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza nuestra hipótesis.
- Un 5,9 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que no creen que la lectura mejora su capacidad escritural, y un 94.1 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza nuestra hipótesis.
- Un 5,9 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que no están seguro que ser capaz de enlazar la forma de la palabra con el concepto hace que exprese la misma, y un 94.1 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza nuestra hipótesis.
- Un 5,9 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman que, para poder usar una palabra, no es necesario saber la categoría gramatical a la que pertenece y cuál es su comportamiento sintáctico, y un 94.1 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza nuestra hipótesis.
- Un 6,5 % de los educandos del primer grado de secundaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado del distrito de Santa María el 2017. Afirman

que no tienen conocimiento que una persona culta puede llegar a tener una competencia de unas treinta mil palabras, y un 93.5 % sostienen que sí. Por lo tanto, se refuerza nuestra hipótesis.

Vásquez (2015) realizó un trabajo de investigación titulado: *“Talleres de intervención en torno a la expresión escrita y su influencia en la redacción de textos académicos de estudiantes del segundo ciclo de estudios generales de la Universidad de San Martín de Porres, Lima, 2014”*, investigación publicada por la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Lima.

El objetivo del estudio fue “demostrar la influencia de los Talleres de intervención en torno a la expresión escrita en la redacción de textos académicos de estudiantes del segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres” (p.68). La investigación es de tipo cuasi-experimental, con un método científico y el hipotético-deductivo.

Las conclusiones de la investigación son:

- La influencia de los Talleres de intervención en torno a la expresión escrita en la redacción de textos académicos de estudiantes del segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres es significativa.
- Con el desarrollo del Taller de inducción al texto académico el 96,7% de los estudiantes del segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres mejoraron significativamente su capacidad de reconocer las características, propiedades y modalidades del texto académico. A diferencia del curso Taller de expresión escrita, donde el 68,3% de estudiantes del segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres mejoró la misma capacidad.
- El Taller de proceso de redacción de textos académicos (ensayo argumentativo) logró que el 98,4% de estudiantes del segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres elaboren el plan de redacción de su ensayo argumentativo con un párrafo de introducción, dos de desarrollo y uno de

conclusión, teniendo en cuenta las características y propiedades del texto académico, y tomando como referencia el plan de redacción, sobre temas relacionados con su carrera profesional. A diferencia del curso Taller de expresión escrita, donde el 46,7% de estudiantes del segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres elaboró el plan de redacción de su ensayo argumentativo.

- El Taller de redacción-edición de textos académicos (ensayo argumentativo) logró que el 81,7% de los estudiantes del segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres redactaran un ensayo argumentativo. A diferencia del curso Taller de expresión escrita, donde el 65,1% de estudiantes del segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres redactó un ensayo argumentativo con un párrafo de introducción, dos de desarrollo y uno de conclusión, teniendo en cuenta las características y propiedades del texto académico, y tomando como referencia el plan de redacción, sobre temas relacionados con su carrera profesional.
- La aplicación del modelo de las sesiones de aprendizaje de los talleres y la separata de Redacción de textos académicos: ensayo argumentativo de manera progresiva y sistemática contribuye a mejorar la redacción de un ensayo argumentativo en los estudiantes de segundo ciclo de Estudios Generales de la Universidad de San Martín de Porres.

Bellodas (2015) realizó un trabajo de investigación titulado: *“Uso de argumentos en la producción de ensayos académicos”*, investigación publicada por la Universidad de Piura.

El objetivo del estudio fue “determinar los tipos de argumentos que utilizan los universitarios del II ciclo de la facultad de Ciencias Administrativas y Recursos Humanos de la Universidad de San Martín de Porres- Filial Chiclayo- en la producción de ensayos académicos” (p.7). La investigación es de tipo investigación acción, aplicada.

Las conclusiones de la investigación son:

- El 78% de alumnos (18) lograron reconocer la tesis, ubicándola en un ensayo académico. Los tipos de argumentos que más emplean los alumnos en la comprensión de un ensayo académico son: los de ejemplificación y los de experiencias personales. Asimismo, los que más emplean en la producción de un ensayo son los de ejemplificación y los de autoridad. Por tanto, predomina en ambas la ejemplificación.
- En un 61%, los alumnos han sabido identificar solo los argumentos de ejemplificación, a través de experiencias personales y los de analogía. El 61% de alumnos sí conoce la clasificación de los argumentos para redactar un ensayo académico.
- Los tipos de argumentos que usan los alumnos para redactar un ensayo académico son los de ejemplificación, causa- efecto, de analogía, sentir general de la sociedad y a través de experiencias personales. Los tipos de argumentos que más redactan correctamente los alumnos en la producción de un ensayo académico son: cusa-efecto, deducción, ejemplificación y analogía
- El 100% de alumnos redactan con coherencia y cohesión los argumentos y conclusiones del ensayo académico. Todos los alumnos asocian los argumentos y la tesis propuesta.

2.2. MARCO TEÓRICO

2.2.1. Variante léxica

2.2.1.1. El léxico

La literatura especializada ha realizado precisiones con respecto al léxico y lo ha clasificado en distintos tipos, a saber; léxico frecuente, léxico básico, léxico disponible, léxico fundamental y lexicón mental. A continuación, se definen cada uno de ellos:

- **Léxico frecuente:** Para Gómez (2003) es definido como “el número de casos que se repite un vocablo en una medición o cuantificación es el más estable de la lengua y los vocablos ocupan los lugares más altos en los diccionarios de frecuencias puesto que aparecen en cualquier contexto comunicativo” (p.37).
- **Léxico básico:** Corresponde al “conjunto de vocablos que son usados habitualmente en las situaciones de comunicación de la vida cotidiana. Este léxico abarca los vocablos más usuales de una comunidad lingüística o de habla” (López, 2008, p.2). Este léxico aparece frecuentemente en el discurso de los hablantes sin importar la temática que este en discusión.
- **Léxico disponible:** Se define como “aquellas palabras que un hablante puede activar inmediatamente en su memoria, según las necesidades derivadas de la producción lingüística” (Ferreira et al., 2014, p.70).
- **Léxico fundamental:** López (1996) señala que el léxico fundamental de una comunidad de habla está constituido por el léxico básico y el léxico disponible. De este modo, mientras que el léxico básico recoge las clases de palabras más estables, el léxico disponible evidencia las palabras más inestables en la lengua. (Gómez, 2003)
- **Lexicón mental:** Es definido como el “conjunto de unidades léxicas que un hablante es capaz de reconocer y/o es capaz de utilizar en mensajes orales o escritos” (López, 2008, p.7). Este lexicón mental no es rígido, está en constante evolución, dado que se adquieren nuevas palabras y otras se olvidan.
- **Léxico activo:** García (1953) menciona que “vendría a ser las palabras que son utilizadas en la producción lingüística de un hablante. Además, se trataría del conjunto de palabras que un hombre emplea corrientemente en su conversación o escritura espontánea” (p.51).
- **Léxico pasivo:** López (1996) la define como “aquel que sólo se comprende, pero que nunca usamos en nuestra actuación lingüística. Es decir, el léxico pasivo o

latente es aquel que no es utilizado de modo espontáneo pero que puede ser comprendido cuando se lee o se escucha” (p.87).

2.2.1.2. Palabra, vocablo y unidad léxica

Además de los distintos tipos de léxico descritos en el apartado anterior, es necesario establecer la distinción entre, palabra y vocablo

Ayora (2006) menciona que “una palabra corresponde a cada una de las unidades léxicas empleadas, tanto aisladas como unidades complejas o combinación de lexemas para designar un referente, repetidas o no, que integran un texto” (p.87). Mientras que un vocablo puede ser definido como unidades léxicas distintas que son registradas en un diccionario de frecuencias.

Para Luna et al. (2005) un vocablo es “la unidad lexicográfica de una lengua, tanto niño como niños son dos formas de un mismo vocablo. En otras palabras, un vocablo es una unidad que compone el vocabulario, de la cual puede derivar una o varias palabras” (p.240).

Por su parte Gómez (2003) también propone utilizar el término unidad léxica para el cálculo de la producción de los hablantes puesto que “son unidades independientes que permiten a los usuarios de cualquier lengua organizar y procesar la información mediante la categorización en signos lingüísticos, que almacenan en su lexicón mental” (p.41).

Pastora (1990) realiza la distinción entre léxico y vocabulario. Entiende por léxico “el conjunto de todos los vocablos que están a disposición del locutor en un momento determinado, y por vocabulario, el conjunto de vocablos efectivamente empleados por el locutor en un acto de habla concreto” (p.60). De estas definiciones se desprende que el léxico pertenece al sistema de la lengua y el vocabulario al habla, es decir, a la realización concreta de la lengua. Con respecto al concepto de vocabulario, el autor se refiere a éste como la actualización en el tiempo de una serie de vocablos que constituyen la potencia del léxico de un individuo. “Vocabulario y léxico están en relación de inclusión: el vocabulario es siempre una parte de dimensiones variables,

según el momento y las necesidades del léxico individual y éste, a su vez, parte del léxico global” (p.60).

El autor mencionado anteriormente, distingue entre léxico individual y léxico global, donde “el léxico individual, corresponde a las palabras que un individuo puede utilizar en su comprensión y expresión. Por su parte, el léxico global es la conformación de las palabras que un individuo no ha podido incorporar a su competencia léxica” (p.61).

Dubois (1979) por su parte, se refiere al léxico como “el conjunto de las unidades que forman la lengua de una comunidad, de la actividad humana de un hablante, etc.” (p.628). En virtud de esto, el léxico entra en varios sistemas de oposición según la manera como se enfoque el concepto, ya que distingue un léxico pasivo, activo, fundamental, además de los distintos subléticos determinados, ya sea por diferencias diastráticas, diafásicas y diatópicas.

En esta línea destaca la opinión de Benítez (2003) quien también plantea el problema de referirse al léxico y vocabulario como términos sinónimos, con las consiguientes confusiones para el alumno. Este autor, insiste en la distinta naturaleza de cada uno de estos conceptos. De acuerdo a este autor el léxico, correspondería al “caudal de formas que componen una lengua determinada y el vocabulario, a la actualización que un hablante hace de esas formas en un discurso concreto. Por lo tanto, se enseña una porción del léxico, que corresponde al vocabulario” (p.16).

2.2.1.3. Tipología de la variación léxica

De acuerdo con Kostina (2009) se presenta la siguiente tipología de la variación léxica.

a) Variación morfológica

La morfología se enfoca en el estudio de la forma de las palabras con valor significativo, su formación, derivación, composición o flexión, se divide en dos categorías: La morfología flexiva y la léxica. La primera estudia las variaciones que se establecen entre las palabras en función de los morfemas flexivos (género y

número). Y la morfología léxica es la que determina las posibilidades que poseen las lenguas para formar palabras nuevas, ya sea por derivación o por composición.

Dubois (1979) menciona que la morfología es el estudio de las palabras por flexión y derivación, además, de acuerdo a la lingüística moderna, “la morfología describe las reglas que rigen la estructura interna de las palabras y las reglas de combinación entre los morfemas raíces para construir palabras y las formas que adoptan estas palabras según su categoría: Número, género, tiempo, persona” (p.433). Las palabras están constituidas por fonemas que son unidades menores sin significado, en cambio, un morfema es una unidad mínima dotada de significado.

Moreno (2009) considera que “la variación morfología son elementos pertenecientes a sistemas estructurados (género, número, sistema verbal) y a menudo distribuidos social y estilísticamente” (p.24).

“Las variables de tipo morfológico afectan, a elementos de la morfología gramatical, cuya variación rara vez implica los niveles sintáctico y pragmático y que suelen verse determinadas por factores tanto sociolingüísticos y estilísticos, como históricos y geográficos” (p.25).

b) Variación sintáctica

La variación sintáctica es uno de los mayores potenciales lingüísticos de significado que poseen todas las lenguas, ya que es el reflejo de la variabilidad del entorno natural y social donde se desenvuelve el ser humano. Por tanto, al hablar de variante sintáctica esta engloba a las variaciones que se le hace a la lengua y a la construcción gramatical de ciertos términos donde estas difieren ligeramente de otro término que designa el mismo concepto.

De acuerdo con Gutiérrez (2015) el estudio de la variación en sintaxis se ocupa de las sucesiones y combinaciones de elementos que proporcionan a los hablantes la capacidad de representar los contenidos de modo diverso. Los analistas consideran la posibilidad de estudiar la variación de los elementos sintácticos del mismo modo que se hacía con los del plano fonético, donde la elección de una variante frente a

otra no conlleva cambios en el significado. Inicialmente se pretendía que las variantes en sintaxis fueran sinónimas, lo cual dio lugar a un intenso debate sobre la existencia de “auténtica” variación. En la actualidad se considera que el estudio de la variación sintáctica no ha de ser confinado a alternativas estrictamente sinónimas, sino a alternativas funcionales que pueden tener distintas implicaciones estilísticas o sociolingüística.

Se entiende por variación sintáctica la coexistencia en la gramática de una misma lengua de dos (o más) construcciones sintácticas que alternan libremente y a las que no se asocia un cambio de significado (ambas construcciones pueden usarse en los mismos contextos y poseen en ellos idéntico valor de verdad).

Por tanto, la variación sintáctica es la expresión de una misma relación gramatical mediante más de una forma sintáctica. Es la existencia de gramáticas alternativas, de construcciones con un mismo significado y función.

c) Variación semántica

La semántica es la ciencia que se ocupa de los significados de las palabras de una lengua y la variante semántica se enfoca en los cambios de significado que estas experimentan.

Teniendo en cuenta el principio de que la lengua es variable y se manifiesta de modo variable y que utiliza elementos lingüísticos distintos para expresar contenidos diferentes, y viceversa, que usuarios utilizan elementos lingüísticos diferentes para decir las mismas cosas y conscientes de que variación significa movimiento en variedades, y que el hablante individual muestra variación en ciertas condiciones sociolingüísticas, vinculadas al nivel de formalidad, a las relaciones de función, al tema del discurso, etc. es válido inferir que tal variabilidad se manifiesta en dos dimensiones básicas: una superficial (formal), reflejada en la materialidad del signo lingüístico (palabra, frase y oración); y otra profunda (funcional), determinada por y determinantes de y en los intercomunicativos. Evidentemente, una y otra están contenidas en nivel semántico,

pues en ciertas circunstancias la forma prefija el sentido; y en otra, el sentido suscita la forma.

De acuerdo con Pizarro (2016) la variación semántica se estudia en dos niveles: el semasiológico, que parte de la palabra y estudia la manifestación de sus diversos significados; y el onomasiológico, (formal o conceptual), que parte del concepto y se centra en las diversas palabras o expresiones que lo nombran. En la variación semasiológica puramente formal, no se implican distinciones de significado entre las dos o más palabras referidas al mismo concepto, como, por ejemplo, en las variantes geográficas de tipo acá/aquí y allí/allá. Por otro lado, la variación onomasiológica conceptual es la que se da cuando las distintas formas de nombrar un concepto son categorías conceptuales distintas, como el uso de cáncer/enfermedad (hipónimo/hiperónimo) para referirse al mismo concepto “cáncer”.

2.2.1.4. El léxico en la comunicación

La comunicación es el proceso por el que cobra sentido la vida humana social. Peronard et al. (1997) mencionan que “cada ser humano es individual y también potencial y efectivamente grupo, comunidad, sociedad, en la medida en que toda sociedad no es sino la manera histórica, concreta, como la persona organiza su vida en común con los demás” (p.45).

El léxico de los individuos está ligado a sus conocimientos, a sus sensaciones y emociones. “La realidad, el mundo, aparece en el texto fundamentalmente por medio del léxico. Las palabras, en efecto, pueden verse como los elementos mínimos que remiten a los estados, sucesos, procesos y objetos de la realidad” (Bernárdez, 2006, p.97).

Viramonte (1992) afirma que “la enseñanza de la lengua debe tender cada vez más a convertirse en eje central de adquisición de conocimiento; es el lenguaje la fragua donde se construyen los conceptos de todas las disciplinas y se aprende su utilización” (p.28).

La comprensión y producción lingüística dependen significativamente de la competencia léxica del alumno porque “es un instrumento valioso que le permite desenvolverse en las diversas situaciones de la vida, tanto en el plano académico como familiar y, de esta manera, poder expresar de forma clara sus ideas, pensamientos, sentimientos y opiniones” (Vega, 2006, p.173).

Es decir, hay que partir del léxico que el adolescente oye, lee y usa cotidianamente porque “la presencia de las palabras que contiene nuestra memoria y la prevalencia de actualización que tienen unas sobre otras en el discurso comportan decisivas implicaciones psicolingüísticas y útiles aplicaciones pedagógicas” (Muñoz & Rodríguez, 2009, p.9).

2.2.1.5. El léxico en la sociedad

De acuerdo con Viramonte (1992) las diversas comunidades humanas utilizan el lenguaje de acuerdo con sus contextos culturales y con sus experiencias vivenciales. En la comunicación sea oral, sea escrita, participan más de un hablante y cada uno lo hace con sus bagajes socioculturales. En ese intercambio comunicacional se manifiestan las variaciones lingüísticas que existen entre los distintos interlocutores porque el lenguaje siempre está inscripto en un medio social que trasciende la subjetividad y condiciona el hecho mismo de comunicación. Es necesario postular, además de la competencia lingüística, la competencia comunicativa como “el dominio de la lengua más el de la situación en la que ocurre el habla: ya no se trata solo de reglas gramaticales, porque, aunque ellas estructuran el discurso, el mensaje puede no ser comprendido si no se manejan al mismo tiempo y con igual jerarquía, reglas de contenido social” (p.16).

Por su parte Gómez (2004) menciona que el estudio de la disponibilidad léxica se debe hacer teniendo en cuenta que el vocabulario está conformado por variedades y propiedades que emplean los hablantes para comunicarse en diversas situaciones. “La edad, el sexo, el nivel sociocultural, el tipo de enseñanza y el lugar de procedencia de los hablantes son los factores extralingüísticos que regulan el comportamiento del léxico disponible” (p.47).

Para López (1996), la sociolingüística ve en la disponibilidad un instrumento que le permite establecer estratificaciones de comunidades de habla. “Somete a análisis de covariación a la disponibilidad con los factores sociales que le interesa manejar y determina la caracterización léxica de los sociolectos que integran la comunidad” (p.251).

2.2.1.6. Tamaño del léxico

Vendryes (1958) menciona que “el vocabulario jamás está fijado, porque depende de las circunstancias. Cada sujeto que habla constituye su vocabulario de un extremo al otro de su vida” (p.226). De acuerdo con esta afirmación, determinar el tamaño del léxico no es tarea fácil, ya que constantemente se van incorporando nuevas palabras, así como también otras van desapareciendo, lo que justifica el carácter de inventario abierto que posee el sistema léxico.

Con respecto al número de unidades que debiera manejar un hablante culto que ha completado su enseñanza media, García (1952) propone que esta cifra alcance las 15.000 palabras. Por su parte, López (1984) plantea que “un hombre adulto sin escolaridad no maneja más allá de 2000 vocablos, más el léxico de su oficio. El hablante culto, por el contrario, dispone de unas 5000, además del vocabulario técnico de su profesión” (p.81).

- **Léxico total**

Morales (2005) menciona que hablar de léxico total significa referirse a la “totalidad de palabras del sistema, tarea que intentan realizar los diccionarios. Sin embargo, esto es una tarea teórica y prácticamente imposible, porque de acuerdo con la característica de inventario abierto no es factible precisar un número de palabras” (p.15).

- **Léxico común**

El léxico común “está constituido por las palabras que figuran en todos los tipos de vocabulario, registrando no sólo las palabras más importantes, sino las más usuales” (García, 1952, p.530).

Para López (1984) conocer el léxico básico de una comunidad, ya que nos proporciona un panorama más acotado del vocabulario realmente utilizado por los hablantes de una comunidad lingüística. Esto resulta de interés en la planificación del léxico, porque permite sobre esta base establecer las unidades nuevas que deben ser incorporadas al vocabulario del estudiante. (p.62)

- **Léxico fundamental**

García (1952) considera que “el vocabulario usual o común no es homogéneo en las distintas manifestaciones de la vida humana, sino que hay un núcleo pequeño indiferenciado que está presente en todos y cada uno de los aspectos de esta; y podría llamarse léxico fundamental” (p.543).

2.2.1.7. Variación léxica

Moreno (1992) menciona que “para desarrollar la variación léxica como tal, se partirá por un concepto esencial. La variación son las diferencias en el espacio físico, en la geografía, en el tiempo y en los niveles socioculturales de los hablantes” (p.45).

La variación lingüística es la que lleva a la aparición de disparidades léxicas. No es necesario ser lingüista o lexicólogo para observar las diferencias evidentes que existen en las diversas regiones hispanohablantes. Estas diferencias se originan por los diferentes factores mencionados anteriormente, pero cabe resaltar que existe un enorme caudal léxico que es común a todos los hispanohablantes.

El léxico que más difiere es el popular, regional o rural; el vocabulario que utiliza una reducida extensión geográfica como puede ser un pueblo o una región. Por tanto, el vocabulario culto, que suele ser el más estandarizado, es el que menos difiere. (Moreno, 2007)

De Miguel (2009, p.193) menciona que podríamos distinguir entre dos tipos de variantes semánticas iniciales:

- Las variantes de contenido de una misma variable de expresión; así banco (lugar para sentarse), banco (entidad bancaria), o banco (conjunto de peces), serían otras tantas variantes significativas de una misma unidad significativa.
- Variantes de expresión de una única variable de contenido: fácil, simple y sencillo podrían interpretarse, por ejemplo, como formas alternativas para referir una misma unidad.

Estas dos variantes se han conocido en la tradición estructural europea como semasiología y onomasiología:

- Dicho de otro modo, la semasiología toma como punto de referencia la palabra y analiza el contenido variable que puede adquirir en el discurso. Por el contrario, la onomasiología plantea sus interrogantes en un sentido inverso: parte del concepto e investiga cuáles son las expresiones que alternativamente pueden servir para nombrarlo

La semasiología plantea la polisemia que contiene el vocabulario, mientras que la onomasiología distingue entre variación conceptual y variación formal. De Miguel (2009) afirma que “así, en la variación conceptual distintas palabras o lexías pueden servir para designar un determinado concepto, sin que ello suponga que el significado de estas sea idéntico” (p.194).

De Miguel (2009), menciona que, en cuanto a la variación formal, trata la posibilidad de denominar de maneras diferentes un mismo referente. Esto nos remite al tema de la sinonimia, el más debatido en los estudios sociolingüísticos acerca del léxico.

También cabe remarcar que existen diferentes tipos de variables léxicas como son las variantes fraseológicas, la variación en los campos léxicos, etc. y factores relevantes en la variación léxica: lingüísticos y extralingüísticos. En este caso nos centraremos en los factores que afectan a esta variación, y especialmente, la variación dialectal.

Para Grondelaers y Geeraerts (2003) los factores lingüísticos que afectan a la variación son diversos. Los más relevantes son los condicionantes categoriales y semánticos, es decir dependiendo del lugar donde se realice la comunicación (tanto oral como escrita) se eligen unos términos u otros, así como también depende del significado de cada término que se use en un contexto o en otro. Sin embargo, la variación onomasiológica no solo se restringe por razones semánticas y categoriales, sino también por causas contextuales, entendiendo estas las fluctuaciones de tipo dialectal, diafásico, social y diacrónico.

De acuerdo con De Miguel (2009) los factores extralingüísticos pueden variar en gran medida de una persona a otra, ya que “las elecciones léxicas dependen de cada uno de ellos. Sin embargo, algunas disciplinas como la dialectología o la sociolingüística han demostrado que el vocabulario sirve con frecuencia para identificar la procedencia social o regional de los hablantes” (p.202). En el caso del español, la diferencia de tipos de variación, que no poseen la misma relevancia social en las comunidades, convierte al vocabulario en una importante herramienta que cataloga a los individuos en función del uso de unas variantes u otras.

2.2.1.8. Variaciones léxicas de los jóvenes

Hudson (1981) menciona que “el lenguaje verbal es en sí un fenómeno general que incluye todas las lenguas del mundo, pero se puede distinguir en distintas manifestaciones, a esto es lo que se le llama variedad de la lengua” (p.84). Lo que hace que una variedad sea distinta de la otra son los elementos lingüísticos que incluye, por consiguiente, es el conjunto de elementos lingüísticos de similar distribución social.

De igual manera, el término variedad abarca otros conceptos como lenguaje, dialectos y registros o estilos, con respecto a esto, no hay ningún punto de partida que permita hacer una distinción entre estos tres conceptos, simplemente para referirse a alguno de ellos es necesario usar el término variedad. Por ejemplo: todos los lenguajes de cualquier hablante multilingüe o comunidad se pueden tratar como una única variedad, puesto que todos los elementos lingüísticos implicados tienen una distribución social similar, es decir, son usados por el mismo hablante o comunidad.

2.2.1.9. Disponibilidad léxica

De acuerdo con el Centro Internacional de Formación de Autoridades y Líderes (CIFAL, 2011) la disponibilidad léxica devala datos importantes para la planificación educacional de aspectos léxicos de una lengua. Hace posible detectar la composición y la naturaleza del vocabulario que emplean los informantes, a la vez que muestra sus limitaciones. Frente a cuestiones tales como pobreza léxica, sintácticas y textuales, los “alumnos poco motivados y las carencias en la formación de lectores, está el propósito de ofrecer a la comunidad docente datos que permitan la planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje, en lo que concierne a léxico y a estructuración discursiva” (p.33).

Las propuestas de enseñanza de la lengua, y concretamente del léxico, deben adaptarse a las necesidades del grupo de alumnos; para contribuir al desarrollo de sus competencias comunicativas es preciso tener en cuenta sus características sociales y la disponibilidad léxica que poseen ya que, ambos factores -en estrecha relación- determinan los índices reales de uso de una palabra en distintas comunidades de habla.

Podemos mencionar que, todo acto comunicativo se realiza en un contexto determinado y muchos de sus aspectos dependen de la situación externa. “En este marco de contextualización es donde se inscribe la noción de léxico disponible entendido como el caudal léxico que un hablante utiliza en un contexto comunicativo dado” (López ,1984, p.213).

Es el conjunto de palabras que dicho hablantes posee “*archivado*” en su lexicón mental y su uso está condicionado por el tema concreto de la comunicación; esto explica que “la disponibilidad léxica se renueva persistentemente, de acuerdo con las necesidades y conforme se utilice el vocabulario en las diversas situaciones sociales en las que el ser humano tiene que desenvolverse cada día” (Vega, 2006, p.175).

Los léxicos básicos ofrecen una proporción real del uso de las diferentes clases de palabras, pero que la disponibilidad señala el vocabulario concreto que el hablante podría utilizar en un contexto comunicativo dado. Es decir, que “los léxicos básicos

recogen las palabras más estables en la lengua; la disponibilidad, por el contrario, las más inestables. No son criterios opuestos sino complementarios” (López, 1984, p.215).

2.2.1.10. Jerarquizaciones del léxico disponible

Se plantea la siguiente jerarquización:

- En primer lugar, el léxico frecuente es el “número de casos que se repite un vocablo en una medición o cuantificación; es el más estable de la lengua y los vocablos ocupan los lugares más altos en los diccionarios de frecuencias puesto que aparecen en cualquier contexto comunicativo” (Gómez, 2003, p.37).
- En segundo lugar, el léxico disponible “está compuesto por las palabras que acuden en primer lugar a la memoria, o sea “existe en el lexicón mental una serie de términos que no se actualizan a menos que se necesiten para comunicar una información muy específica” (López, 1996, p.246).
- El tercer concepto es “el léxico básico o usual por el cual se entiende el que habitualmente se habla en un grupo lingüístico, lo que no significa que en el uso no se transgreda la norma” (Dalurzo & González, 2003, p.286).
- Por último, se considera como léxico fundamental o específico: “De una comunidad lingüística el conjunto constituido por su léxico básico y su léxico disponible. Al identificar de dicho léxico se puede emprender la planificación de la enseñanza del español, sea como lengua materna, sea como lengua extranjera” (López, 1996, p.254).

2.2.1.11. Cálculo de la disponibilidad léxica

De acuerdo con Valencia (1997) el “*Índice de Disponibilidad Léxica*” (IDL) indica cuáles son las palabras que un grupo de informantes tiene disponible para la intercomunicación de un tema dado. Para calcularlo se considera la frecuencia de cada vocablo, la posición en la que aparece y la totalidad de sujetos encuestados. Una vez más, la palabra con mayor disponibilidad es la que el individuo actualiza inmediatamente, la que acude a su mente después del estímulo temático dado por la situación comunicativa. Por eso, se reconoce como un camino muy valioso para estudiar la competencia léxica e investigar el lexicón mental ya que implica un buen instrumento de planificación educacional (p.198).

Para Acuña (2013, p.26) el programa informático estadístico, “*DispoLex*”, creado por la Universidad de Salamanca, permite calcular el IDL y otros índices. Para facilitar la comprensión, es importante dar las definiciones de dichos índices:

- La frecuencia relativa representa las veces que se emite un término en relación con la totalidad.
- La aparición tiene que ver con el porcentaje de sujetos que mencionan esa palabra.
- La frecuencia acumulada es la suma de las frecuencias relativas.
- El total de palabras diferentes cuantifica los vocablos que designan distintas profesiones u oficios sin repeticiones conocidos por el grupo de informantes.
- El promedio de palabras indica cuántos son los vocablos que poseen los sujetos para su comunicación respecto del centro de interés seleccionado. En otras palabras, es la razón entre las palabras totales y la cantidad de informantes.
- El índice de cohesión muestra el grado de coincidencia en las respuestas en un rango de 0 a 1, lo que permite cuantificar la homogeneidad del léxico compartido por los informantes: si la mayoría de las palabras aparece en las listas de la mayoría de los sujetos habrá un alto IC en el centro de interés correspondiente; si las respuestas corresponden a pequeños grupos de informantes se tendrá un bajo IC y se manifiesta como un léxico disperso.

2.2.2. Redacción de ensayos

2.2.2.1. Definición de ensayo

De acuerdo con Frías (2008) el ensayo es un texto escrito en prosa que describe, analiza o comenta con cierta profundidad un tema histórico, científico, filosófico, literario, político, entre otros.

Texto expositivo-reflexivo que trata un tema de manera general, el cual puede ser sistemático o no, dependiendo de si éste es informal o formal (Pineda & Lemus, 2004).

Un ensayo es un escrito en prosa, generalmente breve, que expone una interpretación personal sobre cualquier tema. Ensayar es pensar, analizar, interpretar y evaluar un tema (Cañón, 2002).

Rodríguez (2007) menciona que el ensayo es, hoy por hoy, uno de los géneros de mayor tratamiento desde el punto de vista académico. En los últimos tiempos ha sido objeto de debates y controversias pues resulta no sólo un texto de uso constante en los medios universitarios, sino que ha desarrollado un movimiento por parte de los profesores del área de la lengua y la literatura por dejar en claro qué es el ensayo.

En líneas generales, dependiendo del autor que trabaje el ensayo y de sus intereses, varían los conceptos y características que se ofrezcan del mismo, aunque entre uno y otro siempre hay coincidencias. Sin embargo, y como se ha podido percibir, la gran mayoría de los autores se han pronunciado en torno al ensayo literario y muy pocos han tratado a profundidad el ensayo escolar, amén de que cuando se refieren al mismo lo hacen para denigrarlo.

Lo que no se debe olvidar es que el ensayo sigue siendo una práctica común de escritura en las aulas, tanto universitarias como de media y diversificado, y, es importante orientar o señalar algunas pautas que respeten las líneas generales del ensayo tradicional a manera de no terminar llamando ensayo a un resumen, un informe o cualquier otro texto.

2.2.2.2. Características del ensayo

Cañón (2002) menciona las siguientes características:

- Estructura libre: El ensayo puede ir desde lo descriptivo hasta la interpretación del asunto que trata; puede expresar sensibilidad, creatividad e imaginación y sustentarse en el rigor lógico, conceptual y metodológico que dan la investigación y el estudio de los hechos.
- Forma sintética y breve: Este rasgo característico puede variar, depende del propósito del autor y el tema que trate. Existen ensayos cortos y breves y de mediana extensión.
- El ensayo es una reflexión: El ensayo puede partir de la reflexión de otros y debe convencer con los argumentos que allí se exponen.
- El ensayo tiene carácter discursivo: Las ideas se entrelazan en forma organizada para dar una lógica interna a la composición.

Pinto (2017) menciona que, dentro de los géneros literarios, el ensayo se caracteriza por su amplia libertad formal y temática. El autor de un ensayo quiere, en la mayor parte de los casos, demostrar algo a sus lectores. Más específicamente, intenta convencerlos de algo que considera relevante para su tiempo o su circunstancia. Esto equivale a decir que, además de expresar una opinión sobre determinado tema, el autor quiere que se considere dicha opinión verdadera o, al menos, pasible de serlo, y para ello ofrece pruebas y argumentos. Entonces, el ensayo, además de brindar una opinión personal sobre un tópico, también brinda argumentos a favor de él.

- Amplia libertad temática.
- Despliegue certero de una opinión o idea propia.
- Discurso altamente argumentativo.
- Prescendencia de aparataje teórico o crítico.
- Exposición lúcida de una cuestión acuciante o universal.
- Estilo ligero, conversado, aforístico, sentencioso, humorístico o polémico, entre otros, adecuado al tópico elegido.
- Público amplio, no especializado.
- Brevedad (no excluyente).

- Textos altamente literarios y filosóficos a un tiempo, no exentos de lirismo.

Rodríguez (2007) menciona que entre otras características del ensayo se están:

a) El tema

Aunque se dice en la teoría del ensayo que el tema debe ser seleccionado por el autor, en el rigor del ensayo académico prevalece la imposición del mismo, por lo tanto, se recomienda que el docente exponga un tema amplio y bastante generalizado a partir del cual el estudiante pueda tener un abanico de posibilidades a escoger. El tratamiento del tema debe ser actualizado, ya que lo que se pretende es elevar el nivel de criticidad del estudiante; por lo tanto, la forma de abordarlo indica qué tan enterado del tema y de su incidencia en la realidad pueda estar el alumno.

b) La extensión

Aun cuando algunos autores como Álvarez & Russotto (1996), optan por una asignación de determinado número de páginas, hay que tener en cuenta que la primera característica del ensayo es la libertad de selección.

La salida en este caso menos impositiva pudiera ser la oscilación entre un mínimo y un máximo de páginas. De esta manera se puede pensar en que el que escriba bastante no se sienta limitado y el que escriba poco no se sienta obligado a redundar. También se debe tener en cuenta aquello de lo que hablara Calvino (1996), en su texto “Seis propuestas para el próximo milenio” acerca de la brevedad, es una verdad que en estos tiempos los textos no gozan de la extensión que tuvieran otrora. Por lo cual, exigir veinte o cuarenta cuartillas a un estudiante que a veces no ha desarrollado las competencias mínimas de escritura es caer en una falacia.

c) Las ordenes discursivas del ensayo

Expositivo. De los textos expositivos, el ensayo académico conserva el orden en el cual se organizan las ideas. Lo ideal es que tengan la siguiente estructura: introducción, desarrollo y conclusión. Lógicamente, dicha estructura no debe ser rígida y mucho menos debe ser subtitulada. Lo importante es considerar que el

ensayo debe ser un texto explícito y claro para que el lector pueda interpretarlo y seguir el orden del mismo. Esto, por supuesto, tiene que ver con la coherencia textual que será tratada más adelante.

Argumentativo. Pero, aunque el ensayo tenga algo del carácter expositivo, el orden que prevalece es el argumentativo debido a la naturaleza crítica, dialógica, persuasiva y analítica del mismo. Asimismo, es uno de los textos idóneos para ser usado en los medios académicos pues permite la expresión de ideas en forma crítica y organizada.

2.2.2.3. Tipos de ensayo

Caden (2018) presenta los cuatro tipos de ensayo que se usan más en el ámbito académico:

a) Ensayo narrativo: En esta clase de ensayo, el objetivo principal es contar una historia.

- La tesis se limita a introducir la acción que se desarrollará en el siguiente párrafo.
- Generalmente, en el ensayo narrativo los párrafos se ordenan de acuerdo con el desarrollo cronológico de la historia.
- En la conclusión, la última frase puede reflejar la moraleja de la historia, una predicción o una revelación de lo que puede resultar de los eventos anteriormente narrados.

b) Ensayo de comparación: Su finalidad es la comparación entre dos juicios de valor, situaciones o hechos que estén relacionados de alguna manera entre sí, y luego el autor elige el que mejor se acomode a su punto de vista.

En esta clase de escrito hay dos maneras de organizar su estructura:

- En forma de bloque, en donde el cuerpo del ensayo está compuesto por párrafos que explican las ventajas, desventajas y juicios de los temas por

separado. Es decir, se informa de cada aspecto a comparar de forma independiente en cada párrafo y sin interrupciones.

- En el método de punto por punto, se elige uno de los puntos en común entre los dos aspectos que son comparados, y estas ideas se desarrollan en cada párrafo.
- Generalmente, la conclusión refleja la preferencia del autor por uno de los temas analizados.

c) Ensayo de causa y efecto: Muestra la relación entre un hecho y su consecuencia. Hay dos formas de elaborar este tipo de ensayo:

- La primera forma se centra en la causa y desarrolla en cada párrafo del cuerpo, cada uno de los efectos producidos por esta.
- La segunda forma se centra en las múltiples causas que produce la situación de estudio (el efecto).
- La conclusión sigue los parámetros explicados al inicio de este documento.

d) Ensayo argumentativo: Este es el nivel más avanzado, puesto que el autor busca persuadir al lector con su opinión acerca de algo, es decir, el autor expone su opinión, argumentándola para convencer al lector. Se compone de las siguientes partes:

- Introducción, donde se enuncia de manera breve la tesis o hipótesis que se quiere demostrar, la cual debe ser debatible para que este tipo de ensayo cumpla con su cometido.
- Desarrollo, aquí se organizan las ideas en función de subtemas, enunciando las críticas, citas, ejemplos y evidencias que ayuden a argumentar la tesis planteada.
- Conclusión, en la que se retoma la tesis o hipótesis y se sustenta su validez. (Parra, 2004)

Frías (2008) clasifica los ensayos, según la intención comunicativa que tiene el redactor:

- a) **Expositivo:** Expone ideas sobre un tema, presentando información alrededor del mismo, y matizando esta información con la interpretación del autor y opiniones personales interesantes alrededor del tema en cuestión.
- b) **Argumentativo:** tiene como propósito defender una tesis con argumentos que puedan basarse en citas o referencias, datos concretos de experiencias investigativas, alusiones históricas, políticas u otras. Este ensayo exige un planteamiento especial, organización previa de un esquema y tratamiento riguroso del tema.
- c) **Crítico:** es aquel que describe o analiza un hecho, fenómeno, obra o situación, emitiendo un juicio ponderado. Para ello se basa en diversas estrategias, como la relación del objeto descrito o analizado con el entorno socio-cultural o político; o el efecto o impacto de este ensayo sobre el autor.
- d) **Poético:** tiene como objetivo expresar la sensibilidad de su autor. En este tipo de ensayo se utiliza un lenguaje literario.

2.2.2.4. Redacción del ensayo académico

Russotto (1989) elaboró una propuesta de redacción de ensayos, los clasifica desde el punto de vista del desarrollo temático introducción, desarrollo y cierre; partiendo de la idea de que el ensayo se puede generar a partir del planteamiento de una idea, planteamiento de una interrogante, antecedentes del tema a tratar, definición de términos y planteamiento de un problema.

Onieva (1995) afirma que para redactar un buen ensayo académico, se debe de seguir los siguientes pasos:

- Elegir un tema de discusión serio y que interese a un mayor número de personas.
- Redactar la tesis que exprese su opinión sobre el tema de forma clara y concisa.
- Utilizar párrafos diferentes para desarrollar cada razón y las evidencias que la apoyan.
- Ordenar las razones según su importancia. Adoptar un tono serio y no emocional.

- Redactar la conclusión. Comprobar que resuma la tesis y que se infiera de las razones aducidas.
- Evaluar, revisar y corregir el texto.

Un ensayo se debe redactar de acuerdo con las siguientes instrucciones:

Tesis	<p>¿Expresa la tesis su opinión sobre un tema serio, susceptible de discusión?</p> <p>¿Está redactada de forma clara y concisa?</p> <p>¿Aparece la tesis en la introducción?</p>
Desarrollo de la argumentación	<p>¿Ha aducido por lo menos tres razones que confirmen la opinión?</p> <p>¿Cada razón o argumento está suficientemente apoyada por evidencias (datos, ejemplos, experiencias personales, argumento de autoridad...)?</p> <p>¿Ha considerado los puntos de vista contrarios y ha refutado las opiniones que se oponen a su tesis?</p>
Unidad	<p>¿Está relacionado directamente cada párrafo con la opinión expresada en la tesis?</p> <p>¿Hay alguna razón o argumento que se aparte del tema?</p>
Conexión entre las ideas	<p>¿Se puede seguir con facilidad el hilo de la argumentación?</p> <p>¿Ha usado las relaciones directas y los conectores lógicos adecuados para enlazar las oraciones y párrafos entre sí?</p>
Ordenación	<p>¿Ha ordenado las razones según su importancia?</p>
Conclusión	<p>¿La conclusión resume su opinión sobre el tema y se infiere de las razones aducidas?</p> <p>¿Apunta la conclusión una solución al tema planteado?</p>
Vocabulario	<p>¿Ha empleado un vocabulario apropiado a los Destinatarios?</p>
Tono	<p>¿Es lo suficientemente serio y objetivo el tono de la argumentación?</p> <p>¿Se ha dejado llevar por sus sentimientos acerca del tema?</p>

El ensayo es un género ligado a la reflexión libre, al discurrir en libertad, y por ello es el instrumento idóneo del que se vale la cultura en su evolución. El ensayo por tanto queda definido como vehículo de ideas, intentando siempre fijar su identidad entre lo rigurosamente científico y el predominio de lo estético. (Álvarez, 2001)

2.2.2.5. Estructura del ensayo académico

Para Folse et al. (2002) indican que el ensayo tiene que estructurarse en tres partes esenciales:

a) Introducción

En este apartado se esboza la tesis central del ensayo y se procura motivar al lector desde un inicio con el escrito. Se recomienda que la introducción sea de uno o dos párrafos.

Gancho o anzuelo

Estas deben ser la primera o las primeras frases de la introducción, donde se pretende llamar la atención del lector. Se recomiendan las siguientes formas de escribir como gancho o anzuelo:

- Formulando una pregunta
- Haciendo una observación interesante
- Creando un escenario único
- Utilizando una cita famosa
- Utilizando una estadística, sobre todo cuando esta es sorprendente o alarmante.

De esta manera, el autor introducirá al lector en el escrito haciendo que su punto de vista sea leído y reflexionado. Estas frases deben ser coherentes con el foco de atención que se va a exponer y con la idea central del escrito.

Información complementaria

El siguiente paso para elaborar una introducción es llevar al lector, a través de información complementaria, a contextualizarse y conectarse con el tema principal del ensayo. Se compone de tres a cinco frases que le cuentan al lector los antecedentes de la situación o que le dan algunos ejemplos que explican lo que está por analizarse.

Hipótesis y descripción de la estructura del ensayo

En estas dos últimas frases de la introducción se presenta la hipótesis que se quiere argumentar, defender o derogar en la realización del escrito. Además se describe de qué manera se desarrollarán las ideas secundarias y los argumentos que soportan la posición.

b) Cuerpo de ensayo

En esta parte se exponen los argumentos que soportan la tesis del ensayo. Se compone de tres o cuatro párrafos que conectan a la introducción con las conclusiones. Por consiguiente, el orden de los argumentos debe ir en concordancia con la descripción de la estructura mencionada en la introducción y del tipo de ensayo que se pretende realizar.

Por lo anterior, es necesario manejar en cada párrafo una idea principal seguida de los factores específicos que la respaldan (tales como ejemplos, juicios de valor, etc.), en donde la frase final es un conector que presenta la idea principal del párrafo siguiente.

c) Conclusión

Al momento de redactar la conclusión es esencial tener cuidado de no incluir información adicional no mencionada en la introducción o cuerpo del trabajo. El objetivo principal de esta parte es recordar al lector las ideas principales del ensayo.

La mejor manera de iniciar la conclusión es indicar con un conector o una frase que es el final del ensayo. No hay maneras específicas de terminar cada tipo de ensayo, sin embargo, se sugiere tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

- La frase final puede presentar una sugerencia, una opinión o una predicción acerca del ensayo.
- Terminar con una frase sencilla que invite al lector a reflexionar sobre los argumentos expuestos por el autor en el ensayo.

La Universidad La Salle Victoria (2011) propone los siguientes lineamientos para la redacción de un ensayo:

a) Introducción

¿De qué trata el ensayo?

En esta sección se plantea el problema y la tesis que se ha de defender en el desarrollo. La redacción debe ser amena, a fin de atraer el interés del lector.

Además de presentar una serie de puntos que apoyan la segunda parte del ensayo.

Algunas formas de introducir el tema:

- Comenzar con una presentación amplia del tema y llevarla hasta lo específico.
- Iniciar con una idea o situación que es opuesta a lo que vas a desarrollar. Esto despertará la curiosidad del lector.
- Explicar la importancia del tema.
- Usar un incidente, historia corta o anécdota que se relacione con el tema. Puede ser una experiencia personal, o algo que haya escuchado o leído en una revista o periódico.
- Utilizar preguntas para despertar interés en el lector y motivarlo a seguir leyendo.
- Se pueden incluir citas, proverbios o frases.

b) Cuerpo-Desarrollo

¿Qué temas se desarrollarán para fundamentar el argumento?

Aquí, se presentan análisis de los juicios que giran en torno a las posturas que tiende a defender la tesis.

De tal manera, que se desarrolla el argumento, o grupo de razones que justifican la tesis principal, apoyadas por referencias de otros autores e interpretaciones y análisis propios.

Por tanto, es la parte más extensa del ensayo.

c) Conclusión

¿Cuáles son las consecuencias que se infieren de lo escrito?

En este apartado, lo ideal es realizar un resumen breve de la idea principal y sus puntos de apoyo.

- Se presenta la opinión del autor en forma breve y precisa.
- Se puede expresar en dos o tres oraciones.

d) Citas y referencias bibliográficas

Para que un ensayo académico sea considerado como tal, deberá contar con dos o más referencias bibliográficas que serán citadas dentro del cuerpo del documento. Tanto las citas como las referencias deberán ceñirse al Manual de la APA en su edición vigente.

El apartado de las referencias bibliográficas irá al final del documento en estricto orden alfabético.

2.2.2.6. Plagio en la redacción de textos

De acuerdo con Cadena (2018) plagiar, es definido como “el acto de usurpar la creación intelectual ajena haciéndola pasar como propia, al no reconocer su autor, al plagiar se roba la producción intelectual de otras personas pues no realiza el reconocimiento justo a su labor” (p.13). También implica engaño, afirmar como propia una idea de otra persona.

Las formas más usuales de plagio son las siguientes:

- **Datos o información no citados:** Consiste en la “ausencia de referencia de las fuentes sobre las que se obtienen los datos que se utilizan en los documentos” (p.14).
- **Idea no citada, ya sea específica o concepto general:** Hace referencia a la “utilización de conceptos o ideas en el texto sin presentar quién es el autor, lo que hace que pasen por elaboración propia” (p.14). También es plagio al hacerse una cita correcta, copiando textualmente y entre comillas lo que la fuente expresa, pero después de la cita, presenta más ideas de la misma u otra fuente, cambiando el orden de las ideas.
- **Omisión del entrecomillado en un párrafo o en una frase reproducida literalmente:** Consiste en “tomar segmentos de una fuente y desarrollar un párrafo, al final de este, colocar una cita, haciendo pasar como si todas las palabras de este párrafo fueran propias, cuando en realidad algunos elementos son realmente de la fuente” (p.14). Se constituye en plagio, dado que la cita al final del párrafo muestra que el texto se sustenta en una fuente, cuando en realidad todo el párrafo es tomado de la fuente.
- **Omisión de la cita, tras servirse de la estructura u organización de las ideas expuestas en una fuente:** Es común encontrar “textos en donde se han cambiado las palabras de la fuente, utilizando sinónimos más simples y comunes, pero se mantiene la estructura del documento original de la fuente” (p.15). Es lo que se denomina paráfrasis, donde se presenta el plagio si no se cita al autor, porque se ha reproducido la estructura intelectual y la presentación del tema de la fuente sin haberla citado.

2.2.2.7. La escritura en la universidad

Para Osorio (2010) la elaboración de ensayos, como se ve, es un ejercicio cognitivo complejo. Que necesita interés personal, profundización en un tema y búsqueda amplia de fuentes de información. Si lo que se quiere es evaluar por escrito el dominio que tiene el estudiante de determinada materia o de la participación en una actividad, quizá sea más pertinente el resumen o el informe. Si lo que se busca es que el estudiante dé su opinión sobre determinado tema, la reseña crítica o el comentario de

texto son lo suficientemente completos y apropiados. Pero si lo que se quiere es que el estudiante revise varias fuentes en las que se exponen ideas distintas (y contrapuestas) sobre un mismo tema; que las analice, critique y contraste; que adopte un punto de vista, luego del diálogo con las ideas propias y ajenas; y que, además, lo escriba con claridad, brevedad y agudeza en un estilo cuidadoso, ingenioso y hábil, entonces el ensayo es el tipo de texto adecuado.

Así como requiere gran esfuerzo, los resultados son muy valiosos. Ya que la escritura de ensayos, el hábito de poner en palabras el producto del pensamiento, forma personas bien informadas, con sensibilidad social y con criterio propio. Jaime Alberto Vélez afirma que hay en la universidad una incapacidad académica de acceder a esta forma de escritura, no por falta de información sobre sus técnicas específicas, sino como evidencia del fracaso del sistema educativo.

El juicio es bastante duro y muchos se sintieron incómodos con esta observación. Pero conocer el problema ya hace parte de la solución. Por los logros y competencias que se adquieren en la elaboración de ensayos, ésta es una actividad que se debe incentivar en la formación de los estudiantes. Como profesores, además de conocer bien las características del género, debemos evaluar no el resultado (las hojas impresas), sino el proceso en conjunto, haciendo seguimiento constante a través de entregas periódicas de los avances en los procesos de planeación y composición. Espero que estas notas sean de utilidad no solo para la elaboración de una tarea específica, sino para la formación de mejores estudiantes, ciudadanos y seres humanos.

2.2.2.8. Etapas del proceso de redacción

De acuerdo con Pinto (2017) se pueden identificar por lo menos seis etapas en el proceso de redacción de cualquier texto, especialmente si es de corte académico, institucional o de investigación. Las etapas pueden delimitarse así:

- Búsqueda de información (documentación)
- Elaboración de un bosquejo
- Redacción de un primer borrador
- Revisiones y ajustes

- Redacción definitiva
- Edición del texto (aspectos formales y estéticos: fuentes, tamaños de página, etc.)

2.3. MARCO CONCEPTUAL

- **Argumentación.** La argumentación es una variedad discursiva con la cual se pretende defender una opinión y persuadir de ella a un receptor mediante pruebas y razonamientos, que están en relación con diferentes: la lógica (leyes del razonamiento humano), la dialéctica (procedimientos que se ponen en juego para probar o refutar algo) y la retórica (uso de recursos lingüísticos con el fin de persuadir movilizandno resortes no racionales, como son los afectos, las emociones, las sugerencias).
- **Capacidad.** Conjunto de recursos y aptitudes que tiene un individuo para desempeñar una determinada tarea. En este sentido, esta noción se vincula con la de educación, siendo esta última un proceso de incorporación de nuevas herramientas para desenvolverse en el mundo. El término capacidad también puede hacer referencia a posibilidades positivas de cualquier elemento.
- **Contacto lingüístico.** Proceso en que una lengua nativa entra en relación con otra lengua de otro entorno cultural, y como resultado, ambas lenguas pueden verse sutil o significativamente afectadas lingüísticamente. Es la relación de dos o más lenguas cualesquiera en una situación cualquiera y entre las que suelen manifestarse fenómenos lingüísticos de distinto tipo derivados de este contacto.
- **Efecto substrato.** Influjo de una lengua en vías de extinción o ya extinguida sobre otra que se ha impuesto, es decir, el proceso en que una lengua antigua deja su rastro lingüístico en una lengua invasora. El efecto substrato pone en evidencia una serie de remanentes lingüísticos de distinto tipo por parte de la lengua nativa sobre la lengua vencedora y en expansión.
- **Ensayo.** Es un tipo de escritura que expone una serie de argumentos y reflexiones sobre un tema concreto de gran interés para el autor. Su finalidad es expresar su propia opinión basada en investigaciones y conocimientos personales y, en función del tipo de ensayo, también puede buscar un convencimiento en el lector.

- **Escritos académicos.** Son elaboraciones intelectuales que abordan un tema particular o profundizan en él, y lo hacen de una manera formal. El ámbito donde se emplean los textos académicos es la academia, es decir, aquellos espacios donde se adquiere y difunde conocimiento formal sobre determinada disciplina.

- **Interculturalidad.** La interculturalidad es un tipo de relación que se establece intencionalmente entre culturas y que propugna el diálogo y el encuentro entre ellas a partir del reconocimiento mutuo de sus respectivos valores y formas de vida. No se propone fundir las identidades de las culturas involucradas en una identidad única, sino que pretende reforzarlas y enriquecerlas creativa y solidariamente. El concepto incluye también las relaciones que se establecen entre personas pertenecientes a diferentes grupos étnicos, sociales, profesionales, de género, etc. dentro de las fronteras de una misma comunidad.

- **Léxico.** Es el conjunto de palabras que conforma un determinado lecto y, por extensión, también se denomina así a los diccionarios que los recogen. En un sentido amplio, el concepto es extensible a los lenguajes de programación. Las disciplinas que se ocupan del léxico son varias: lexicografía, semántica, semiótica, pragmática, filosofía del lenguaje.

- **Nivel de estudio.** En el presente trabajo denominamos nivel de estudios a la variable social que también es designada como educación, nivel o grado de instrucción, o escolaridad, y se refiere al tipo de formación académica o de titulación conseguidos por los hablantes, lo que está íntimamente relacionado con la cantidad de años que se ha estado estudiando.

- **Redacción.** La redacción proviene del término latino redactio y hace referencia a la acción y efecto de redactar (poner por escrito algo sucedido, acordado o pensado con anterioridad), requiere de coherencia y cohesión textual. Dado que el orden de las palabras dentro de una oración puede modificar la intención del autor, es necesario que el redactor organice en su mente las ideas que desea trasladar al papel o a la computadora.

- **Sociolecto.** También se le denomina dialecto social, el cual es la variedad lingüística existente dentro una comunidad de habla vinculada a variables sociológicas tales como la clase social, educación, profesión, edad, sexo, procedencia étnica y otros parámetros sociológicos.

- **Sociolingüística.** Compendio de metodologías y aproximaciones teóricas sobre el estudio de la lengua (de su variación específicamente) en relación con factores sociales (geografía, clase social, origen étnico, nivel educativo, edad, género, situaciones de uso, etc.). Explica la forma cómo se inscribe la estructura social en la estructura de la lengua. Por ello, para estudiar sociolingüísticamente, hay que tener presente la naturaleza social del lenguaje y llegar al hallazgo de los segmentos sociales que subyacen a ciertas realizaciones lingüísticas concretas de superficie (variantes).

- **Transferencia léxica.** Utilización en una lengua de elementos léxicos de otra lengua distinta, es decir, el empleo en una lengua de elementos propios de otra lengua. Se definiría en todas palabras como la influencia que una lengua ejerce sobre otra y, concretamente, el uso en una lengua B de un rasgo léxico característico de la lengua A.

- **Tesis.** Se entiende por tesis, en el mundo académico, a un trabajo de investigación por lo general monográfico o investigativo, que consiste en una disertación y comprobación de hipótesis previamente establecidas, para demostrar una capacidad analítica y el manejo de procedimientos de investigación. La mayoría de los grados académicos se otorgan tras la elaboración, defensa y aprobación de una tesis de grado. Su elaboración suele involucrar meses de trabajo investigativo en un área específica del saber, expuesto en un documento de alrededor de cien a ciento cincuenta páginas, donde se detalla el procedimiento y se muestran los resultados, echando mano a gráficas o material de apoyo de ser necesario.

- **Texto.** Proviene del vocablo latín textus que significa - tejar, entrelazar. Es una serie de enunciados unidos mediante diferentes enlaces de tipo léxico, gramatical y lógico, estos pueden ser orales o escritos.

- **Unidad léxica.** En el ámbito de la lexicología, las unidades léxicas, también conocidas con el nombre de piezas léxicas, son la palabra y el lexema o lexía.

- **Variación lingüística.** Conocida en la tradición lingüística como el cambio lingüístico. Se trata del cambio o conjunto de cambios en la estructura de la lengua condicionados por factores de tipo geográfico, sociocultural, contextual o histórico. También se define como la propiedad que tienen las lenguas de presentar fluctuaciones lingüísticas que guardan una clara coherencia con determinadas variables sociales.

- **Variante léxica.** Se trata de las palabras concretas que demuestran que la variación a nivel léxico efectivamente existe. Se trata de cada una de las realizaciones perceptibles (materiales) de la variación léxica, atribuibles a un mismo significado. Por ejemplo, para referirse al maíz, dependiendo de la variedad geográfica, se usarán variantes léxicas como mazorca, elote, choclo, borona, etc.

- **Variedad geográfica (dialecto).** Variedad de una lengua asociada con una determinada zona geográfica, y separada de otras variedades por un conjunto de rasgos de pronunciación, de vocabulario e incluso gramaticales (también se usa como sinónimo la palabra “*geolecto*”).

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. TIPO DE INVESTIGACIÓN

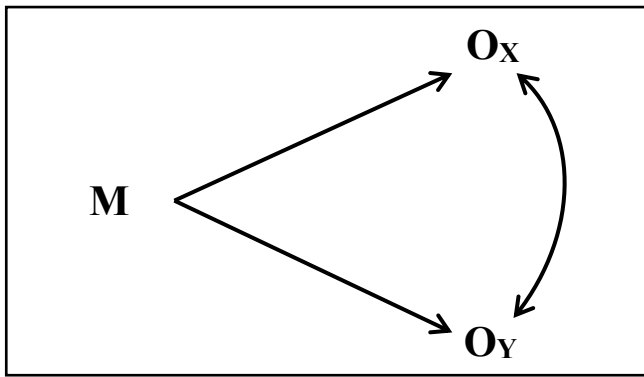
El estudio concibió una “*investigación básica*”, fundamentada en la búsqueda de nuevos conocimientos, a través de la observación de los hechos que concurren, sin el objetivo práctico, es decir que no se evidencia una intervención práctica de la solución o remediación de algún problema al momento de ejecutar la investigación (Sánchez & Reyes, 2017, pp.44-45).

3.2. NIVEL DE INVESTIGACIÓN

El nivel de investigación es “*correlacional*”, el cual estuvo orientado en la búsqueda de un hecho o fenómeno estableciendo su interdependencia, mediante la formulación teórica de las hipótesis. De tal forma que se evalúa si la variable redacción de ensayos es dependiente de la variable variante léxica (Hernández et al., 2014).

3.3. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

El diseño de la investigación fue transversal, no experimental correlacional, que se fundamentó en la observación de los hechos de un único momento, de tal forma que no se realizó experimentación alguna, que explique la causalidad, por tanto, se fundamenta en establecer la relación de la variante léxica con la redacción de ensayos en estudiantes universitarios, en este caso en aquellos que cursan Estudios Generales en la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, específicamente en la Escuela Profesional de Educación (Hernández et al., 2014, pp.154-155).



Donde:

M: Es la muestra representativa de la población en la cual se realiza la investigación.

O_x: Observación de la variable variante léxica

O_y: Observación de la variable redacción de ensayos

r: Relación entre las variables O_x, O_y.

3.4. UNIDAD DE ANÁLISIS

La unidad de análisis estuvo conformada por los estudiantes de Estudios Generales en la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, específicamente en la Escuela Profesional de Educación.

3.4.1. Criterios de inclusión

- Estudiantes que presentaron matrícula en el semestre académico 2021-II.

3.4.2. Criterios de exclusión

- Estudiantes que contaron con permiso (licencia) durante el proceso de aplicación de los instrumentos de investigación.
- Estudiantes separados durante el proceso de aplicación de los instrumentos de investigación. Debido a casos de estudiantes que dejaron de asistir a clases por diversos motivos.

3.5. POBLACIÓN Y MUESTRA

3.5.1. Población

La población por considerar quedó conformada por 118 estudiantes de Estudios Generales en la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, específicamente en la Escuela Profesional de Educación.

Tabla 1

Población de estudiantes ingresantes del semestre académico según género

Estudiantes por género	Cantidad	Porcentaje
Femenino	250	59,3%
Masculino	108	40,7%
Total	118	100,0%

Fuente: Base de datos del Centro de Cómputo de la UNSAAC.

El número de estudiantes matriculados fue seleccionado habiendo realizado la consulta de estudiantes matriculados en la asignatura de Estrategias de Aprendizaje Autónomo, dividido en cuatro grupos (A, B, C y D), lo cual asciende a un total de 118 estudiante matriculados.

3.5.2. Muestra

En el estudio se consideró un “*muestreo probabilístico sistemático*”, para lo cual previamente se aplicó la siguiente fórmula para el cálculo de la muestra con población finita.

$$n = \frac{Z_{(1-\alpha/2)}^2 * Np(1-p)}{Z_{(1-\alpha/2)}^2 * p(1-p) + (N-1)(E)^2}$$

N (Población)	= 118
Z (Desviación estándar)	= 1,96
p (Probabilidad ocurrencia del evento)	= 0,90
q (Probabilidad desfavorable de ocurrencia del evento)	= 0,10
E (Margen de error)	= 0,05
n (Muestra)	= 63,92

Cálculo previo de la probabilidad de ocurrencia del evento “p”

Número de encuestados	= 20
p: Éxito de encuestados	= 18
q: Fracaso de encuestados	= 2
Probabilidad de éxito (p):	= 0,90

Del cálculo realizado se tiene un total de 64 (Aproximación porque no existe una persona dividida en partes) estudiantes de Estudios Generales en la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, específicamente en la Escuela Profesional de Educación. Realizando la afijación proporcional por cada grado se tiene la siguiente cantidad:

Tabla 2

Muestra representativa de estudiantes ingresantes del semestre académico según género

Estudiantes por sexo	Cantidad	Porcentaje
Femenino	38	59,4%
Masculino	26	40,6%
Total	64	100,0%

Fuente: Base de datos del Centro de Cómputo de la UNSAAC.

3.6. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

3.6.1. Técnica

Las técnicas son procedimientos de los que se vale el investigador para acercarse a los hechos y acceder a su conocimiento. Las técnicas empleadas son:

La técnica de la *encuesta* fue considerada para recolectar la información necesaria con la finalidad de identificar o evaluar la magnitud de las variaciones léxicas así como también la capacidad de redacción de ensayos académicos, que presentan los estudiantes de Estudios Generales en la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, específicamente en la Escuela Profesional de Educación.

3.6.2. Instrumentos

El instrumento para la recolección de los datos está considerado según la técnica a emplear en la investigación.

El instrumento es el cuestionario, el cual corresponde a la técnica a ser usada, de manera que se fundamente una serie de ítems o preguntas con el fin de evaluar la capacidad del estudiante y analizar aquellas dificultades que presenta.

El cuestionario de variante léxica, fue realizado con el fin de evaluar el grado de conocimiento del estudiante ingresante a la Escuela Profesional de Educación, lo cual responde a la competencia comunicativa discursiva escrita, por tanto, se ha evaluado específicamente si reconoce las variación morfológica, sintáctica y semántica en el plano del contenido o plano de significado que responde estrictamente al aspecto comunicativo escrito. Lo cual fue aplicado de forma virtual, a través de la elaboración de un formulario virtual en Google Forms, previa autorización de la Dirección de Estudios Generales de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco.

En el caso de la redacción de ensayos académicos universitarios, se procedió similarmente al cuestionario de la variante léxica, con la diferencia de que se le solicitó al estudiante la redacción de un ensayo, el mismo que exigen en la asignatura de Estrategias de Aprendizaje Autónomo como parte del desarrollo del contenido silábico, de esta forma el estudio de esta variable corresponde al contexto del desarrollo que se le exige al estudiante ingresante. Se evaluó la capacidad de redacción del ensayo que tuvo como instrumento el cuestionario, el mismo que fue elaborado de forma virtual en un formulario de Google Forms, lo cual debían completar de acuerdo con las instrucciones dadas, asimismo también contó con la autorización de la Dirección de Estudios Generales de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco.

En resumen, las técnicas e instrumentos de recolección de datos considerados en el estudio son:

Tabla 3*Técnicas e instrumentos de recolección de las variables en estudio*

Variable (s)	Técnica (s)	Instrumento (s)
Variante léxica	Encuesta	Cuestionario de variantes léxicas en estudiantes universitarios
Redacción de ensayos	Encuesta	Cuestionario de ensayo académico en estudiantes universitarios

En el caso de la validación de ambos instrumentos, estos fueron revisados por la asesora y cuenta con la validación de un docente de la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, lo cual se evidencia en los anexos del presente documento.

3.7. TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS

Para obtener los resultados y análisis respectivo de los datos, se realizó los siguientes procedimientos:

A. Recolección de los datos

Se aplicó los instrumentos a los estudiantes ingresantes que cursan estudios generales de la Escuela Profesional de Educación, sin la necesidad de diferenciar por especialidad o programa de estudios, porque en este caso todos los estudiantes se encuentran estudiando las mismas asignaturas en el primer año de estudios. Esta recolección estuvo dada por dos cuestionarios virtuales, calificados vigesimalmente teniendo en cuenta que se trata de estudiantes universitarios y según la normatividad de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco.

B. Procesamiento de los datos

En esta etapa se procedió a realizar una matriz de datos en el programa Microsoft Excel 365, con el fin de tamizar los datos y revisar si se tienen el número considerado en el muestreo con la finalidad de lograr el objetivo de la investigación.

C. Análisis de los datos

Se realizaron dos procedimientos con el fin de alcanzar los objetivos previstos en el estudio.

- **Análisis estadístico descriptivo**

Los datos recolectados de ambas variables en su respectiva matriz de datos fue llevada a una base de datos más específica, para lo cual se utilizó el programa estadístico IBM SPSS en su versión 28 en español. Del análisis se obtuvieron tablas de frecuencias simples, tablas de contingencia y figuras de barras agrupadas por género.

- **Análisis estadístico inferencial**

Corresponde a la prueba de hipótesis de las variables en estudio, de acuerdo con lo planteado en el capítulo anterior, y utilizó el estadígrafo Chi cuadrado de independencia de Pearson para determinar la relación entre las variables. No solamente es obtener un resultado que demuestre dicha relación sino también que se demostró que la redacción de ensayos en el ámbito universitario requiere de diversos factores, en este caso un factor fundamental para su adecuada redacción se debe evitar caer en la variación o variante léxica, donde los estudiantes comenten ciertos errores al momento de escribir, teniendo en cuenta la variación morfológica, sintáctica y semántica.

El estadígrafo Chi cuadrado de independencia de Pearson, evalúa la frecuencia observada y esperada y es en estos casos que se evalúa la diferencia entre ambas frecuencias, de esta forma determinar la relación o asociación entre las variables variante léxica y la redacción de ensayos académicos en el contexto universitario.

La fórmula aplicada es la siguiente:

$$\chi^2_{(r-1)(c-1)} = \sum_{i=1}^r \sum_{j=1}^c \frac{(O_{ij} - E_{ij})^2}{E_{ij}}$$

O_{ij} = Frecuencias observadas.

E_{ij} = Frecuencias esperadas.

$\chi^2_{(r-1)(c-1)}$ = Resultado del valor de chi cuadrado.

La prueba de hipótesis responde a la siguiente regla de decisiones:

H₀: La variante léxica y la redacción de ensayos no se relacionan. (p-valor > 5%, hipótesis de trabajo o nula)

H₁: La variante léxica y la redacción de ensayos se relacionan. (p-valor < 5%, hipótesis del investigador o alterna)

Adicionalmente para determinar la fuerza de la relación para observar que tan importante o fundamental es a tener en cuenta el conocimiento de las variantes léxicas con el fin de lograr una adecuada redacción de ensayos académicos, es que se utilizó el “*estadígrafo Gamma*”, entendiéndose que cuando el valor del coeficiente este próximo a la unidad la relación es fuerte y si se acerca al cero indica que la relación es débil.

D. Interpretación de los datos

En el caso de la interpretación de los datos resultantes del análisis estadístico, se procedió a interpretar teniendo en cuenta el marco teórico conceptual y la matriz de operacionalización de las variables variante léxica y redacción de ensayos académicos en estudiantes universitarios del primer semestre académico de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco.

3.8. BAREMOS DE LAS VARIABLES EN ESTUDIO

Los baremos de las variables variante léxica y redacción de ensayos corresponde directamente a la necesidad de cuantificar y aplicar el análisis estadístico descriptivo e inferencial, de esta forma que sea más comprensible y responda al objetivo de la investigación, para tal hecho se revisó y utilizó el Reglamento Académico de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco, en concordancia con el Artículo 66° del mencionado reglamento, considerándose en el caso de la investigación la calificación la valoración cualitativa, por responder al contexto de la evaluación por competencias, siendo pertinente de acuerdo al propósito del estudio y porque además desde el 2020 se viene implementando el sílabo por competencias:

Tabla 4*Baremo de acuerdo con la calificación cualitativa de las variables en estudio*

Escalas de valoración	Rango	Descripción
1 = Deficiente	De 0 a 8 puntos	Las calificaciones obtenidas por los estudiantes son deficientes.
2 = Malo	De 9 a 13 puntos	Las calificaciones obtenidas por los estudiantes son malas.
3 = Regular	De 14 a 16 puntos	Las calificaciones obtenidas por los estudiantes son regulares.
4 = Bueno	De 17 a 18 puntos	Las calificaciones obtenidas por los estudiantes son buenas.
5 = Excelente	De 19 a 20 puntos	Las calificaciones obtenidas por los estudiantes son excelentes.

CAPÍTULO IV

PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

Los resultados del estudio concretamente verifican el logro del objetivo de la investigación, de manera que se ha empleado un procedimiento estadístico capaz de demostrar la existencia de la relación entre las variables variación léxica y redacción de ensayos académicos en estudiantes ingresantes de la Escuela Profesional de Educación.

De acuerdo con lo mencionado en el párrafo anterior, se empleó el estadígrafo Chi cuadrado de independencia, porque los datos a ser analizados son cualitativos ordinales, según la calificación establecida por los baremos del capítulo anterior.

La representación del análisis estadístico descriptivo fue segmentada por el género del estudiante y no por especialidades o programas debido a que todos llevan las mismas asignaturas y tampoco se quiso demostrar diferencias entre especialidad, debido a que el estudio es un tema de dominio de todos los estudiantes.

Cada tabla de frecuencia consideró la presentación de las frecuencias absolutas y relativas este último representado en tantos por ciento, para realizar la interpretación teniendo en cuenta que la muestra representa a la población de estudiantes ingresantes de la Escuela Profesional de Educación.

El análisis inferencial fue realizado con el estadígrafo Chi cuadrado de independencia, teniendo en cuenta un margen de error máximo del 5%, complementario con el 95% de confianza, a partir del cual se realizó la interpretación para aceptar o rechazar la hipótesis alterna de la investigación.

4.1. PRESENTACIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

4.1.1. Resultados de la variable variante léxica

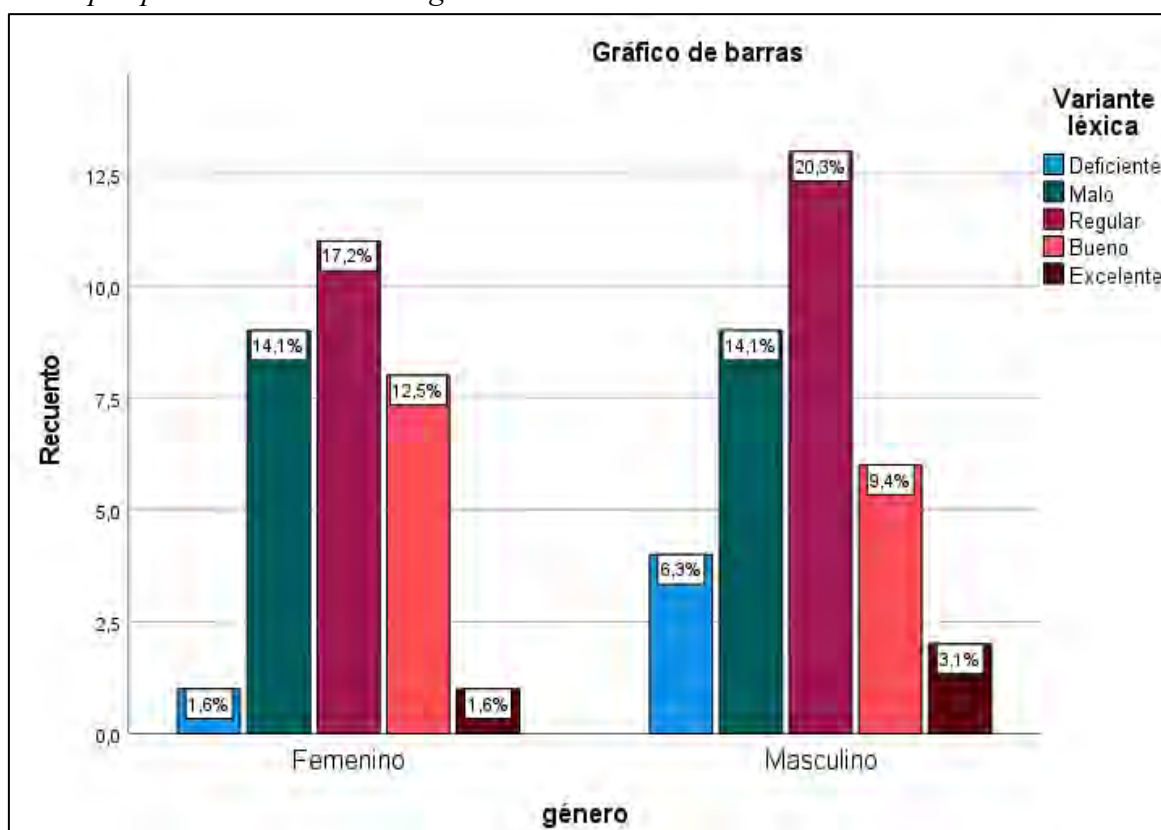
Tabla 5

Estadísticos descriptivos del grado de conocimiento de la variante léxica por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Variante léxica					Total
		Deficiente	Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	1	9	11	8	1	30
	Porcentaje	1,6%	14,1%	17,2%	12,5%	1,6%	46,9%
Masculino	Frecuencia	4	9	13	6	2	34
	Porcentaje	6,3%	14,1%	20,3%	9,4%	3,1%	53,1%
Total	Frecuencia	5	18	24	14	3	64
	Porcentaje	7,8%	28,1%	37,5%	21,9%	4,7%	100,0%

Figura 1

Estadísticos porcentuales agrupados por género del grado de conocimiento de la variante léxica por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 5 y Figura 1 se tiene la distribución de los estadísticos descriptivos del grado de conocimiento de la variante léxica por los estudiantes ingresantes según género; de dónde se observa que de las estudiantes de género femenino la mayoría se encuentra en un nivel regular de conocimiento de la variante léxica representado por 17,2%, en un nivel malo están el 14,1% de las estudiantes, el 12,5% para el nivel bueno y solo en 1,6% los niveles excelente y deficiente; por otro lado de los estudiantes de género masculino estos se ubican mayormente en el nivel regular representado por 20,3%, el 14,1% en el nivel malo, 9,4% de los estudiantes están en el nivel bueno, para el nivel deficiente un 6,3% y el 3,1% en el nivel excelente.

De esta manera se demuestra que en su mayoría los estudiantes de estudios generales de ambos géneros se encuentran en el nivel regular de conocimiento de la variante léxica, es decir que perciben de cierta forma que la lengua como medio de comunicación sufre cambios constantes plasmándolo en el aspecto comunicativo escrito.

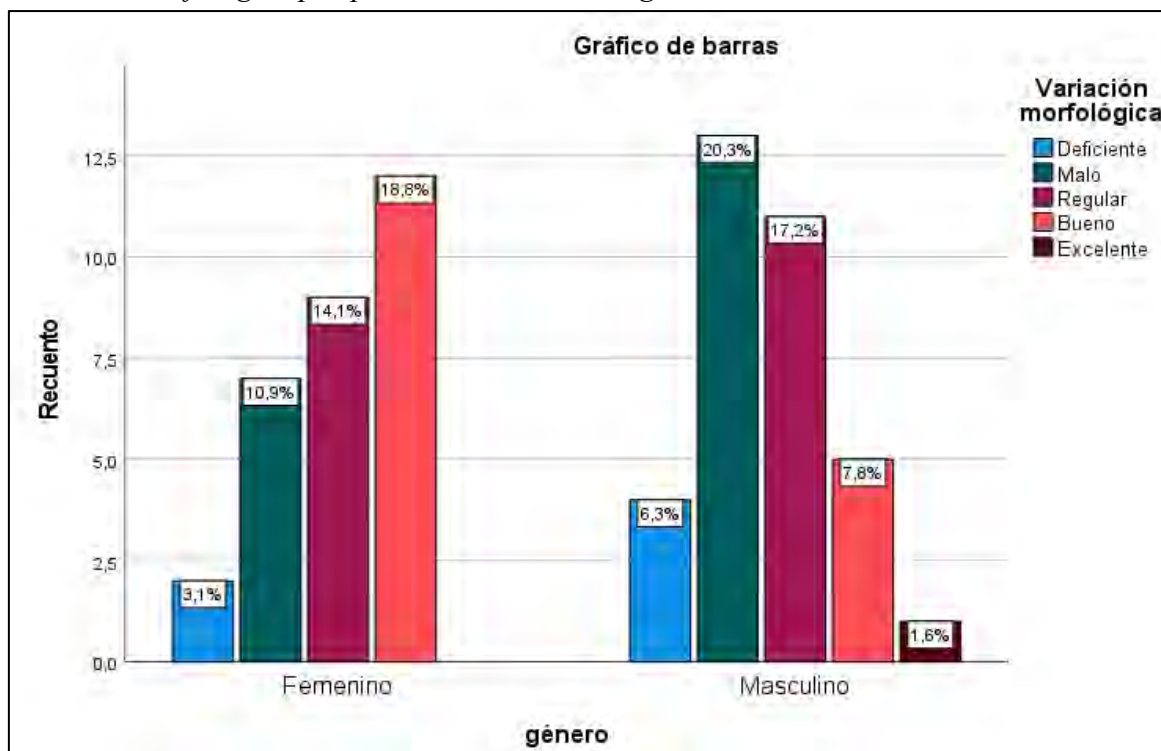
Tabla 6

Estadísticos descriptivos del grado conocimiento de la variación morfológica por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Variación morfológica					Total
		Deficiente	Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	2	7	9	12	0	30
	Porcentaje	3,1%	10,9%	14,1%	18,8%	0,0%	46,9%
Masculino	Frecuencia	4	13	11	5	1	34
	Porcentaje	6,3%	20,3%	17,2%	7,8%	1,6%	53,1%
Total	Frecuencia	6	20	20	17	1	64
	Porcentaje	9,4%	31,3%	31,3%	26,6%	1,6%	100,0%

Figura 2

Estadísticos porcentuales agrupados por género del grado de conocimiento de la variación morfológica por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 6 y Figura 2 se muestra la distribución de los estadísticos descriptivos del grado de conocimiento de la variación morfológica por los estudiantes ingresantes según género; de modo que se observa que de las estudiantes de género femenino la mayoría se encuentra en un nivel bueno de conocimiento de la variación morfológica representado por 18,8%, en un nivel regular están el 14,1% de las estudiantes, el 10,9% para el nivel malo y un 3,1% en el nivel deficiente; por otro lado de los estudiantes de género masculino estos se ubican mayormente en el nivel malo de conocimiento de la variación morfológica representado por 20,3%, el 17,2% en el nivel regular, 7,8% de los estudiantes están en el nivel bueno, para el nivel deficiente un 6,3% y solo el 1,6% en el nivel excelente.

Quedando demostrado que los estudiantes de estudios generales de ambos géneros se encuentran mayormente en los niveles regular y malo de conocimiento de la variación morfológica, es decir que en un nivel poco adecuado son conscientes de las variaciones relacionadas con la norma lingüística y las variaciones relacionadas con los niveles de la lengua.

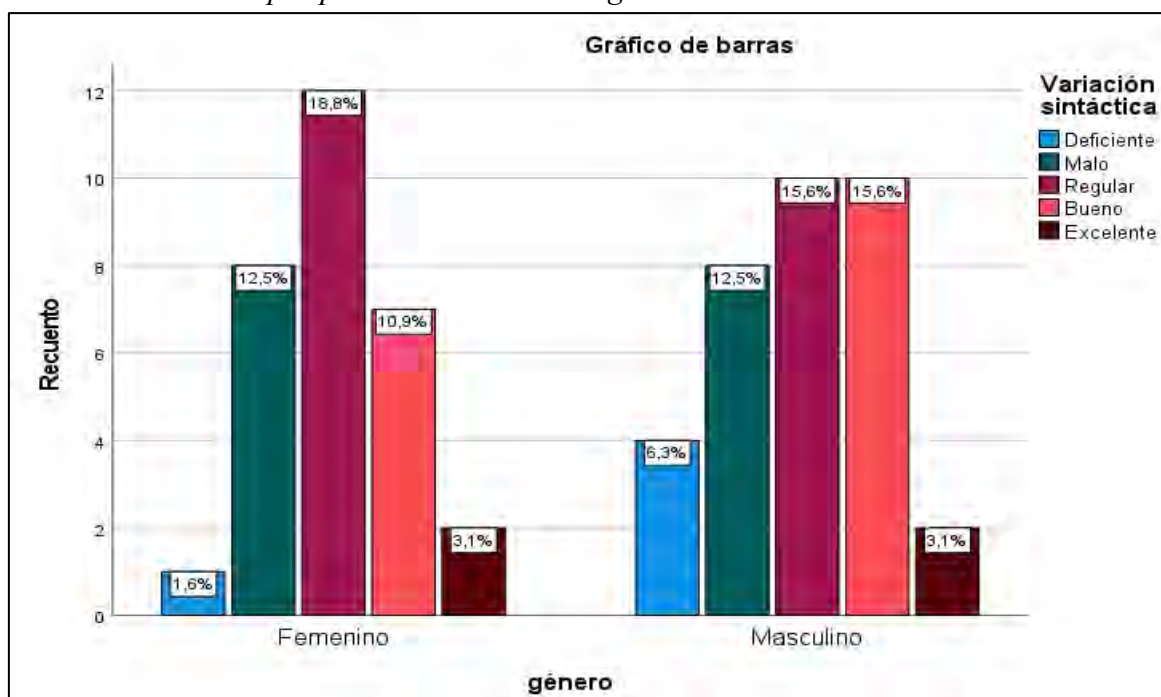
Tabla 7

Estadísticos descriptivos del grado de conocimiento de la variación sintáctica por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Variación sintáctica					Total
		Deficiente	Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	1	8	12	7	2	30
	Porcentaje	1,6%	12,5%	18,8%	10,9%	3,1%	46,9%
Masculino	Frecuencia	4	8	10	10	2	34
	Porcentaje	6,3%	12,5%	15,6%	15,6%	3,1%	53,1%
Total	Frecuencia	5	16	22	17	4	64
	Porcentaje	7,8%	25,0%	34,4%	26,6%	6,3%	100,0%

Figura 3

Estadísticos porcentuales agrupados por género del grado de conocimiento de la variación sintáctica por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 7 y Figura 3 se observa la distribución de los estadísticos descriptivos del grado de conocimiento de la variación sintáctica por los estudiantes ingresantes según género; de modo que se observa que de las estudiantes de género femenino la mayoría se encuentra en un nivel regular de conocimiento de la variación sintáctica representado por 18,8%, el 12,5% de las estudiantes están en el nivel malo, el 10,9% para el nivel bueno, un 3,1% en el nivel excelente y solo el 1,6% para el nivel deficiente; de los estudiantes de género masculino,

estos están mayormente ubicados en los niveles bueno y regular de conocimiento de la variación sintáctica representado por 15,6% correspondientemente, el 12,5% para el nivel malo, en el nivel deficiente un 6,3% y el 3,1% en el nivel excelente.

De este modo se evidencia que los estudiantes de estudios generales de ambos géneros en su mayoría se ubican en el nivel regular de conocimiento de la variación sintáctica, de manera que perciben de cierta forma la variación relacionada con el orden básico de la oración: sujeto-verbo-objeto (S-V-O) además de la variación relacionada con la construcción gramatical de las oraciones: Solecismos: uso incorrecto de preposiciones, pronombres, verbos y falta de concordancia.

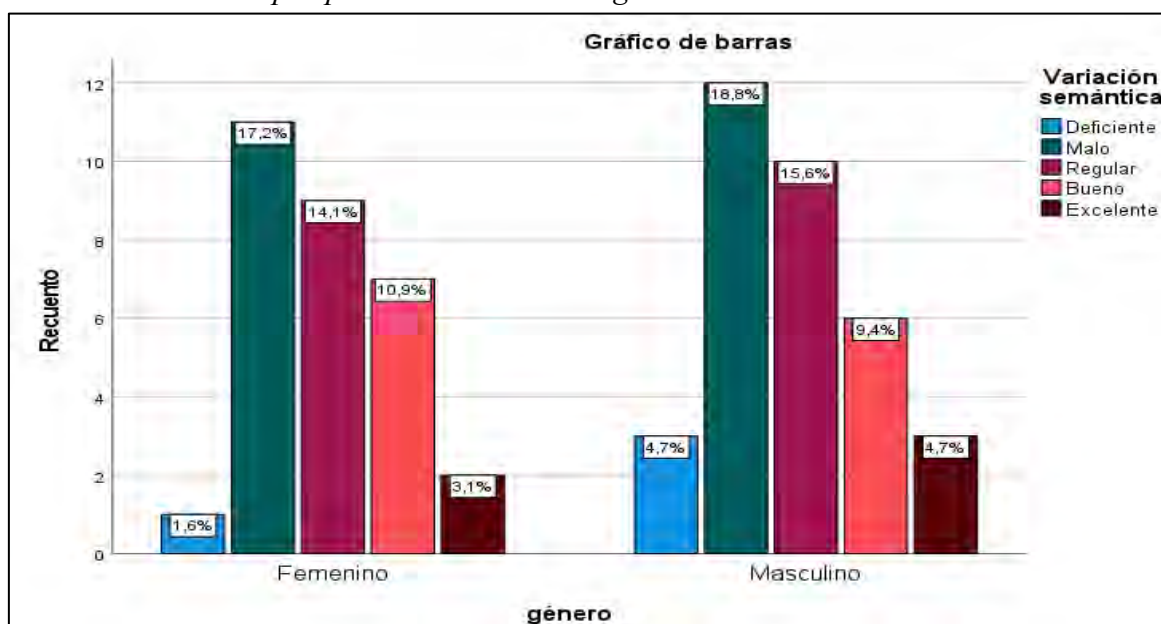
Tabla 8

Estadísticos descriptivos del grado de conocimiento de la variación semántica por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Variación semántica					Total
		Deficiente	Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	1	11	9	7	2	30
	Porcentaje	1,6%	17,2%	14,1%	10,9%	3,1%	46,9%
Masculino	Frecuencia	3	12	10	6	3	34
	Porcentaje	4,7%	18,8%	15,6%	9,4%	4,7%	53,1%
Total	Frecuencia	4	23	19	13	5	64
	Porcentaje	6,3%	35,9%	29,7%	20,3%	7,8%	100,0%

Figura 4

Estadísticos porcentuales agrupados por género del grado de conocimiento de la variación semántica por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 8 y Figura 4 se muestra la distribución de los estadísticos descriptivos del grado de conocimiento de la variación semántica por los estudiantes ingresantes según género; de dónde de las estudiantes de género femenino estas mayormente se ubican en un nivel malo de conocimiento de la variación semántica representado por 17,2%, el 14,1% de las estudiantes están en el nivel regular, el 10,9% para el nivel bueno, un 3,1% en el nivel excelente y solo el 1,6% para el nivel deficiente; de los estudiantes de género masculino, estos en su mayoría están ubicados en el nivel malo de conocimiento de la variación semántica representado por 18,8%, el 15,6% en el nivel regular, para el nivel bueno un 9,4% y el 4,7% en los niveles excelente y deficiente respectivamente.

Queda evidencia de que los estudiantes de estudios generales de ambos géneros en su mayoría están ubicados en el nivel malo de conocimiento de la variación semántica, es decir que no son conscientes de la variación relacionada con el con el uso de: sustantivos denominativos y no denominativos, la variación relacionada con el uso de: adjetivos connotativos y denotativos, además de la variación relacionada con el uso de clases de adverbios.

4.1.2. Resultados de la variable redacción de ensayos

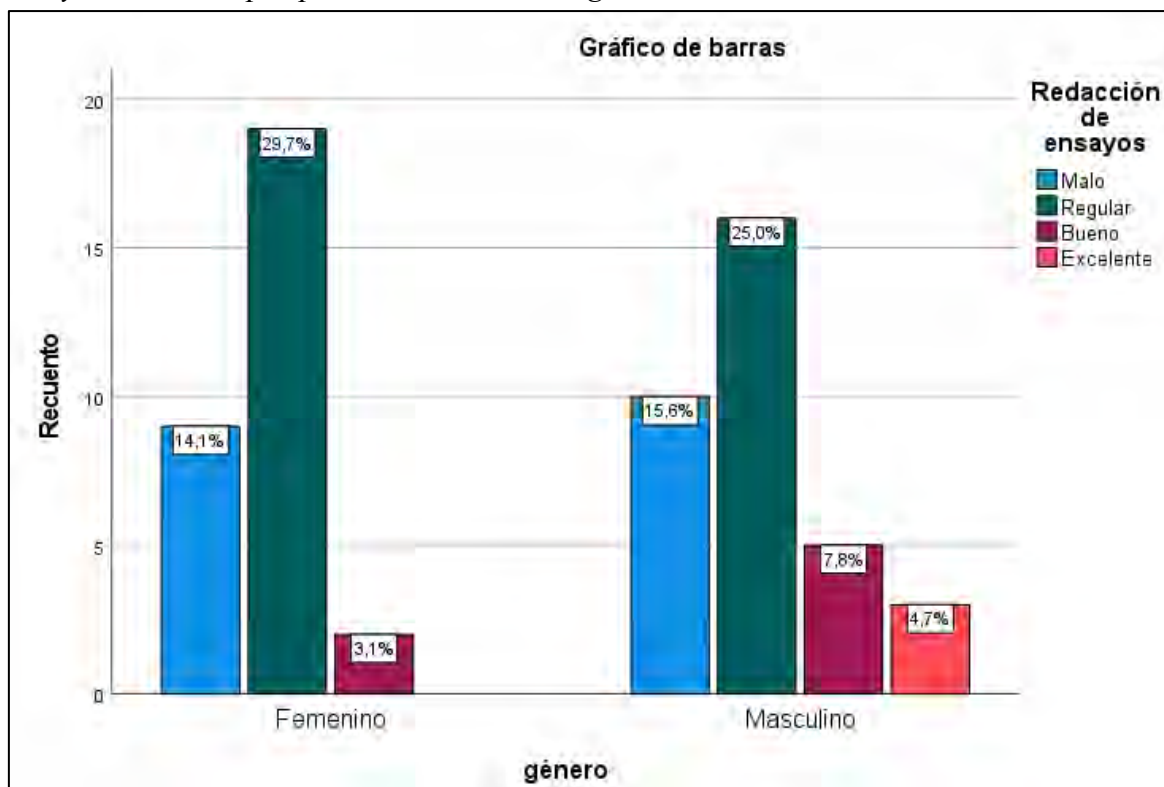
Tabla 9

Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Redacción de ensayos				Total
		Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	9	19	2	0	30
	Porcentaje	14,1%	29,7%	3,1%	0,0%	46,9%
Masculino	Frecuencia	10	16	5	3	34
	Porcentaje	15,6%	25,0%	7,8%	4,7%	53,1%
Total	Frecuencia	19	35	7	3	64
	Porcentaje	29,7%	54,7%	10,9%	4,7%	100,0%

Figura 5

Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 9 y Figura 5 se tiene la distribución de los estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género; de modo que de las estudiantes de género femenino mayormente se encuentran en el nivel regular de la capacidad de redacción del ensayo académico representado por 29,7%, el 14,1% de las estudiantes se ubican en el nivel malo, y el 3,1% para el nivel bueno; de los estudiantes de género masculino, mayormente estos se encuentran en el nivel regular de la capacidad de redacción del ensayo académico representado por 25,0%, el 15,6% en el nivel malo, para el nivel bueno un 7,8% y el 4,7% en el nivel excelente.

Así se demuestra que los estudiantes de estudios generales de ambos géneros mayormente se encuentran en el nivel regular de la capacidad de redacción del ensayo académico, quiere decir que los estudiantes todavía no son capaces de realizar un escrito donde se exponga con profundidad, sensibilidad y madurez, una interpretación personal sobre cualquier tema, considerando la estructura del ensayo.

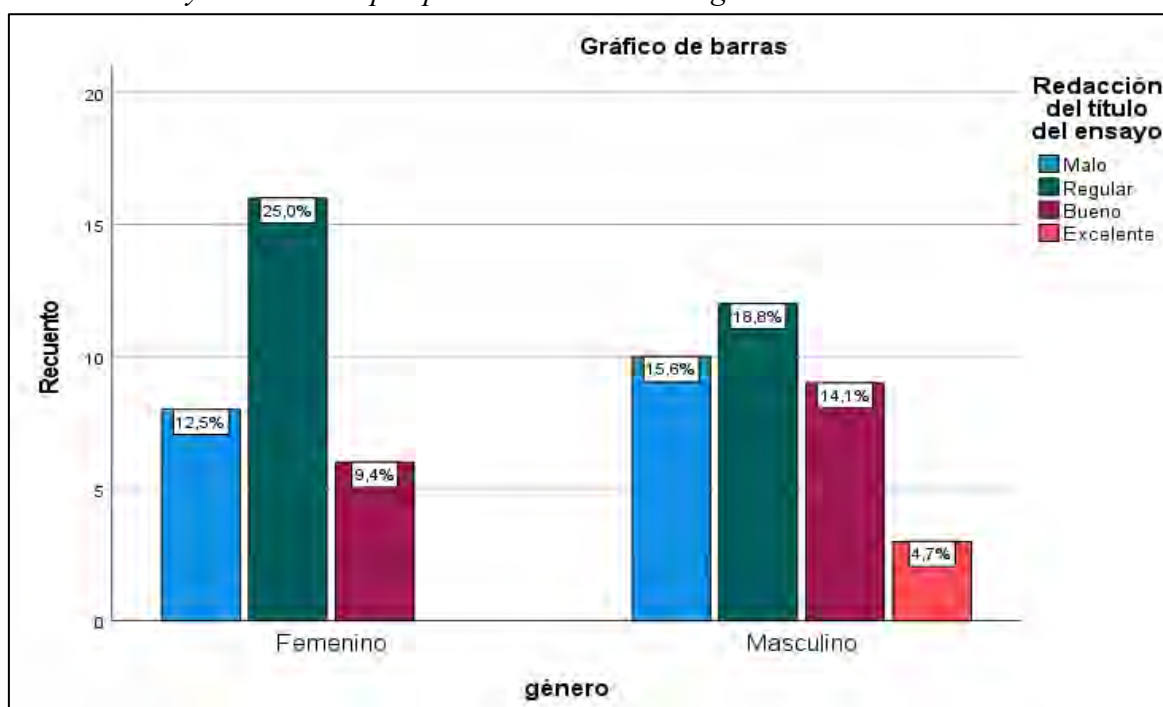
Tabla 10

Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del título del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Redacción del título del ensayo				Total
		Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	8	16	6	0	30
	Porcentaje	12,5%	25,0%	9,4%	0,0%	46,9%
Masculino	Frecuencia	10	12	9	3	34
	Porcentaje	15,6%	18,8%	14,1%	4,7%	53,1%
Total	Frecuencia	18	28	15	3	64
	Porcentaje	28,1%	43,8%	23,4%	4,7%	100,0%

Figura 6

Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción del título del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 10 y Figura 6 se muestra la distribución de los estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del título del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género; de donde de las estudiantes de género femenino en su mayoría se encuentran en el nivel regular de la capacidad de redacción del título del ensayo académico representado por 25,0%, el 12,5% de las estudiantes están en el nivel malo, y para el nivel bueno el 9,4%; siguiendo con los estudiantes de género masculino, estos en su mayoría se ubican en el nivel regular de la capacidad de redacción del título del ensayo académico representado por

18,8%, en el nivel malo el 15,6%, para el nivel bueno un 14,1% y el 4,7% en el nivel excelente.

Se evidencia que los estudiantes de estudios generales de ambos géneros en su mayoría están ubicados en el nivel regular de la capacidad de redacción del título del ensayo académico, de modo que los estudiantes demuestran que aún no poseen una capacidad óptima al momento de plantear el tema del trabajo y su contextualización.

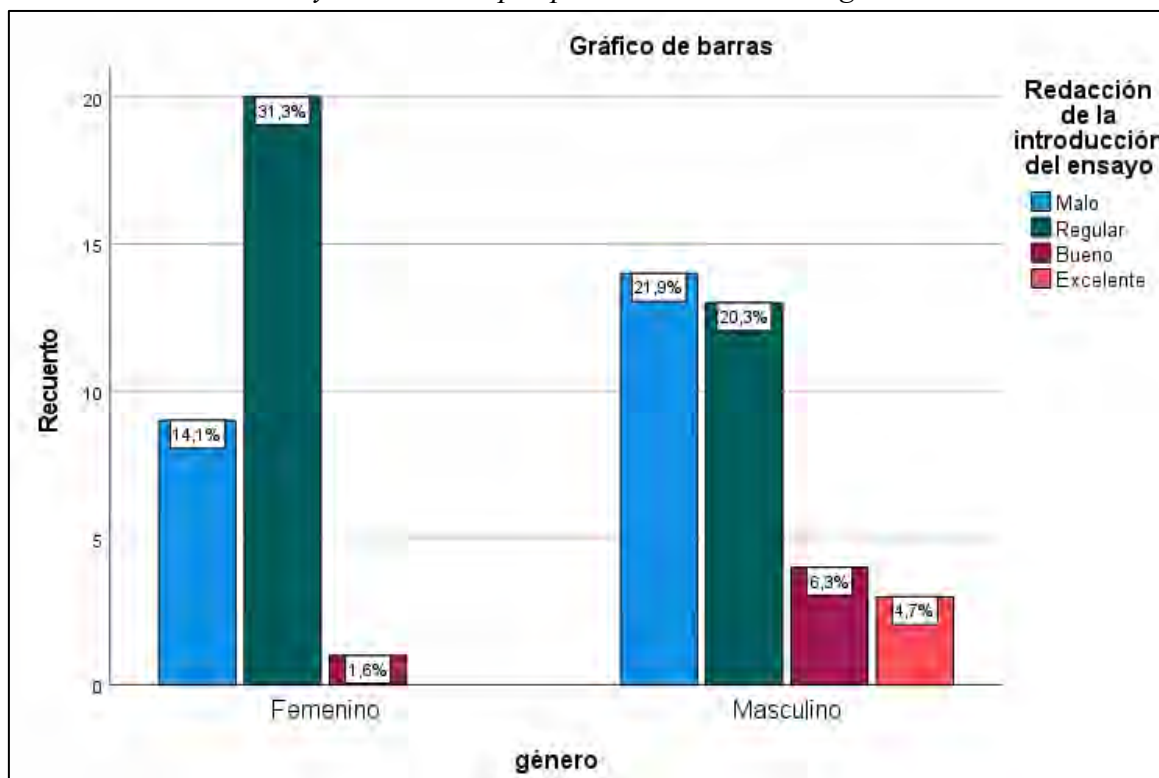
Tabla 11

Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción de la introducción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Redacción de la introducción del ensayo				Total
		Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	9	20	1	0	30
	Porcentaje	14,1%	31,3%	1,6%	0,0%	46,9%
Masculino	Frecuencia	14	13	4	3	34
	Porcentaje	21,9%	20,3%	6,3%	4,7%	53,1%
Total	Frecuencia	23	33	5	3	64
	Porcentaje	35,9%	51,6%	7,8%	4,7%	100,0%

Figura 7

Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción de la introducción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 11 y Figura 7 se observa la distribución de los estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción de la introducción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género; teniendo que de las estudiantes de género femenino en su mayoría están se ubican en el nivel regular de la capacidad de redacción de la introducción del ensayo académico representado por 31,3%, en el nivel malo están el 14,1% de las estudiantes y para el nivel bueno solo el 1,6%; continuando con los estudiantes de género masculino mayormente estos se ubican en el nivel malo de la capacidad de redacción de la introducción del ensayo académico representado por el 21,9%, para el nivel regular el 20,3%, un 6,3% para el nivel bueno y el 4,7% en el nivel excelente.

Por lo tanto, hay evidencia de que los estudiantes de estudios generales de ambos géneros en su mayoría están ubicados en el nivel regular de la capacidad de redacción de la introducción del ensayo académico, es decir que los estudiantes demuestran que aún están en proceso para alcanzar una capacidad óptima al momento de redactar la presentación del tema general, planteo del problema y planteo de hipótesis y objetivos.

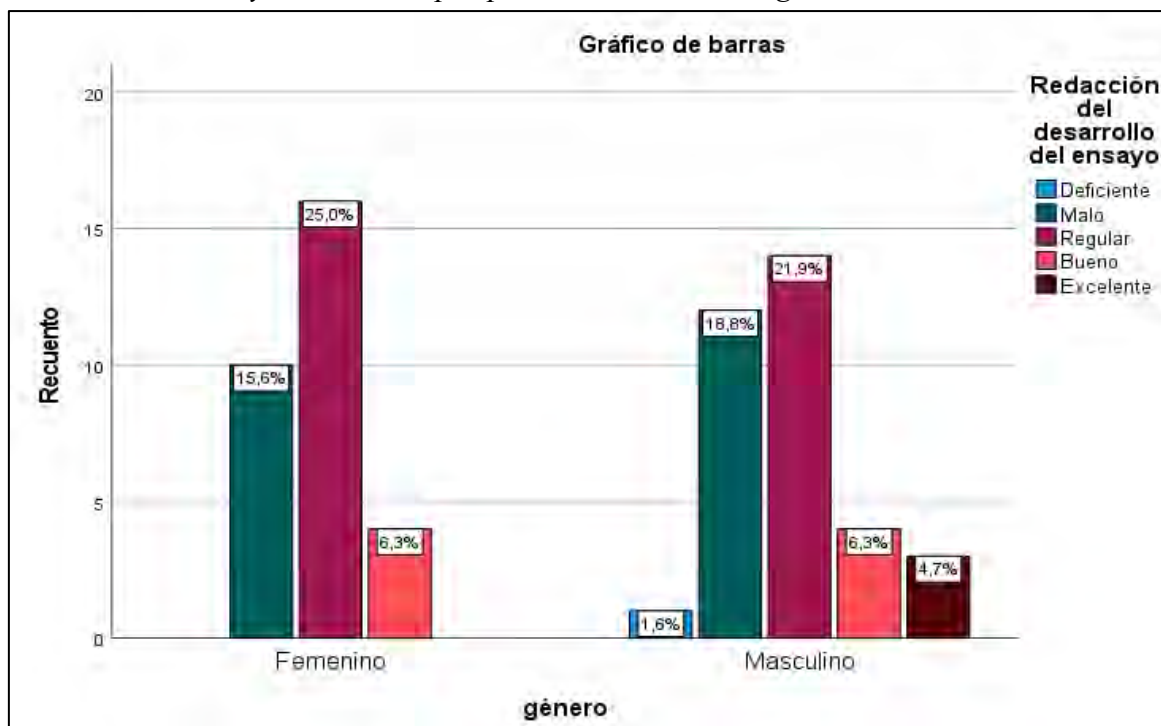
Tabla 12

Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del desarrollo o cuerpo del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Redacción del desarrollo del ensayo					Total
		Deficiente	Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	0	10	16	4	0	30
	Porcentaje	0,0%	15,6%	25,0%	6,3%	0,0%	46,9%
Masculino	Frecuencia	1	12	14	4	3	34
	Porcentaje	1,6%	18,8%	21,9%	6,3%	4,7%	53,1%
Total	Frecuencia	1	22	30	8	3	64
	Porcentaje	1,6%	34,4%	46,9%	12,5%	4,7%	100,0%

Figura 8

Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción del desarrollo del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 12 y Figura 8 se tiene la distribución de los estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción del desarrollo o cuerpo del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género; dónde de las estudiantes de género femenino en su mayoría se encuentran en el nivel regular de la capacidad de redacción del desarrollo o cuerpo del ensayo académico representado por 25,0%, el 15,6% de las estudiantes están en el nivel malo y para el nivel bueno el 6,3%; de los estudiantes de género masculino estos en su mayoría se ubican en el nivel regular de la capacidad de redacción del desarrollo o cuerpo del ensayo académico representado por el 21,9%, en el nivel malo el 18,8%, un 6,3% para el nivel bueno, el 4,7% para el nivel excelente y en el deficiente en 1,6%.

Se evidencia que los estudiantes de estudios generales de ambos géneros mayormente están ubicados en el nivel regular de la capacidad de redacción del desarrollo o cuerpo del ensayo académico, de modo que los estudiantes demuestran que aún están en proceso para alcanzar una capacidad óptima para realizar la revisión de la información necesaria y pertinente, además del desarrollo de los diferentes ejes propuestos.

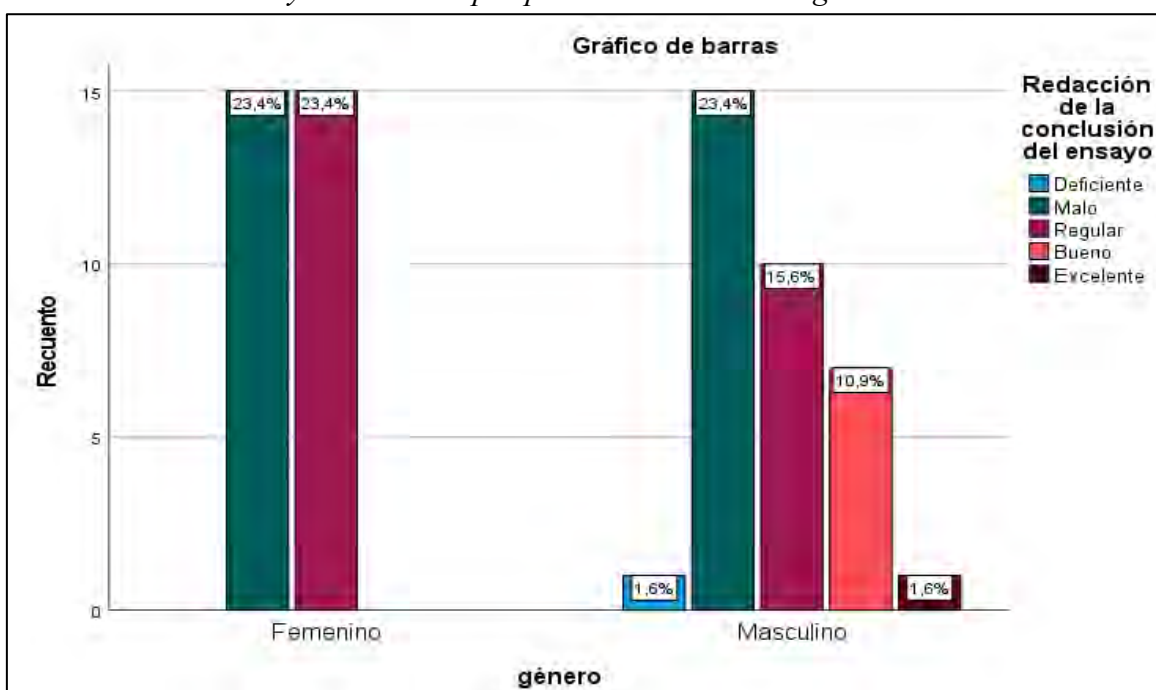
Tabla 13

Estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción de la conclusión del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Redacción de la conclusión del ensayo					Total
		Deficiente	Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	0	15	15	0	0	30
	Porcentaje	0,0%	23,4%	23,4%	0,0%	0,0%	46,9%
Masculino	Frecuencia	1	15	10	7	1	34
	Porcentaje	1,6%	23,4%	15,6%	10,9%	1,6%	53,1%
Total	Frecuencia	1	30	25	7	1	64
	Porcentaje	1,6%	46,9%	39,1%	10,9%	1,6%	100,0%

Figura 9

Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de redacción de la conclusión del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 13 y Figura 9 se tiene la distribución de los estadísticos descriptivos de la capacidad de redacción de la conclusión del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género; donde de las estudiantes de género femenino se encuentran en los niveles regular y malo de la capacidad de redacción de la conclusión del ensayo académico representadas por 23,4% respectivamente; de los estudiantes de género masculino mayormente se ubican en el nivel malo de la capacidad de redacción de la conclusión del

ensayo académico representado por el 23,4%, el 15,6% en el nivel regular, 10,9% para el nivel bueno y un 1,6% para los niveles excelente y deficiente correspondientemente.

Queda evidenciado que los estudiantes de estudios generales de ambos géneros en su mayoría se encuentran en los niveles malo y regular de la capacidad de redacción de la conclusión del ensayo académico, es decir que los estudiantes todavía se encuentran en proceso para llegar a una buena capacidad para redactar el resumen de lo tratado en el desarrollo y la evaluación de lo tratado y sugerencias o propuestas para trabajos futuros.

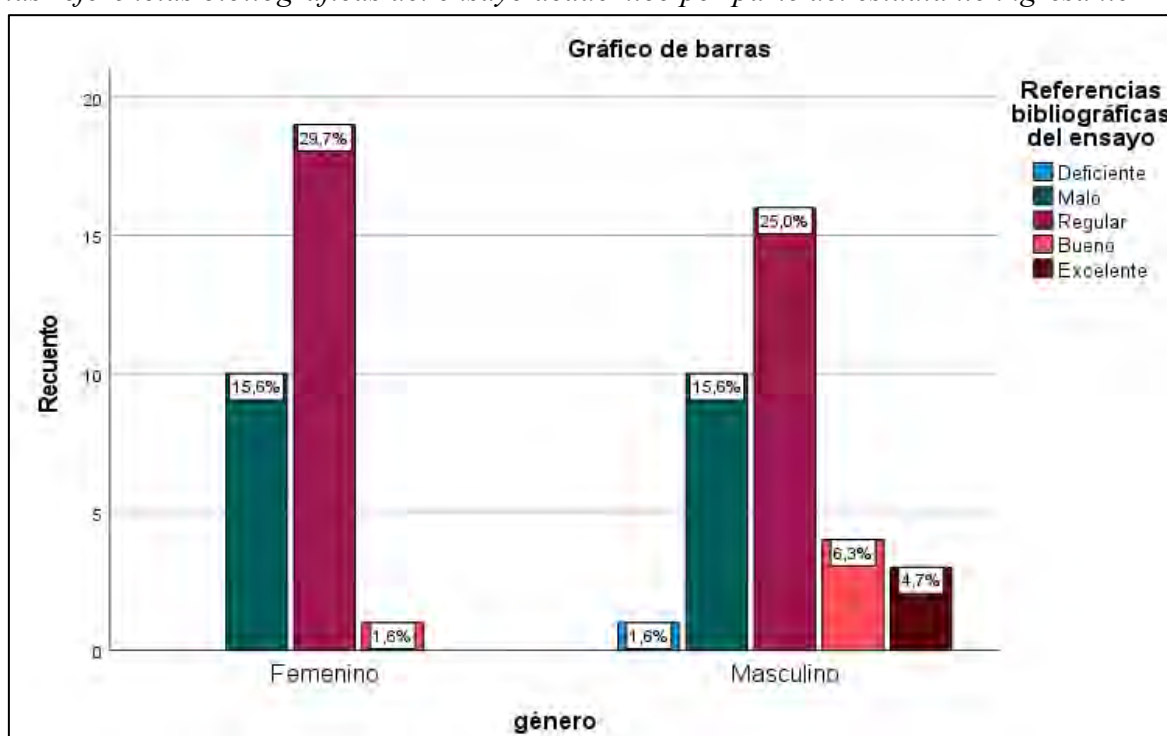
Tabla 14

Estadísticos descriptivos de la capacidad de selección de las referencias bibliográficas del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género

Género	Estadísticos	Referencias bibliográficas del ensayo					Total
		Deficiente	Malo	Regular	Bueno	Excelente	
Femenino	Frecuencia	0	10	19	1	0	30
	Porcentaje	0,0%	15,6%	29,7%	1,6%	0,0%	46,9%
Masculino	Frecuencia	1	10	16	4	3	34
	Porcentaje	1,6%	15,6%	25,0%	6,3%	4,7%	53,1%
Total	Frecuencia	1	20	35	5	3	64
	Porcentaje	1,6%	31,3%	54,7%	7,8%	4,7%	100,0%

Figura 10

Estadísticos porcentuales agrupados por género respecto a la capacidad de selección de las referencias bibliográficas del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 14 y Figura 10 se observa la distribución de los estadísticos descriptivos de la capacidad de selección de las referencias bibliográficas del ensayo académico por los estudiantes ingresantes según género; teniendo que de las estudiantes de género femenino estas se encuentran en su mayoría en el nivel regular de la capacidad de selección de las referencias bibliográficas del ensayo académico representado por 29,7%, el 15,6% de las estudiantes en el nivel malo y solo el 1,6% para el nivel bueno; en cuanto a los estudiantes de género masculino estos están mayormente ubicados en el nivel regular de la capacidad de selección de las referencias bibliográficas del ensayo académico representado por el 25,0%, el 15,6% en el nivel malo, en el nivel bueno 6,3% y un 4,7% para el nivel excelente y solo 1,6% en el nivel deficiente.

Por lo tanto, los estudiantes de estudios generales de ambos géneros mayormente están ubicados en el nivel regular de la capacidad de selección de referencias bibliográficas del ensayo académico, es decir que los estudiantes aún se encuentran en proceso de aprendizaje para alcanzar una buena capacidad para realizar la bibliografía consultada para el ensayo.

4.2. Prueba de hipótesis

4.2.1. Prueba de hipótesis general

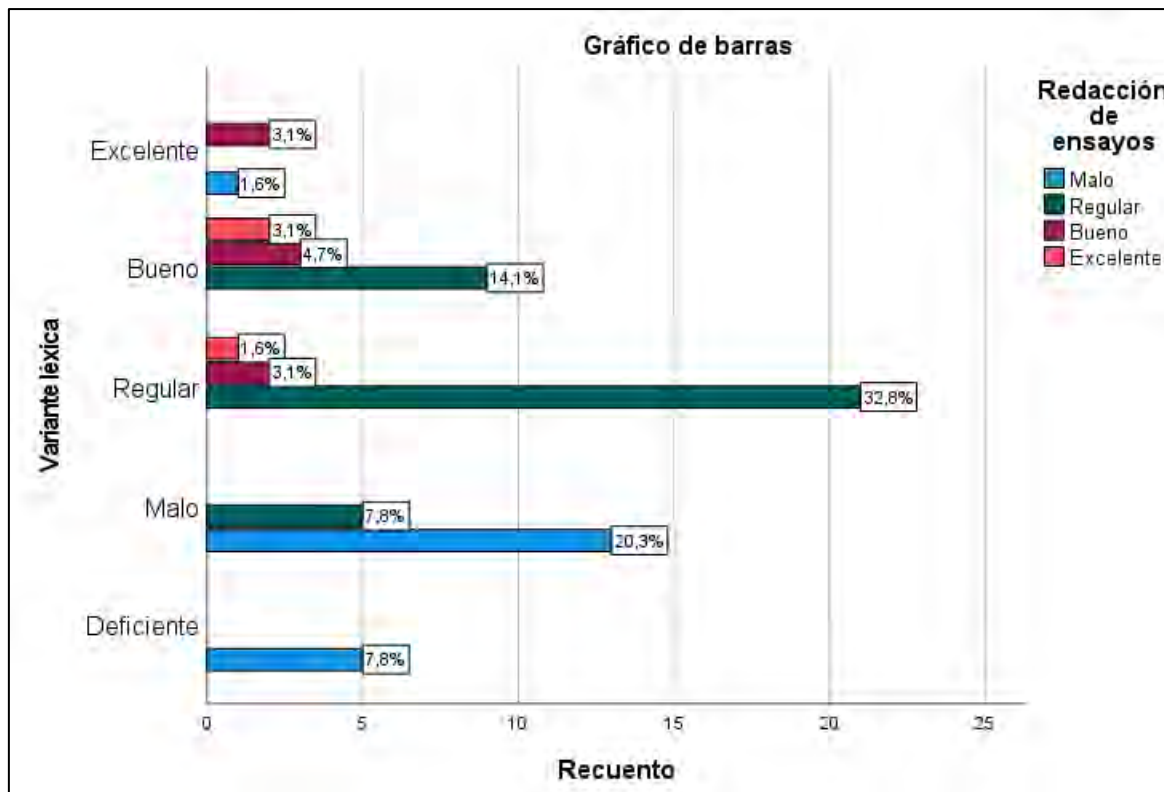
Tabla 15

Estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variante léxica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes

Variante léxica	Redacción de ensayos								Total	
	Malo		Regular		Bueno		Excelente			
	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%
Deficiente	5	7,8%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	5	7,8%
Malo	13	20,3%	5	7,8%	0	0,0%	0	0,0%	18	28,1%
Regular	0	0,0%	21	32,8%	2	3,1%	1	1,6%	24	37,5%
Bueno	0	0,0%	9	14,1%	3	4,7%	2	3,1%	14	21,9%
Excelente	1	1,6%	0	0,0%	2	3,1%	0	0,0%	3	4,7%
Total	19	29,7%	35	54,7%	7	10,9%	3	4,7%	64	100,0%

Figura 11

Estadísticos porcentuales agrupados por nivel de conocimiento de la variante léxica y capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 15 y Figura 11 se tiene los estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variante léxica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes, observando que la variante léxica está asociada con la redacción de ensayos de los estudiantes, de manera que para evidenciar la relación entre las dos variables se necesita hacer evidencia del comportamiento de las frecuencias observadas, éstas deben de poseer correspondencia; donde un nivel regular de variante léxica, la redacción de ensayos es también regular en un 32,8%.

Secuencia del contraste estadístico

Planteamiento de las hipótesis estadísticas

H_0 : La variante léxica y la redacción del ensayo no se relacionan.

H_1 : La variante léxica y la redacción del ensayo se relacionan.

Estadígrafo de contraste

Chi cuadrado de independencia: $\chi^2 = 58,886$; para una muestra de 64 estudiantes.

Probabilidad de ocurrencia del error o valor $P = 0,001$. Por ser este valor menor al nivel de significancia $\alpha = 0,05$. Se acepta la hipótesis alterna: H_1 : La variante léxica y la redacción del ensayo se relacionan.

Pruebas simétricas para determinar la fuerza de la relación entre las variables de estudio

Valor del coeficiente del estadígrafo Gamma: $\gamma = 0,849$. El valor $P = 0,001$; se acepta dicho coeficiente.

Debido a su valor positivo y proximidad a la unidad podemos concluir:

Mientras el estudiante ingresante universitario tenga un mayor conocimiento de las variantes léxicas, es muy probable que logre redactar un ensayo académico de forma apropiada.

4.2.2. Prueba de hipótesis específicas

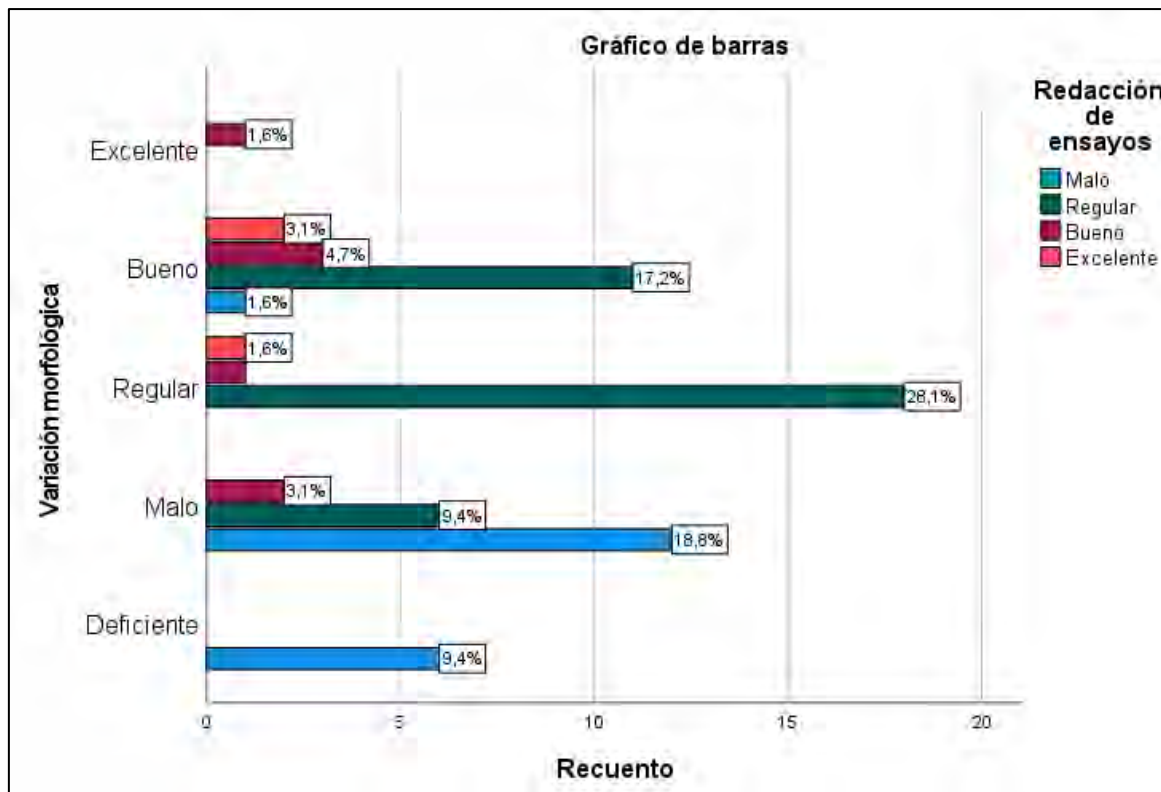
Tabla 16

Estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación morfológica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes

Variación morfológica	Redacción de ensayos								Total	
	Malo		Regular		Bueno		Excelente			
	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%
Deficiente	6	9,4%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	6	9,4%
Malo	12	18,8%	6	9,4%	2	3,1%	0	0,0%	20	31,3%
Regular	0	0,0%	18	28,1%	1	1,6%	1	1,6%	20	31,3%
Bueno	1	1,6%	11	17,2%	3	4,7%	2	3,1%	17	26,6%
Excelente	0	0,0%	0	0,0%	1	1,6%	0	0,0%	1	1,6%
Total	19	29,7%	35	54,7%	7	10,9%	3	4,7%	64	100,0%

Figura 12

Estadísticos porcentuales agrupados por nivel de conocimiento de la variación morfológica y capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 16 y Figura 12 se tiene los estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación morfológica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes, observando que la variación morfológica está asociada con la redacción de ensayos de los estudiantes, de manera que para evidenciar la relación entre ambas se necesita hacer evidencia del comportamiento de las frecuencias observadas; donde en un nivel regular de variación morfológica, la redacción de ensayos también es regular en un 28,1%.

Secuencia del contraste estadístico

Planteamiento de las hipótesis estadísticas

H_0 : La variación morfológica y la redacción del ensayo no se relacionan.

H_1 : La variación morfológica y la redacción del ensayo se relacionan.

Estadígrafo de contraste

Chi cuadrado de independencia: $\chi^2=48,946$; para una muestra de 64 estudiantes.

Probabilidad de ocurrencia del error o valor $P = 0,001$. Por ser este valor menor al nivel de significancia $\alpha=0,05$. Se acepta la hipótesis alterna: H_1 : La variación morfológica y la redacción del ensayo se relacionan.

Pruebas simétricas para determinar la fuerza de la relación entre las variables de estudio
Valor del coeficiente del estadígrafo Gamma: $\gamma=0,773$. El valor $P = 0,001$; se acepta dicho coeficiente.

Debido a su valor positivo y proximidad a la unidad podemos concluir:

Mientras el estudiante ingresante universitario tenga un mayor conocimiento de las variaciones morfológicas, es muy probable que logre redactar un ensayo académico de forma apropiada.

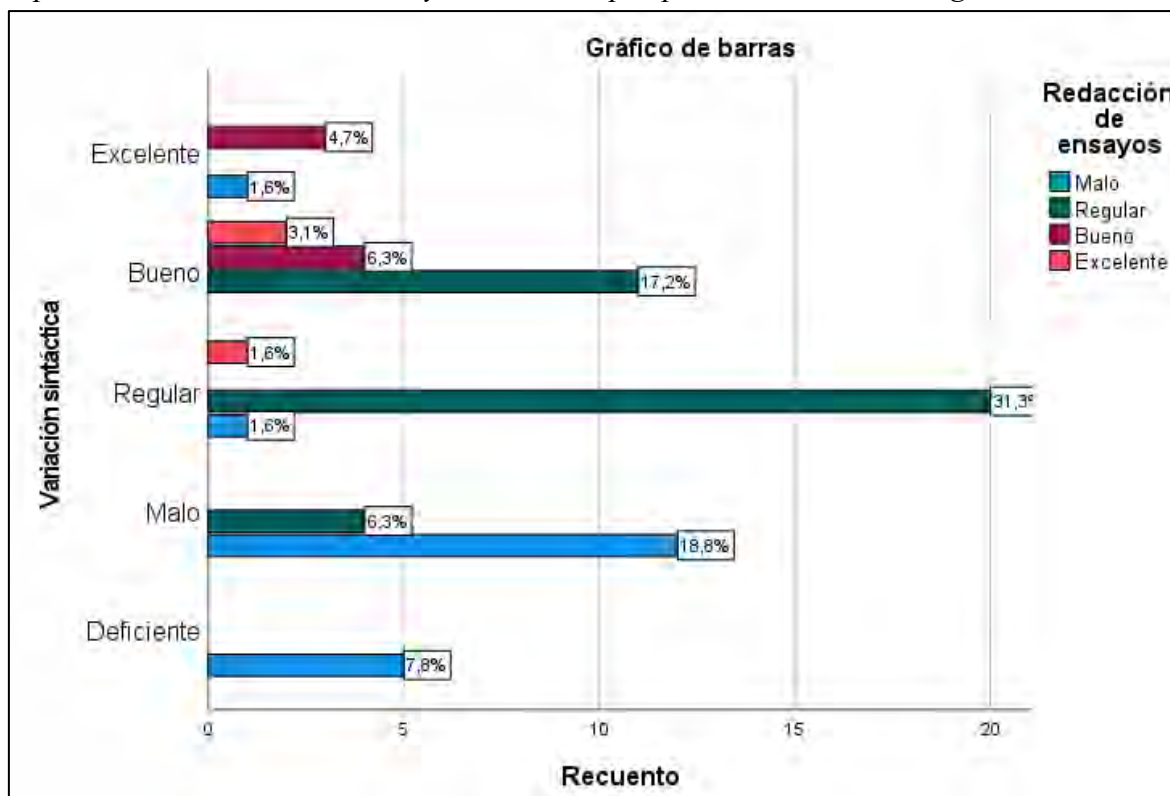
Tabla 17

Estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación sintáctica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes

Variación sintáctica	Redacción de ensayos								Total	
	Malo		Regular		Bueno		Excelente		fi	ni%
	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%
Deficiente	5	7,8%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	5	7,8%
Malo	12	18,8%	4	6,3%	0	0,0%	0	0,0%	16	25,0%
Regular	1	1,6%	20	31,3%	0	0,0%	1	1,6%	22	34,4%
Bueno	0	0,0%	11	17,2%	4	6,3%	2	3,1%	17	26,6%
Excelente	1	1,6%	0	0,0%	3	4,7%	0	0,0%	4	6,3%
Total	19	29,7%	35	54,7%	7	10,9%	3	4,7%	64	100,0%

Figura 13

Estadísticos porcentuales agrupados por nivel de conocimiento de la variación sintáctica y capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 17 y Figura 13 se tiene los estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación sintáctica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes, observando que la variación sintáctica está asociada con la redacción de ensayos de los estudiantes, de manera que para evidenciar la relación entre ambas se necesita hacer evidencia del comportamiento de las frecuencias observadas; donde en un nivel regular de variación sintáctica, la redacción de ensayos también es regular en un 31,3%.

Secuencia del contraste estadístico

Planteamiento de las hipótesis estadísticas

H_0 : La variación sintáctica y la redacción del ensayo no se relacionan.

H_1 : La variación sintáctica y la redacción del ensayo se relacionan.

Estadígrafo de contraste

Chi cuadrado de independencia: $\chi^2=67,409$; para una muestra de 64 estudiantes.

Probabilidad de ocurrencia del error o valor $P = 0,001$. Por ser este valor menor al nivel de significancia $\alpha=0,05$. Se acepta la hipótesis alterna: H_1 : La variación sintáctica y la redacción del ensayo se relacionan.

Pruebas simétricas para determinar la fuerza de la relación entre las variables de estudio

Valor del coeficiente del estadígrafo Gamma: $\gamma=0,868$. El valor $P = 0,001$; se acepta dicho coeficiente.

Debido a su valor positivo y proximidad a la unidad podemos concluir:

Mientras el estudiante ingresante universitario tenga un mayor conocimiento de las variaciones sintácticas, es muy probable que logre redactar un ensayo académico de forma apropiada.

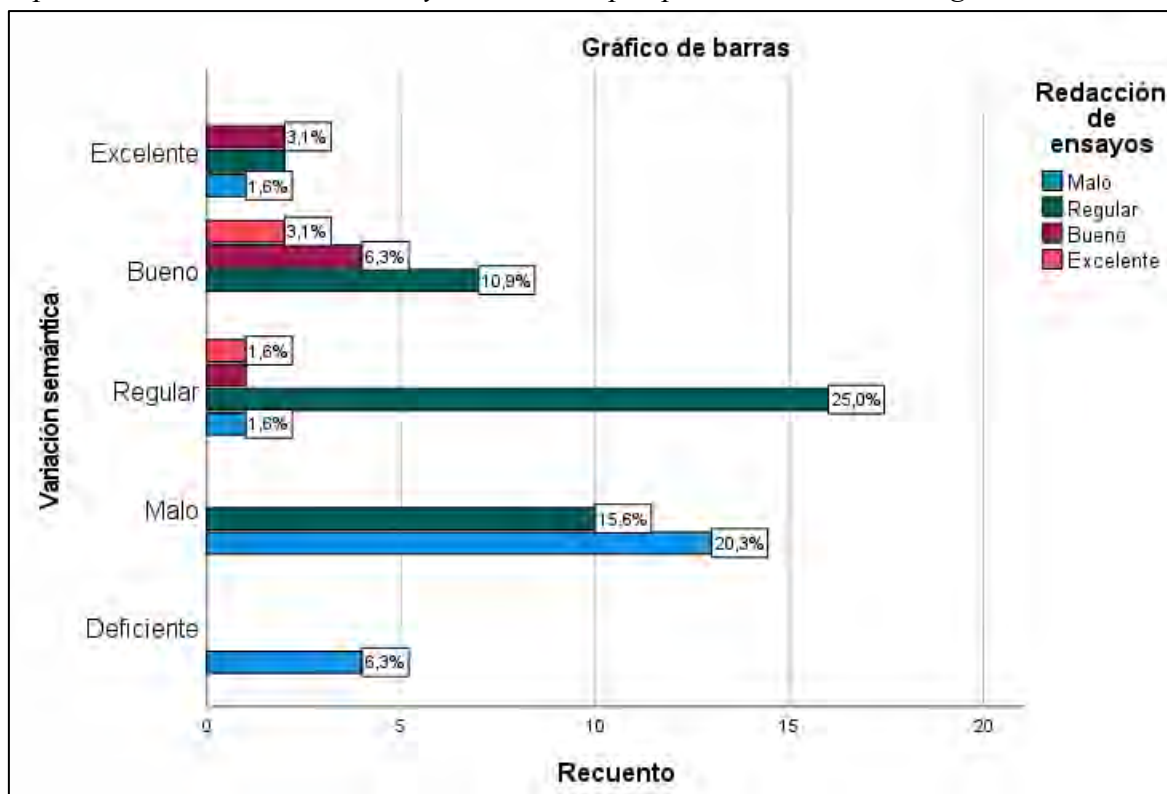
Tabla 18

Estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación semántica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes

Variación semántica	Redacción de ensayos								Total	
	Malo		Regular		Bueno		Excelente			
	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%	fi	ni%
Deficiente	4	6,3%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	4	6,3%
Malo	13	20,3%	10	15,6%	0	0,0%	0	0,0%	23	35,9%
Regular	1	1,6%	16	25,0%	1	1,6%	1	1,6%	19	29,7%
Bueno	0	0,0%	7	10,9%	4	6,3%	2	3,1%	13	20,3%
Excelente	1	1,6%	2	3,1%	2	3,1%	0	0,0%	5	7,8%
Total	19	29,7%	35	54,7%	7	10,9%	3	4,7%	64	100,0%

Figura 14

Estadísticos porcentuales agrupados por nivel de conocimiento de la variación semántica y capacidad de redacción del ensayo académico por parte del estudiante ingresante



Interpretación:

En la Tabla 18 y Figura 14 se tiene los estadísticos contingentes entre el nivel de conocimiento de la variación semántica y capacidad de redacción del ensayo académico por los estudiantes ingresantes, observando que la variación semántica está asociada con la redacción de ensayos de los estudiantes, de manera que para evidenciar la relación entre ambas se necesita hacer evidencia del comportamiento de las frecuencias observadas; donde en un nivel regular de variación semántica, la redacción de ensayos también es regular en un 25,0%.

Secuencia del contraste estadístico

Planteamiento de las hipótesis estadísticas

H_0 : La variación semántica y la redacción del ensayo no se relacionan.

H_1 : La variación semántica y la redacción del ensayo se relacionan.

Estadígrafo de contraste

Chi cuadrado de independencia: $\chi^2=42,753$; para una muestra de 64 estudiantes.

Probabilidad de ocurrencia del error o valor $P = 0,001$. Por ser este valor menor al nivel de significancia $\alpha=0,05$. Se acepta la hipótesis alterna: H_1 : La variación semántica y la redacción del ensayo se relacionan.

Pruebas simétricas para determinar la fuerza de la relación entre las variables de estudio

Valor del coeficiente del estadígrafo Gamma: $\gamma=0,816$. El valor $P = 0,001$; se acepta dicho coeficiente.

Debido a su valor positivo y proximidad a la unidad podemos concluir:

Mientras el estudiante ingresante universitario tenga un mayor conocimiento de las variaciones semánticas, es muy probable que logre redactar un ensayo académico de forma apropiada.

4.3. Discusión de resultados

Los resultados del estudio señalan la necesidad de manejo del conocimiento de la variante léxica por parte del estudiante ingresante, esto contribuirá en la capacidad de redacción del ensayo académico, por tanto, se pueden presentar menos errores y más capacidad para argumentar o fundamentar el ensayo. Esto se debe a que el estudiante que tiene un mal manejo de la variante léxica, provoca regularidad en la capacidad de redactar un ensayo en el 32,8% y cuando el manejo mejora de regular a bueno se observa una mejor redacción de los ensayos en el 15,6%, este porcentaje no es muy representativo como para indicar una capacidad de redacción de los ensayos de manera óptima por parte de los estudiantes universitarios ingresantes. Esta situación está validada por los resultados descriptivos de la tabla 15 y el estadígrafo, con un valor $P = 0,001$, $\chi^2=58,886$ siendo este valor inferior al nivel de significancia del 5%, quedando demostrado que la capacidad de redacción del ensayo es dependiente del manejo de las variaciones léxicas por parte del estudiante universitario de los primeros semestres académicos.

Entre los estudios revisados y relacionados con los resultados expuestos en el párrafo anterior, se tuvo a Rayas y Ménde (2017), realizaron el estudio respecto a «Los

estudiantes universitarios ante la escritura del ensayo académico: dificultades y posibilidades», en sus hallazgos hacen notorio la importancia de identificar aquellos factores que obstaculizan o facilitan la escritura del ensayo académico, hallándose la necesidad de conocer aquellos criterios para orientar la escritura de forma uniforme y pertinente, asimismo debe ser clarificado el tipo de texto y la manera correcta de escribir el ensayo académico. En ese entender, en nuestro estudio se logró establecer que la variante léxica viene a ser un factor sumamente importante para que el estudiante alcance a redactar de forma correcta el ensayo, siendo este el punto de partida para comenzar en los primeros semestres una apropiada redacción de textos, especialmente aquellos como los ensayos académicos, monografías y posteriormente proyectos y tesis.

Por otra parte, Santana (2018), también señala la importancia de los hábitos de lectura y el dominio del léxico del español por parte de los educandos, con la finalidad de fortalecer el manejo del vocabulario, evitando de esta forma diversas variaciones léxicas, vicios de dicción o muletillas, provocando poca capacidad para expresarse de manera oral y escrita, especialmente en la escrita, porque se observa poca coherencia, cohesión y claridad al momento de redactar diversos textos. De estos hallazgos en relación al estudio realizado, es importante señalar que sería posible realizar estudios alternativos con los hábitos de lectura con el fin de demostrar su incidencia en la redacción de textos académicos en los universitarios desde los primeros semestres académicos.

CONCLUSIONES

Primera:

De los hallazgos del trabajo de investigación se ha determinado la relación entre la variante léxica y la redacción de ensayos. Esto se evidencia porque los estudiantes que comprenden mejor los casos de variaciones morfológicas, sintácticas y semánticas, al momento de redactar una frase u oración, posibilitan en ellos mejorar la redacción de ensayos académicos universitarios, de tal forma pueden argumentar y llegar mejor al lector.

Segunda:

De los resultados del trabajo de campo es evidente que el conocimiento de la variación morfológica de las frases u oraciones escritas, están directamente relacionadas con la redacción de los ensayos académicos universitarios, especialmente en los estudiantes del primer semestre académico (Estudiantes de Estudios Generales). El estudio evidencia la importancia del manejo de las variaciones relacionadas con la norma lingüística y niveles de la lengua, encontrándose una fuerte relación para lograr cohesión y coherencia durante la redacción del ensayo académico.

Tercera:

De los hallazgos del trabajo de campo se obtuvo que el conocimiento de la variación sintáctica, está directamente relacionada con el orden básico de la oración “sujeto-verbo-objeto” y con la construcción gramatical de las oraciones como el caso de los “solecismos, esto implica que el estudiante debe conocer estos casos, de tal forma asegurará una mayor capacidad de redacción del ensayo. Por tanto, se ha demostrado una relación directa entre la variación sintáctica y la redacción del ensayo académico.

Cuarta:

De los resultados del trabajo de campo se tiene que el conocimiento de la variación semántica, respecto a las variaciones relacionadas con el uso de los sustantivos denotativos y no denotativos, la variación del uso de adjetivos connotativos y denotativos, asimismo la variación del uso de clases de adverbios, son aspectos elementales del manejo del estudiante universitario, de tal forma el conocimiento pertinente contribuye a mejorar en la redacción de los ensayos académicos.

RECOMENDACIONES

Primera:

Proponer a la Dirección de Estudios Generales la incorporación del tema: Variación léxica, en el plano del contenido y aspecto comunicativo escrito en el sílabo de la asignatura de “redacción de textos”, provocando incluso para las demás escuelas profesionales la posibilidad, propiciando en los estudiantes de estudios generales mejorar considerablemente en la redacción de textos. Asimismo, es importante considerar los resultados del estudio para que se apoyen en la incorporación de este tema en el sílabo de la mencionada asignatura.

Segunda:

Proponer al coordinador (a) de la asignatura de “redacción de textos” de la Dirección de Estudios Generales, para que realice un taller de socialización de los alcances y hallazgos del estudio específicamente de la “variación morfológica”, teniendo en cuenta las variaciones relacionadas con la norma lingüística y las relacionadas con los niveles de la lengua.

Tercera:

Proponer al coordinador (a) de la asignatura de “redacción de textos” de la Dirección de Estudios Generales, para que realice un taller de socialización de los alcances y hallazgos del estudio específicamente de la “variación sintáctica”, teniendo en cuenta los aspectos específicos relacionados con la variación de orden básico de la oración sujeto-verbo-objeto (S-V-O) y las variaciones relacionadas con la construcción gramatical de las oraciones, caso específico de los “solecismos”, concerniente al uso incorrecto de preposiciones, pronombres, verbos y la falta de concordancia.

Cuarta:

Proponer al coordinador (a) de la asignatura de “redacción de textos” de la Dirección de Estudios Generales, para que realice un taller de socialización de los alcances y hallazgos del estudio específicamente de la “variación semántica”, en este caso es importante considerar las variaciones relacionadas con el uso de sustantivos denominativos y no denominativos, la variación con el uso de adjetivos connotativos y denotativos, finalmente la variación con el uso de clases de adverbios.

BIBLIOGRAFÍA

- Acuña, C. (2013). *Disponibilidad Léxica en estudiantes de sexto año del nivel secundario de la ciudad de Córdoba*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.
- Álvarez, L., & Russotto, R. (1996). Cómo mejorar la redacción del ensayo escolar. *Investigación y postgrado*, 11-39.
- Álvarez, T. (2001). *Textos expositivos –explicativos y argumentativos*. Barcelona: Octaedro.
- Angulo, N. (2013). El ensayo: algunos elementos para la reflexión. *Innovación Educativa*, 107-121.
- Ayora, M. (2006). *Disponibilidad léxica en Ceuta: aspectos sociolingüísticos*. Cádiz: Universidad de Cádiz.
- Bellodas, P. (2015). *Uso de argumentos en la producción de ensayos académicos*. Piura: Universidad de Piura.
- Benítez, P. (2003). *Consideraciones en torno a una enseñanza del vocabulario*. Argentina: Arcolibros.
- Bernárdez, E. (2006). El papel del léxico en la organización textual. *Calidoscópico*, 97-106.
- Cadena, W. R. (2018). *Guía para la elaboración de ensayos y citación : manual APA y libro azul*. Bogotá: Universidad Libre.
- Calvino, I. (1996). *Seis propuestas para el próximo milenio*. España: Gedisa.
- Cañón, N. (2002). *Guía para la elaboración de trabajos escritos*. Victoria La Salle Victoria: Universidad.
- Centro Internacional de Formación de Autoridades y Líderes. (2011). *La investigación en curso: resúmenes*. Córdoba: Editorial Comunicarte.
- Dalurzo, M. J., & González, L. (2003). *Lingüística en el aula 6*. Córdoba: Editorial Comunicarte.
- De Miguel, E. (2009). *Panorama de la lexicología*. Barcelona: Ariel.
- Dubois, J. (1979). *Diccionario de lingüística*. Madrid: Alianza Editorial.
- Dueñez, D. P., Salinas, L. F., & Urrego, M. C. (2016). *Análisis de la variación léxica en torno al tema del cortejo, en los jóvenes del grado 11 del Colegio Carlos Arturo Torres*. Bogotá: Corporación Universitaria Minuto de Dios.
- Escoriza, L. (2012). La variación de expresión en el plano léxico. Dificultades y perspectivas. *Lingüística*, 247-273.

- Ferreira, A., Salcedo, p., & Del Valle, M. (2014). *Estudio de disponibilidad léxica en el ámbito de las matemáticas*. 69-84: Estudios filológicos.
- Folse, K. S., Muchmore-Vokoun, A., & Vestri, E. (2002). *Great essays*. Boston: Heinle Cengage Learning.
- Frías, M. (2008). *Procesos creativos para la construcción de textos, Interpretación y composición*. Colombia: Cooperativa Editorial Magisterio.
- García, V. (1952). *Vocabulario usual, común y fundamental*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- García, V. (1976). *Semántica estructural y teoría del campo léxico*. Madrid: Gredos.
- Gómez, M. (2003). *La disponibilidad léxica de los estudiantes preuniversitarios valencianos: reflexión metodológica, análisis sociolingüístico y aplicaciones*. Valencia: Universidad de Valencia.
- Grondelaers, S., & Geeraerts, D. (2003). *Towards a pragmatic model of cognitive onomasiology*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Gutiérrez, J. (2015). *Enciclopedia de lingüística hispánica*. Londres: Routledge
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, M. d. (2014). *Metodología de la Investigación* (Sexta ed.). México D.F.: McGRAW-HILL / Interamericana Editores, S.A. DE C.V.
- Hudson, R. A. (1981). *La sociolingüística*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- Kostina, I. (2009). *La variación conceptual de los términos en el discurso especializado*. Barcelona, España: Universitat Pompeu Fabra.
- López, E. (2008). *Estudio de disponibilidad léxica en 43 alumnos de ELE*. Madrid: Universidad Antonio de Nebrija.
- López, H. (1984). *Enseñanza de la lengua materna. Lingüística para maestros de español*. Madrid: Playor.
- López, H. (1996). Los estudios de disponibilidad léxica: pasado y presente. *Boletín de Filología de la Universidad de Chile*, 245-259.
- Luna, E., Viguera, A., & Baez, G. (2005). *Diccionario b sico de ling stica*. México: Centro de Lingüística Hispánica Juan M. Lope Blanch de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- Morales, C. J. (2005). *Premisas para una enseñanza sistemática del léxico*. Valdivia: Universidad Austral de Chile.
- Moreno, F. (2009). *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona: Editorial Ariel.

- Moreno, J. G. (1992). *Diferencias léxicas entre España y América*. España: Fundación Mapfre América.
- Moreno, J. G. (2007). *Introducción al español americano*. Madrid: Arco/Libros.
- Muñoz, I., & Rodríguez, F. (2009). De la disponibilidad a la didáctica léxica. *Universidad de Almería*, 8-18.
- Onieva, J. (1995). *Curso superior de redacción*. Madrid: Verbum.
- Osorio, H. (2010). *Instructivo para la elaboración de ensayos en el ámbito académico*. Medellín: Universidad de Antioquia.
- Parra, M. (2004). *Cómo se produce el texto escrito. Teoría y práctica*. Bogotá: Cooperativa Editorial Magisterio.
- Pastora, J. F. (1990). *El vocabulario como agente de aprendizaje*. Madrid: La Muralla.
- Peronard, M., Gómez, L., Parodi, G., & Núñez, P. (1997). *Comprensión de textos escritos: de la teoría a la sala de clases*. Santiago: Editorial Andrés Bello.
- Pineda, M., & Lemus, F. (2004). *Lenguaje y expresión 2*. México: Pearson Educación.
- Pinto, A. (2017). *Cuadernillo de apuntes*. Buenos Aires: Universidad Nacional de La Plata.
- Rayas, L. T., & Méndez, A. M. (2017). Los estudiantes universitarios ante la escritura del ensayo académico: dificultades y posibilidades. *Innovación Educativa*, 123-148.
- Rodríguez, M. C. (2020). La variación fraseológica intencional como recurso estilístico para la traducción de la ciencia ficción. *Çédille Revista de Estudios Franceses*, 649-664.
- Rodríguez, Y. d. (2007). El ensayo académico: algunos apuntes para su estudio. *Revista Universitaria de Investigación*, 147-159.
- Russotto, R. (1989). La técnica del ensayo. Un instrumento para la enseñanza de la redacción. *Laetras*, 83-91.
- Sáenz, G. F. (2018). *Variantes Léxicas transferidas del quechua que usan las personas adultas hispanohablantes (entre los 25 y 50 años) del distrito de Cajamarca por contacto lingüístico e influencia substratística*. Cajamarca: Universidad Nacional de Cajamarca.
- Sánchez, H., & Reyes, C. (2017). *Metodología y diseños en la investigación científica*. Lima: Business Suport Aneth SRL.
- Santana, O. M. (2018). *Hábito de lectura y dominio léxico del español en educandos de primer grado de secundaria de la Institución Educativa Luis Fabio Xammar*

Jurado del distrito de Santa María el 2017. Huacho: Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión.

Universidad La Salle Victoria. (2011). *Guía para la elaboración de un ensayo académico*. Victoria: De la Salle.

Valencia, A. (1997). Disponibilidad léxica. muestreo y estadísticos. *Onomázein de la Universidad de Chile*, 197-226.

Vásquez, W. A. (2015). *Talleres de intervención en torno a la expresión escrita y su influencia en la redacción de textos académicos de estudiantes del segundo ciclo de estudios generales de la Universidad de San Martín de Porres, Lima, 2014*. Lima: Univerdad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle.

Vega, G. (2006). Estrategias metodológicas para el enriquecimiento léxico en estudiantes de tercer ciclo de la Educación General Básica. *Universidad de Costa Rica*, 173-185.

Vega, G. (2006). Estrategias metodológicas para el enriquecimiento léxico en estudiantes de tercer ciclo de la Educación General Básica. *Revista de Educación de la Universidad de Costa Rica*, 173-185.

Vendryes, J. (1958). *El Lenguaje. Introducción lingüística a la historia*. México: La Unión Tipográfica Editorial Hispano Americana.

Viramonte, M. (1992). *La nueva lingüística en la Enseñanza Media: de la competencia lingüística a la competencia comunicativa*. Buenos Aires: Editorial Colihue.

Zunino, C., & Muraca, M. (2012). *El ensayo académico*. Buenos Aires, Argentina: Universidad Nacional de General Sarmiento. Obtenido de <https://wac.colostate.edu/docs/books/encarrera/zunino.pdf>

ANEXOS

A. Matriz de consistencia

Tema: Variante léxica y redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, 2021-I.

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES / DIMENSIONES	METODOLOGÍA	TÉCNICAS, INSTRUMENTOS Y ANÁLISIS DE LOS DATOS
<p>PROBLEMA GENERAL: ¿Cómo se relaciona la variante léxica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I?</p>	<p>OBJETIVO GENERAL: Determinar la relación entre la variante léxica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.</p>	<p>HIPÓTESIS GENERAL: La variante léxica se relaciona significativamente con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.</p>	<p>VARIABLE DE ESTUDIO 1: Variante Léxica</p> <p>DIMENSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Variación morfológica ▪ Variación sintáctica ▪ Variación semántica 	<p>TIPO DE INVESTIGACIÓN Básica o Fundamental</p> <p>DISEÑO DE INVESTIGACIÓN No experimental transversal correlacional</p>	<p>TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOJO DE DATOS</p> <p>Técnica: Encuesta.</p> <p>Instrumentos: Cuestionario.</p>
<p>PROBLEMAS ESPECÍFICOS:</p> <p>a) ¿Cómo se relaciona la variación morfológica con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I?</p> <p>b) ¿Cómo se relaciona la variación sintáctica con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I?</p> <p>c) ¿Cómo se relaciona la variación semántica con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios</p>	<p>OBJETIVOS ESPECÍFICOS:</p> <p>a) Identificar la relación entre la variación morfológica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.</p> <p>b) Identificar la relación entre la variación sintáctica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.</p> <p>c) Identificar la relación entre la variación</p>	<p>HIPÓTESIS ESPECÍFICAS:</p> <p>a) La variación morfológica se relaciona significativamente con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.</p> <p>b) La variación sintáctica se relaciona significativamente con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.</p> <p>c) La variación semántica se relaciona</p>	<p>VARIABLE DE ESTUDIO 2: Redacción de ensayos</p> <p>DIMENSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Título ▪ Introducción ▪ Desarrollo ▪ Conclusión ▪ Referencias bibliográficas 	<p>POBLACIÓN: Conformada por 118 estudiantes ingresantes matriculados en el Semestre Académico 2021-II.</p> <p>MUESTRA: 64 estudiantes seleccionados.</p> <p>MUESTREO: Muestro probabilístico sistemático.</p>	<p>TÉCNICAS DE ANÁLISIS DE DATOS</p> <p>Análisis descriptivo mediante tablas de frecuencia no agrupadas.</p> <p>Análisis inferencial para las pruebas de hipótesis.</p>

Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I?	semántica y la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.	significativamente con la redacción de ensayos en estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.			
--	---	--	--	--	--

B. Matriz de operacionalización de las variables

Tema: Variante léxica y redacción de ensayos en estudiantes de estudios generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.

VARIABLES	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	DIMENSIONES	INDICADORES
Variante léxica	La lengua es un sistema abierto y flexible, donde coexisten lo estable y dinámico, lo viejo y lo nuevo. «La lengua como medio de comunicación cambia constantemente acumulando sus recursos para la expresión adecuada de sentido de situaciones nuevas que se presentan en la sociedad. Los cambios lingüísticos se dan debido a la interacción entre los factores externos e internos de la lengua» (Kostina, 2009, pp.81-83). Es en este contexto donde concurre la variante léxica.	La variación léxica, se divide en léxico fonológico, morfológico, sintáctico y semántico, considerando la unidad poliléxica de forma (Plano de la expresión) y contenido (plano del significado), aspectos que generan variación léxica en el aspecto comunicativo escrito de los estudiantes universitarios. *Para la investigación se toma en cuenta solo el plano del contenido.	Variación morfológica	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Variaciones relacionadas con la norma lingüística. ▪ Variaciones relacionadas con los niveles de la lengua
			Variación sintáctica	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Variación relacionada con el orden básico de la oración: sujeto-verbo-objeto (S-V-O). ▪ Variación relacionada con la construcción gramatical de las oraciones: Solecismos: Uso incorrecto de preposiciones, pronombres, verbos y falta de concordancia.
			Variación semántica	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Variación relacionada con el uso de: Sustantivos denominativos y no denominativos
				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Variación relacionada con el uso de: Adjetivos connotativos y denotativos.
				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Variación relacionada con el uso de clases de adverbios.
			Redacción de ensayos	Es un escrito en prosa, usualmente breve, donde se expone con profundidad, sensibilidad y madurez, una interpretación personal sobre cualquier tema sea filosófico, científico, histórico, académico o literario. (Zunino & Muraca, 2012, pp. 61-62)
Introducción	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Presentación del tema general ▪ Planteo del problema ▪ Planteo de hipótesis y objetivos 			
Desarrollo	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Revisión de la información necesaria y pertinente ▪ Desarrollo de los diferentes ejes propuestos 			
Conclusión	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Resumen de lo tratado en el desarrollo ▪ Evaluación de lo tratado y sugerencias o propuestas para trabajos futuros. 			
Referencias bibliográficas	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bibliografía consultada para el ensayo 			

Fuente: Elaboración en base a la revisión y adaptación de Kostina (2009), en referencia a la variante léxica, clasificación y elementos intervinientes en la variación morfológica, léxico-sintáctica y léxico- y Zunino & Muraca (2012), respecto al ensayo, específicamente considerando el “ensayo académico”.

C. Matriz de recolección de datos de los instrumentos

Tema: Variante léxica y redacción de ensayos en estudiantes de estudios generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC- Cusco, semestre 2021-I.

C.1. Matriz de recolección de datos de la variable variante léxica.

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	ÍTEMS	#ÍTEMS	%	ESCALA VALORATIVA	INSTRUMENTO
Variante léxica	1.1. Variación morfológica	1.1.1. Variaciones relacionadas con la norma lingüística	<p>1. En el contexto de su formación profesional, en los primeros semestres académicos de acuerdo con la «norma lingüística» aprender a reconocer y utilizar categorías léxicas: Sustantivos, Adjetivos, Adverbios y verbos en la redacción de frases y oraciones. Sin embargo, transgrede el modelo de corrección.</p> <p>1.1. En la siguiente oración con sustantivo pluralizado y con carencia de número singular es: (ejemplo: lava los pantalones)</p> <p>a) Compra la tenaza b) Lavas la camisa c) Vendes los sombreros d) Coges la maleta</p> <p>1.2. El uso correcto del adjetivo superlativo absoluto con intensificadores alomorfos «-ísimo» y «-érrimo», se debe evitar oraciones con diversos casos, por ejemplo, de caso incorrecto: Tenía adornos ultra finísimos, lo correcto sería:</p> <p>a) Tenía adornos ultra finos b) Tenía joyas ultra finísimas c) Tendrá joyas muy finísimas d) Tiene joyas muy grandísimos</p> <p>1.3. El uso adecuado de adverbios admitiendo morfemas flexivos de género y número. Ejemplo de caso incorrecto: ellas parecen medias aburridas. Lo correcto es:</p> <p>a) Ustedes parecen demasiado aburridos</p>	8	47%	Discreta [0-20]	Cuestionario de variantes léxicas en estudiantes universitarios

			<p>b) Ellas parecen medio aburridas</p> <p>c) Ellas parecen demasiadas aburridas</p> <p>d) Ustedes son medias aburridas</p> <p>1.4. El uso correcto de los verbos impersonales atribuyendo personas gramaticales y número plural. Ejemplo incorrecto: Granizaban seguido en invierno, lo correcto es:</p> <p>a) Granizaban continuo en invierno</p> <p>b) Lloviznaban seguido en invierno</p> <p>c) Soleaban seguido en verano</p> <p>d) Granizaba seguido en invierno</p>				
		1.1.2. Variaciones relacionadas con los niveles de la lengua	<p>2. Realiza transposiciones en los niveles de la lengua utilizando la lengua coloquial en la redacción de algunas frases y oraciones.</p> <p>2.1. El lenguaje coloquial en la redacción de frases u oraciones. Un ejemplo incorrecto donde abundan los aumentativos: Yo tengo un reloj grandote. Lo correcto es:</p> <p>a) Yo tengo un relojito</p> <p>b) Yo tengo un reloj Charlie</p> <p>c) Yo tengo un reloj grande</p> <p>d) Yo tengo un reloj grandísimo</p> <p>2.2. El lenguaje coloquial en la redacción de frases u oraciones. Un ejemplo incorrecto con acortamiento de palabras: Ayer compramos una bici. Lo correcto es:</p> <p>a) Ayer compramos una bicicleta</p> <p>b) Ayer compramos una bicla</p> <p>c) Ayer compramos una chiva</p> <p>d) Ayer compramos una rila</p> <p>2.3. El lenguaje coloquial en la redacción de frases u oraciones. Un ejemplo incorrecto donde abundan los diminutivos: Nosotros esperaremos un ratito. Lo correcto es:</p> <p>a) Nosotros esperaremos un momentito</p> <p>b) Ustedes esperaran un ratito</p> <p>c) Nosotros esperaremos un ratón</p>				

			<p>d) Nosotros esperaremos un rato</p> <p>2.4. El lenguaje coloquial en la redacción de frases u oraciones. Un ejemplo incorrecto con frecuencia de muletillas: Todos, por tanto, dirán la verdad y nosotros por tanto comunicaremos. Lo correcto es:</p> <p>a) Todos, por tanto, dirán la verdad y nosotros asimismo comunicaremos</p> <p>b) Todos, por tanto, dirán la verdad y nosotros también comunicaremos</p> <p>c) Todos dirán la verdad y nosotros comunicaremos</p> <p>d) Todos, por tanto, dirán la verdad y nosotros además comunicaremos</p>				
1.2. Variación sintáctica	1.2.1. Variación relacionada con el orden básico de la oración: S-V-O	<p>3. Las oraciones sin tomar en cuenta el orden lógico, generando disloque sintáctico. Un ejemplo incorrecto: Lapiceros y plumones comprará Juan. Lo correcto es:</p> <p>a) Juan comprará lapiceros y plumones</p> <p>b) Plumones y lapiceros comprará Juan</p> <p>c) Útiles de escritorio comprará Juan</p> <p>d) Juan, lapiceros y plumones comprará</p>	5	29%			
	1.2.2. Variación relacionada con la construcción gramatical generando solecismos	<p>4. En las siguientes oraciones generando solecismos.</p> <p>4.1. Uso correcto de los verbos evitando los SOLECISMOS. Un ejemplo incorrecto: Hubieron personas bailando. Lo correcto es:</p> <p>a) Quedaron personas bailando</p> <p>b) Estuvieron personas bailando</p> <p>c) Hubo personas bailando</p> <p>d) Hubieron individuos bailando</p> <p>4.2. Uso incorrecto de los pronombres con los SOLECISMOS. Un ejemplo incorrecto: Les llevaré a caminar. Lo correcto es:</p> <p>a) Les llevé a andar</p> <p>b) Los llevaré a caminar</p> <p>c) Les llamé para correr</p> <p>d) Les llevé al cine</p>					

			<p>4.3. Uso incorrecto de las preposiciones con los SOLECISMOS. Un ejemplo incorrecto: En base a trabajo. Lo correcto es:</p> <p>a) A base a trabajo b) A base de trabajo c) Con base a trabajo d) A pie con trabajo</p> <p>4.4. Falta de concordancia o agramaticalidad con los SOLECISMOS. Un ejemplo incorrecto: Este es la área de comer. Lo correcto es:</p> <p>a) Estamos en la área de comer b) Estas son las áreas de comer c) Este es el área de comer d) Estas son las de comer</p>				
1.3. Variación semántica	1.3.1. Variaciones relacionadas con el uso de Sustantivos Denominativos y NO Denominativos	<p>5. En el caso de la imprecisión del uso de sustantivos concretos.</p> <p>5.1. Cuando se presenta la imprecisión en uso de sustantivos concretos por oposición a los abstractos (no es concreto). Marca las oraciones con sustantivos abstractos:</p> <p>a) Sentía ira por el empate – Le compró una pelota b) Estaba comiendo nueces – Él es muy bondadoso c) Le declaró sus sentimientos – Regaló flores por su graduación d) La raíz del problema – La belleza interesa a los artistas</p>	4	24%			
	1.3.2. Variación relacionada con el uso de adjetivos Denotativos y Connotativos	<p>6. Inadecuado uso de los adjetivos calificativos y adjetivos relacionales. 6.1. Cuando se presenta el uso inadecuado de los adjetivos calificativos y adjetivos relacionales. Un ejemplo incorrecto es: Es un caso de discriminación más racial. Lo correcto es:</p> <p>a) Es un caso de discriminación racial b) La discriminación racial es un caso más racial c) Es un caso de reputación muy radical d) Es un caso de segregación más racial</p>					

			<p>7. Uso inapropiado de adjetivos calificativos descriptivos y adjetivos calificativos valorativos (Ejemplo: excelente película, cielo azul). Marca los adjetivos valorativos:</p> <p>a) Voy caminando b) La casa grande c) Me vende un almuerzo d) Llegamos temprano</p>				
		1.3.3. Modificación léxico-cuantitativa o por extensión	<p>8. Uso inadecuado de adverbios de inclusión y exclusión, así por el ejemplo en la siguiente construcción gramatical es incorrecto: delante mío. Lo correcto sería:</p> <p>a) Enfrente vuestro b) Detrás tuyo c) Delante de mí d) Atrás mío</p>				

C.2. Matriz de recolección de datos de la variable redacción de ensayos.

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	ÍTEMS	#ÍTEMS	%	ESCALA VALORATIVA	INSTRUMENTO
Redacción de ensayos	2.1. Título	2.1.1. Tema del trabajo	1. Selección del tema del ensayo a redactar. Tenga en cuenta a que público va dirigido.	2	20%	Discreta [0-20]	Cuestionario de ensayo académico en estudiantes universitarios
		2.1.2. Contextualización					
	2.2. Introducción	2.2.1. Presentación del tema general	2. Redacte la introducción del ensayo teniendo en cuenta que debe narrar un panorama general, considerando el problema, la tesis y objetivos.	3	30%		
		2.2.2. Planteo del problema					
		2.2.3. Planteo de tesis y objetivos					
	2.3. Desarrollo	2.3.1. Revisión de la información necesaria y pertinente	3. Desarrollo del ensayo académico, revisando la coherencia y cohesión de las ideas u oraciones.	2	20%		
		2.3.2. Desarrollo de los diferentes ejes propuestos					
	2.4. Conclusión	2.4.1. Resumen de lo tratado en el desarrollo	4. Conclusión del ensayo, redactando un resumen de lo tratado en el desarrollo y las sugerencias del caso.	2	20%		
		2.4.2. Evaluación de lo tratado y sugerencias o propuestas para trabajos futuros.					
	2.5. Referencias bibliográficas	2.5.1. Bibliografía consultada para el ensayo	5. Elaboración de la bibliografía consultada en el ensayo.	1	10%		

D. INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN ANTONIO ABAD DEL CUSCO

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

CUESTIONARIO DE LAS VARIANTES LÉXICAS Y REDACCIÓN DE ENSAYOS EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS

Datos generales:

Edad: _____ años.

Género: Masculino () Femenino ()

Escuela Profesional: _____

Instrucciones:

Estimad@ estudiante:

A continuación, se presenta dos cuestionarios, en el primer caso, deberá responder de acuerdo con lo solicitado en cada pregunta o ítem (recuerda que solo una es la alternativa correcta). En el segundo caso deberá realizar la redacción de un ensayo, respetando su estructura.

I. Cuestionario de variantes léxicas

1. En el contexto de su formación profesional, en los primeros semestres académicos de acuerdo con la «norma lingüística» aprender a reconocer y utilizar categorías léxicas: Sustantivos, Adjetivos, Adverbios y verbos en la redacción de frases y oraciones. Sin embargo, transgrede el modelo de corrección.

1.1 En la siguiente oración con sustantivo pluralizado y con carencia de número singular es: (ejemplo: lava los pantalones)

- a) Compra la tenaza
- b) Lavas la camisa
- c) Vendes los sombreros
- d) Coges la maleta

1.2 El uso correcto del adjetivo superlativo absoluto con intensificadores alomorfos «-ísimo» y «-érrimo», se debe evitar oraciones con diversos casos, por ejemplo, de caso incorrecto: Tenía adornos ultra finísimos, lo correcto sería:

- a) Tenía adornos ultra finos

- b) Tenía joyas ultra finísimas
 - c) Tendrá joyas muy finísimas
 - d) Tiene joyas muy grandísimos
-

1.3 El uso adecuado de adverbios admitiendo morfemas flexivos de género y número. Ejemplo de caso incorrecto: ellas parecen medias aburridas. Lo correcto es:

- a) Ustedes parecen demasiado aburridos
 - b) Ellas parecen medio aburridas
 - c) Ellas parecen demasiadas aburridas
 - d) Ustedes son medias aburridas
-

1.4 El uso correcto de los verbos impersonales atribuyendo personas gramaticales y número plural. Ejemplo incorrecto: Granizaban seguido en invierno, lo correcto es:

- a) Granizaban continuo en invierno
 - b) Lloviznaban seguido en invierno
 - c) Soleaban seguido en verano
 - d) Granizaba seguido en invierno
-

2. Realiza transposiciones en los niveles de la lengua utilizando la lengua coloquial en la redacción de algunas frases y oraciones

2.1 El lenguaje coloquial en la redacción de frases u oraciones. Un ejemplo incorrecto donde abundan los aumentativos: Yo tengo un reloj grandote. Lo correcto es:

- a) Yo tengo un relojito
 - b) Yo tengo un reloj Charlie
 - c) Yo tengo un reloj grande
 - d) Yo tengo un reloj grandísimo
-

2.2 El lenguaje coloquial en la redacción de frases u oraciones. Un ejemplo incorrecto con acortamiento de palabras: Ayer compramos una bici. Lo correcto es:

- a) Ayer compramos una bicicleta
 - b) Ayer compramos una bicla
 - c) Ayer compramos una chiva
 - d) Ayer compramos una rila
-

2.3 El lenguaje coloquial en la redacción de frases u oraciones. Un ejemplo incorrecto donde abundan los diminutivos: Nosotros esperaremos un ratito. Lo correcto es:

- a) Nosotros esperaremos un momentito
 - b) Ustedes esperaran un ratito
 - c) Nosotros esperaremos un ratón
 - d) Nosotros esperaremos un rato
-

2.4 El lenguaje coloquial en la redacción de frases u oraciones. Un ejemplo incorrecto con frecuencia de muletillas: Todos, por tanto, dirán la verdad y nosotros por tanto comunicaremos. Lo correcto es:

- a) Todos, por tanto, dirán la verdad y nosotros asimismo comunicaremos
 - b) Todos, por tanto, dirán la verdad y nosotros también comunicaremos
 - c) Todos dirán la verdad y nosotros comunicaremos
 - d) Todos, por tanto, dirán la verdad y nosotros además comunicaremos
-

3 Las oraciones sin tomar en cuenta el orden lógico, generando disloque sintáctico. Un ejemplo incorrecto: Lapiceros y plumones comprará Juan. Lo correcto es:

- a) Juan comprará lapiceros y plumones
 - b) Plumones y lapiceros comprará Juan
 - c) Útiles de escritorio comprará Juan
 - d) Juan, lapiceros y plumones comprará
-

4 En las siguientes oraciones generando solecismos

4.1 Uso correcto de los verbos evitando los SOLECISMOS. Un ejemplo incorrecto:

Hubieron personas bailando. Lo correcto es:

- a) Quedaron personas bailando
 - b) Estuvieron personas bailando
 - c) Hubo personas bailando
 - d) Hubieron individuos bailando
-

4.2 Uso incorrecto de los pronombres con los SOLECISMOS. Un ejemplo

incorrecto: Les llevaré a caminar. Lo correcto es:

- a) Les llevé a andar
 - b) Los llevaré a caminar
 - c) Les llamé para correr
 - d) Les llevé al cine
-

4.3 Uso incorrecto de las preposiciones con los SOLECISMOS. Un ejemplo

incorrecto: En base a trabajo. Lo correcto es:

- a) A base a trabajo
 - b) A base de trabajo
 - c) Con base a trabajo
 - d) A pie con trabajo
-

4.4 Falta de concordancia o agramaticalidad con los SOLECISMOS. Un ejemplo

incorrecto: Este es la área de comer. Lo correcto es:

- a) Estamos en la área de comer
 - b) Estas son las áreas de comer
 - c) Este es el área de comer
 - d) Estas son las de comer
-

5 En el caso de la imprecisión del uso de sustantivos concretos.

5.1 Cuando se presenta la imprecisión en uso de sustantivos concretos por oposición a los abstractos (no es concreto). Marca las oraciones con sustantivos abstractos:

- a) Sentía ira por el empate – Le compró una pelota
- b) Estaba comiendo nueces – Él es muy bondadoso
- c) Le declaró sus sentimientos – Regaló flores por su graduación

d) La raíz del problema – La belleza interesa a los artistas

6 Inadecuado uso de los adjetivos calificativos y adjetivos relacionales.

6.1 Cuando se presenta el uso inadecuado de los adjetivos calificativos y adjetivos relacionales. Un ejemplo incorrecto es: Es un caso de discriminación más racial.

Los correcto es:

- a) Es un caso de discriminación racial
 - b) La discriminación racial es un caso más racial
 - c) Es un caso de reputación muy radical
 - d) Es un caso de segregación más racial
-

7 Uso inapropiado de adjetivos calificativos descriptivos y adjetivos calificativos valorativos (Ejemplo: excelente película, cielo azul). Marca los adjetivos valorativos:

- a) Voy caminando
 - b) La casa grande
 - c) Me vende un almuerzo
 - d) Llegamos temprano
-

8 Uso inadecuado de adverbios de inclusión y exclusión, así por ejemplo en la siguiente construcción gramatical es incorrecto: delante mío.

- a) Enfrente vuestro
 - b) Detrás de tuyo
 - c) Delante de mí
 - d) Atrás mío
-

II. Cuestionario de redacción de un ensayo académico

1. Selección el tema del ensayo a redactar. Tenga en cuenta a que público va dirigido.

Título: _____

2. Redacte la introducción del ensayo teniendo en cuenta que debes narrar un panorama general, teniendo en cuenta el problema, la tesis y objetivos.

Introducción:

3. Desarrollo del ensayo académico, revisando la coherencia y cohesión de las ideas u oraciones.

Desarrollo: _____

4. Conclusión del ensayo, redactando un resumen de lo tratado en el desarrollo y las sugerencias del caso.

5. Elaboración de la bibliografía consultada en el ensayo.

Bibliografía

E. CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN ANTONIO ABAAD DEL CUSCO
VICERRECTORADO ACADÉMICO
DIRECCIÓN DE ESTUDIOS GENERALES

=====

"AÑO DEL BICENTENARIO DEL PERÚ: 200 AÑOS DE INDEPENDENCIA"

Cusco, 06 de diciembre de 2021

Señoritas:

Allison Nili Ascue Díaz y Andrea Trilce Espinoza Sanchez

Egresadas de la Escuela Profesional de Educación - Secundaria, de la UNSAAC .

REFERENCIA: Expediente **347371**, solicita autorización para aplicación de instrumentos de investigación

ASUNTO: AUTORIZACIÓN OTORGADA

=====

Previo un cordial saludo, se les comunica que ha sido de conocimiento de esta Dirección la petición formulada respecto a la autorización para la aplicación de instrumentos de investigación del Proyecto de investigación de tesis de pregrado intitulado "**Variante Léxica y Redacción de Ensayos en Estudiantes de Estudios Generales de la Escuela Profesional de Educación de la UNSAAC - Cusco 2021**", aprobado por Resolución D-No.473-2021-FEDyCsC.

Considerando entre las finalidades de la Universidad la pertinencia de la enseñanza e investigación con la realidad social; así como realizar y promover la investigación científica, tecnológica y humanística, contemplada en la Ley Universitaria N°. 30220.

Esta Dirección **AUTORIZA** a las solicitantes, la aplicación de encuestas y/o instrumentos de investigación ceñidos al modelo adjunto en su petición, para lo cual se les brindará las facilidades del caso.

Se expide la presente para los fines pertinentes

Atentamente

Dr. Ángel Zenón Choccechanca Cuadro
Director de Estudios Generales

Arch.
DEG/AZCHC
PVSH/vsh.

F. INSTRUMENTOS DESARROLLADOS

BORRADOR ENSAYO ARGUMENTATIVO

Título: «ACTIVIDAD FÍSICA Y EL COVID – 19 EN EL PERÚ»

Introducción	<p>La mejor inversión que toda persona puede realizar respecto a su salud es la «actividad física», por los diversos beneficios, tales como la prevención de enfermedades neoplásicas, cardíacas, diabetes y especialmente el COVID – 19.</p> <p>En el caso de los peruanos de acuerdo a los reportes del Ministerio de Salud, no cumplen con realizar los 150 minutos de actividad física semanal, según estudios realizados por la Organización Mundial de la Salud.</p>
Tesis	<p><i>Mientras la persona realice 30 minutos de actividad física diaria, es muy probable que no contraiga el COVID – 19.</i></p>
Cuerpo argumentativo	<p>La actividad física viene a ser una capacidad funcional de la persona, es decir, con una mejor respuesta cardiovascular, fuerza muscular, composición corporal, respuesta anaeróbica y entre otras.</p> <p>Respecto a la ocurrencia del COVID – 19, una persona que realiza actividad física durante un tiempo de aproximado de 150 minutos a la semana, el cual puede estar distribuido a través rutinas, no necesariamente continuas, con diversos ejercicios de tren superior e inferior. Lo cual puede contribuir a mantener o mejorar la tolerancia al ejercicio, mayor capacidad de consumo del oxígeno, principal factor a ser perjudicado por los coronavirus, de esta forma existe una mejor respuesta funcional y corporal de la persona.</p> <p>La práctica regular del ejercicio estimula el sistema inmunológico, dotando a la persona de una mejor respuesta ante diversos agentes infecciosos, asimismo mejora positivamente la respuesta de las funciones adaptativas e inmunes innatas, reduciendo la posibilidad de inflamaciones y disminuye el riesgo de infección.</p>
Conclusión	<p>Una forma de evitar las consecuencias del coronavirus y posibles secuelas en el organismo es posible mediante la actividad física con una duración de 150 minutos a la semana, el cual puede ser distribuido en diferentes rutinas.</p>

ENSAYO ARGUMENTATIVO FINAL

Título: «ACTIVIDAD FÍSICA Y EL COVID – 19 EN EL PERÚ»

La actividad física y las percepciones de la calidad de vida son importantes para comprender los estilos de vida sedentarios, las enfermedades no transmisibles y la inactividad física de las personas. Según la OMS, el COVID-19 es la causa de la emergencia sanitaria. En Perú, donde la emergencia sanitaria establecida los obliga a enfrentar desafíos laborales, el trabajo remoto comienza a perfilarse como una alternativa laboral, que se asocia a una vida sedentaria sin actividad física y al dolor crónico biopsicosocial. Objetivos Determinar la asociación entre los niveles de actividad física y las percepciones de calidad de vida del personal administrativo de una universidad privada en Perú durante la pandemia de COVID-19. Materiales y métodos, un estudio transversal analítico observacional. Los cuestionarios IPAQ y WHOQOL-BREF se realizaron virtualmente a través de Google Forms y los resultados se guardaron en un archivo de Microsoft Excel.

BORRADOR ENSAYO ARGUMENTATIVO

Título: «Actividad física como prevención de enfermedades degenerativas del hombre»

Introducción	<p>Una enfermedad degenerativa es el degradamiento que afecta a las células, tejidos y órganos, provocando un mal funcionamiento físico y mental de quienes lo padecen. Por ende es importante ejercitar el cuerpo ya que puede prevenir o reducir el riesgo de contraerlos, la inactividad física nos conduce a caer en el sedentarismo y con ello mayor son las probabilidades de poseer estos males como, el Alzheimer o el Parkinson. Una rutina de ejercicios disminuye el estrés, la depresión y mejora las habilidades cognitivas por ende una salud en abundancia.</p> <p>En el Perú, según el ministerio de salud (Minsa) 30 mil habitantes tienen Parkinson y 200 mil sufren con la enfermedad de Alzheimer. Estas enfermedades neurodegenerativas tienden a originarse cuando se llega a envejecer.</p>
Tesis	<p><i>Una práctica regular de actividades físicas puede prevenir y tratar enfermedades degenerativas</i></p>
Cuerpo argumentativo	<p>Ciertamente es importante ejercitar nuestro cuerpo ya que conlleva a una serie de beneficios tales como, mejora la presión sanguínea, fortalece los músculos, entre otros. Estudios demuestran que realizar actividad física regularmente puede prevenir enfermedades degenerativas, y además llevar una vida activa puede combatir e intervenir diferentes patologías, resultando eficaz la actividad corporal moderada, ya que un exceso de esta práctica puede llevar a la muerte cardíaca o un infarto. Así mismo estudios epidemiológicos indican que la inactividad física conlleva a enfermedades cardiovasculares.</p> <p>En pruebas realizadas a adultos mayores en Nueva York se concluyó que una adecuada actividad física puede desviar el deterioro cognitivo y prevenir el Alzheimer, poniendo en manifiesto una sensación de bienestar en el ámbito emocional, que amerita un correcto funcionamiento psicológico. Un estilo de vida saludable, potencia y optimiza la salud y mejora los quehaceres del día además es mejor que la inactividad física o sedentarismo. En Perú, el Ministerio</p>

	<p>de Salud(Minsa) indicó que el Alzheimer afecta entre el 5% y 8% a adultos mayores de 65 años.</p> <p>En tanto a la enfermedad de Parkinson, se desconoce muchas de las causas que originan este mal, a parte de la edad se dice que también podría ser provocado por el estrés, la ansiedad, y la depresión. Y es así que expertos recomiendan llevar una calidad de vida, una alimentación saludable y poner en práctica la actividad física de forma gradual y responsable. Según la OMS (Organización Mundial de la Salud)la enfermedad de Parkinson afecta a 6 millones de personas en el mundo. Además de ello, los pacientes que sufren de este problema revelaron que el aislamiento por el COVID-19 les afectó negativamente en sus vidas.</p>
Conclusión	<p>Ejercitarse es de gran importancia para prevenir y tratar diferentes problemas de la salud, porque tienen una eficacia comprobada y contribuyen positivamente para la salud emocional y corporal, acompañado de una alimentación saludable.</p>

ENSAYO ARGUMENTATIVO FINAL

Título: «Actividad física como prevención de enfermedades degenerativas del hombre »

Una enfermedad degenerativa es el degradamiento que afecta a las células, tejidos y órganos, provocando un mal funcionamiento físico y mental de quienes lo padecen. Por ende es importante ejercitar el cuerpo ya que puede prevenir o reducir el riesgo de contraerlos, la inactividad física nos conduce a caer en el sedentarismo y con ello mayor son las probabilidades de poseer estos males como, el Alzheimer o el Parkinson. Una rutina de ejercicios disminuye el estrés, la depresión y mejora las habilidades cognitivas por ende una salud en abundancia.

En el Perú, según el ministerio de salud(Minsa) 30 mil habitantes tienen Parkinson y 200 mil sufren con la enfermedad de Alzheimer. Estas enfermedades neurodegenerativas tienden a originarse cuando se llega a envejecer. Es por ello que:

Una práctica regular de actividades físicas puede prevenir y tratar enfermedades degenerativas

Ciertamente es importante ejercitar nuestro cuerpo ya que conlleva a una serie de beneficios tales como, mejora la presión sanguínea, fortalece los músculos, entre otros. Estudios demuestran que realizar actividad física regularmente puede prevenir enfermedades degenerativas, y además llevar una vida activa puede combatir e intervenir diferentes patologías, resultando eficaz la actividad corporal moderada, ya que un exceso de esta práctica puede llevar a la muerte cardíaca o un infarto. Así mismo estudios epidemiológicos indican que la inactividad física conlleva a enfermedades cardiovasculares.

En pruebas realizadas a adultos mayores en Nueva York se concluyó que una adecuada actividad física puede desviar el deterioro cognitivo y prevenir el Alzheimer, poniendo en manifiesto una sensación de bienestar en el ámbito emocional, que amerita un correcto funcionamiento psicológico. Un estilo de vida saludable, potencia y optimiza la salud y mejora los quehaceres del día además es mejor que la inactividad física o sedentarismo. En Perú, el Ministerio de Salud(Minsa) indicó que el Alzheimer afecta entre el 5% y 8% a adultos mayores de 65 años.

En tanto a la enfermedad de Parkinson, se desconoce muchas de las causas que originan este mal, a parte de la edad se dice que también podría ser provocado por el estrés, la ansiedad, y la depresión. Y es así que expertos recomiendan llevar una calidad de vida, una alimentación

saludable y poner en práctica la actividad física de forma gradual y responsable. Según la OMS (Organización Mundial de la Salud) la enfermedad de Parkinson afecta a 6 millones de personas en el mundo. Además de ello, los pacientes que sufren de este problema revelaron que el aislamiento por el COVID-19 les afectó negativamente en sus vidas.

De los argumentos realizados se concluye que: Ejercitarse es de gran importancia para prevenir y tratar diferentes problemas de la salud, porque tienen una eficacia comprobada y contribuyen positivamente para la salud emocional y corporal, acompañado de una alimentación saludable.

G. VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN ANTONIO ABAD DEL
CUSCO

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA



FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

I. ASPECTOS GENERALES:

Título del trabajo de investigación: **VARIANTE LÉXICA Y REDACCIÓN DE ENSAYOS EN ESTUDIANTES DE ESTUDIOS GENERALES DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN – UNSAAC – CUSCO SEMESTRE 2021-I.**

Nombre del instrumento: **CUESTIONARIO DE VARIANTE LÉXICA EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS.**

Investigadoras: **Bach. Allison Nili Ascue Díaz.**
: Bach. Andrea Trilce Espinoza Sánchez.

CRITERIO	INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0-20%	Regular 21-40%	Buena 41-60%	Muy Buena 61-80%	Excelente 81-100%
Forma	1. Redacción	Los indicadores e ítems están redactados considerando los elementos necesarios.					✓
	2. Claridad	Está formulado con un lenguaje apropiado.					✓
	3. Objetividad	Está expresado en conductas observables.					✓
Contenido	4. Actualidad	Es adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.					✓
	5. Suficiencia	Los ítems son adecuados en cantidad y profundidad.					✓
	6. Intencionalidad	El instrumento mide en forma pertinente el comportamiento de las variables de investigación.				✓	
Estructura	7. Organización	Existe una organización lógica entre todos los elementos básicos de la investigación.					✓
	8. Consistencia	Se basa en aspectos teóricos científicos de la investigación educativa.					✓
	9. Coherencia	Existe coherencia entre los ítems, indicadores, dimensiones y variables					✓
	10. Metodología	La estrategia de investigación responde al propósito del diagnóstico.					✓

II. CALIFICACIÓN FINAL DEL INSTRUMENTO:

Procede su aplicación
Debe corregirse

PROMEDIO: 85 %

Firma 
Mg. o Dr.: Roxana Ordoñez Huamani
DNI: 23845466
Teléfono: 997495322



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN ANTONIO ABAD DEL
CUSCO**

**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**



FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

III. ASPECTOS GENERALES:

Título del trabajo de investigación: **VARIANTE LÉXICA Y REDACCIÓN DE ENSAYOS EN ESTUDIANTES DE ESTUDIOS GENERALES DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN – UNSAAC – CUSCO SEMESTRE 2021-I.**

Nombre del instrumento: **CUESTIONARIO DE REDACCIÓN DE ENSAYOS EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS.**

Investigadoras: **Bach. Allison Nili Ascue Díaz.**
: Bach. Andrea Trilce Espinoza Sánchez.

CRITERIO	INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0-20%	Regular 21-40%	Bueno 41-60%	Muy Bueno 61-80%	Excelente 81-100%
Forma	11. Redacción	Los indicadores e ítems están redactados considerando los elementos necesarios.					✓
	12. Claridad	Está formulado con un lenguaje apropiado.				✓	
	13. Objetividad	Está expresado en conductas observables.					✓
Contenido	14. Actualidad	Es adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.					✓
	15. Suficiencia	Los ítems son adecuados en cantidad y profundidad.					✓
	16. Intencionalidad	El instrumento mide en forma pertinente el comportamiento de las variables de investigación.					✓
Estructura	17. Organización	Existe una organización lógica entre todos los elementos básicos de la investigación.					✓
	18. Consistencia	Se basa en aspectos teóricos científicos de la investigación educativa.					✓
	19. Coherencia	Existe coherencia entre los ítems, indicadores, dimensiones y variables					✓
	20. Metodología	La estrategia de investigación responde al propósito del diagnóstico.					✓

IV. CALIFICACIÓN FINAL DEL INSTRUMENTO:

PROMEDIO: 89 %

Procede su aplicación

Debe corregirse

Firma

Mg. o Dr.: Mariana Roldán Heranvari

DNI: 23845466

Teléfono: 997495327

H. INFORME DE ORIGINALIDAD



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN ANTONIO ABAD DEL CUSCO
VICE RECTORADO DE INVESTIGACIÓN

INFORME DE ORIGINALIDAD

(Aprobado por Resolución Nro. GU-303-2020-UNSAAC)

El que suscribe asesor del trabajo de investigación titulado: **VARIANTE LÉXICA Y REDACCIÓN DE ENSAYOS EN ESTUDIANTES DE ESTUDIOS GENERALES DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN DE LA UNSAAC- CUSCO, 2020.**

Presentado por **ALLISON NILI ASCUE DIAZ**, con código universitario Nro. **141364** para optar al Título Profesional de: **Licenciada en Educación, especialidad Lengua y Literatura** y **ANDREA TRILCE ESPINOZA SANCHEZ**, con código universitario Nro. **143754** para optar al Título Profesional de: **Licenciada en Educación, especialidad Lengua y Literatura**. Informo que el trabajo de investigación ha sido sometido a revisión por 02 (dos) veces, mediante el software antiplagio Turnitin| conforme al Artículo 6° del presente reglamento y de la evaluación de originalidad se tiene un porcentaje de: **10 % (diez por ciento)**.

Evaluación y acciones del reporte de coincidencia para trabajos de investigación, tesis, textos, libros, revistas, artículos científicos, material de enseñanza y otros (Art. 7, inc. 2 y 3)

Porcentaje	Evaluación y acciones.	Marque con una X
Del 1 al 10 %	No se considera plagio.	<input checked="" type="checkbox"/>
Del 11 al 30%	Devolver al usuario para las correcciones.	<input type="checkbox"/>
Mayores a 31 %	El responsable de la revisión del documento emite un informe al inmediato jerárquico, quien a su vez eleva el informe a la autoridad académica para que tome las acciones correspondientes. Sin perjuicio de las sanciones administrativas que correspondan de acuerdo a ley.	<input type="checkbox"/>

Por tanto, en mi condición de Asesor, firmo el presente informe en señal de conformidad y adjunto la primera hoja del reporte del software antiplagio.

Cusco, 09 de febrero de 2022

FIRMA

POST FIRMA: Dra. Zoraida Loaiza Ortiz

DNI N.º 23892143

Se adjunta:

1. Reporte Generado por el sistema Antiplagio:

2. Enlace del Reporte Generado por el Sistema Antiplagio:

<https://unssaac.turnitin.com/viewer/submissions/oid:27259-131177057/print?locale=es>

Allison Ascue y Andrea Espinoz

VARIANTE LÉXICA Y REDACCIÓN DE ENSAYOS EN ESTUDIANTES...

Resumen de fuentes


10%

SIMILITUD GENERAL

1	UNILIBRE e 2013-09-25 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
2	Universidad Internacional de Ecuador e 2021-08-10 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
3	desac e 2021-03-31 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
4	Universidad Nacional Abierta ya Distancia, UNAD,UNAD e 2020-04-16 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
5	Universidad Nacional Abierta ya Distancia, UNAD,UNAD e 2020-04-15 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
6	Instituto Superior de Formación Docente Salomé Ureng e 2021-04-09 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
7	Colegio Max Uhje e 2017-12-21 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
8	Unidades Tecnológicas de Santander e 2020-09-20 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
9	Universidad Nacional Abierta ya Distancia, UNAD,UNAD e 2020-04-16 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
10	Universidad de Valladolid e 2015-01-17 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
11	Universidad Tecnológica de Honduras e 2017-04-14 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
12	Universidad César Vallejo e 2016-05-27 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
13	Universidad de Málaga - Tli e 2022-01-26 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
14	National University College - En línea e 2017-12-20 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%
15	Universidad Católica de Santa María e 2020-06-02 TRABAJOS ENTREGADOS	<1%

Vo Bo

1	Universidad César Vallejo el 2018-02-25 TRABAJO ENTREGADO	<1%
17	Universidad Abierta para Adultos el 2021-01-19 TRABAJO ENTREGADO	<1%
18	Aliat Universidades el 2021-12-06 TRABAJO ENTREGADO	<1%
19	Universidad Nacional Mayor de San Marcos el 2021-06-28 TRABAJO ENTREGADO	<1%
20	Pontificia Universidad Católica del Perú el 2013-05-15 TRABAJO ENTREGADO	<1%
21	Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid el 2014-04-20 TRABAJO ENTREGADO	<1%
22	Universidad Tecnológica Indoamérica el 2021-06-18 TRABAJO ENTREGADO	<1%
23	unsaac el 2021-05-17 TRABAJO ENTREGADO	<1%
24	Universidad de Málaga - Fil el 2021-09-25 TRABAJO ENTREGADO	<1%
25	desac el 2022-01-30 TRABAJO ENTREGADO	<1%
26	Universidad de la Amazonia el 2016-06-22 TRABAJO ENTREGADO	<1%
27	Universidad de Almería el 2021-07-06 TRABAJO ENTREGADO	<1%
28	desac el 2021-10-16 TRABAJO ENTREGADO	<1%
29	Francisco Mendoza Morán. "La disciplina que estudia las relaciones entre la lengua y la sociedad: sociolingüística", Revista Lengua y Literat.. REFERENCIA ORAL	<1%
30	Universidad de Manizales el 2011-09-24 TRABAJO ENTREGADO	<1%
31	CONACYT el 2018-07-15 TRABAJO ENTREGADO	<1%
32	Universidad Andina del Cusco on 2019-06-05 TRABAJO ENTREGADO	<1%
33	Santos, Ana Rita Filipe de Almeida. "O uso do dicionário no processo de ensino-aprendizagem do léxico em ELE". Porto : [Edição do Autor], 2.. REFERENCIA	<1%
34	Universidad Tecnológica Indoamérica on 2021-12-17 TRABAJO ENTREGADO	<1%
35	Universidad de Granada TRABAJO ENTREGADO	<1%
36	Universidad Cesar Vallejo on 2016-07-18 TRABAJO ENTREGADO	<1%
37	unsaac on 2021-04-18 TRABAJO ENTREGADO	<1%
38	unsaac on 2021-04-18 TRABAJO ENTREGADO	<1%

Vo Bo


Se excluyeron los depósitos de búsqueda:

- Internet
- Contenido disponible en Crossref

Excluido del Informe de Similitud:

- Bibliografía
- Citas textuales
- Citas
- Coincidencias menores (20 palabras o menos)

Se excluyeron las fuentes:

- Universidad Nacional Abierta y a Distancia, UNAD,UNAD on 2020-04-17, trabajos entregados, 2%
- Universidad Nacional Abierta y a Distancia, UNAD,UNAD on 2020-04-16, trabajos entregados, 2%
- Universidad Nacional Abierta y a Distancia, UNAD,UNAD on 2020-04-16, trabajos entregados, 2%
- Universidad Católica Los Angeles de Chimbote on 2019-07-07, trabajos entregados, 0%
- Allat Universidades on 2021-04-23, trabajos entregados, 0%
- Allat Universidades on 2020-03-07, trabajos entregados, 0%
- Universidad Nacional Abierta y a Distancia, UNAD,UNAD on 2020-04-14, trabajos entregados, 0%
- Universidad Tecnológica Indoamerica on 2021-10-28, trabajos entregados, 0%

Vo Bo

